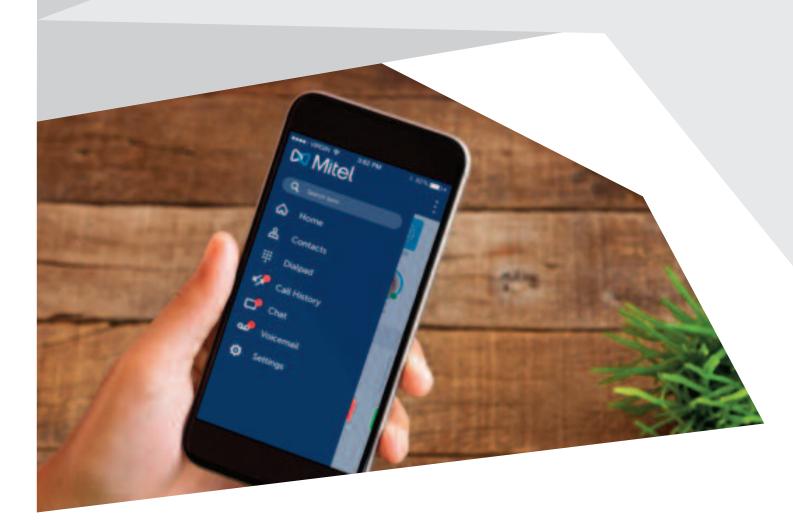
the-Company.de

we connect the world

# we connect the world



# Wir sind gerne für Sie da!

### ■ ITK-Systeme

Beratung

E-Mail: vertrieb@the-company.de

Telefon: 07042/2886-55 (Mo.-Fr. 9-17 Uhr)

Terminvereinbarungen Technik

Telefon: 07042/2886-433 (Mo.-Fr. 9-16 Uhr)

# Technische Hilfe und Fernwartungen für Kunden mit Servicevereinbarung

Ticket-System: http://service.the-company.de E-Mail: service@the-company.de

Bitte eröffnen Sie im Servicefall oder bei einer technischen Anfrage ein Ticket, indem Sie eine E-Mail an service@the-company.de senden. Sie erhalten per E-Mail eine Ticketnummer zugewiesen und können unter einem Link stets den aktuellen Staus Ihrer Anfrage einsehen.

Eine zügige Bearbeitung Ihrer Anfrage kann ohne erfasstes Ticket leider nicht gewährleistet werden.

Bei Notfällen

Telefon: 07042/2886-41 (Mo.-Fr. 9-16 Uhr)

Mitel 24-Stunden-Notfall-Hotline

Telefon: (€ 3,-/Min.): 0900/1272666

# Technische Hilfe und Fernwartungen für Kunden ohne Servicevereinbarung

Telefon (€ 1,99/Min.): 0900/1288600

### ■ Mobilfunk

Beratung und Service

E-Mail: service-gk@the-company.de

Telefon: 07042/2886-543 (Mo.-Fr. 9-17 Uhr)

### ■ Reparaturen

E-Mail: reparatur@the-company.de

Telefon: 07042/2886-46 (Mo.-Fr. 9-17 Uhr)





# we connect the world



the-Company.de GmbH & Co. KG ist ein ITK-Systemhaus und wurde 1984 gegründet. Neben ihrem Stammsitz in Vaihingen an der Enz bei Stuttgart gibt es noch drei Niederlassungen in Bremen, Wismar und im Rhein-Main-Gebiet.

Wir, die the-Company.de, bieten Ihnen innovative Lösungen und Dienstleistungen für intelligente Business-Kommunikationslösungen, Konnektivität, Digitalisierung und Netzdienste.

Als zertifizierter Platinum Partner der Firma Mitel realisieren wir seit 3 Jahrzehnten maßgeschneiderte Lösungen für Unternehmen aller Größen und Branchen - mit im Markt unübertroffener Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit.

Im Mittelpunkt unseres Full Service-Angebots stehen die Planung, Projektierung und Integration von Kommunikation, unterstützt durch ein bundesweites Service-Netz mit Kooperationspartnern und einem 24-Stunden-Service.

Neu ist die TCOconnect.de GmbH - ein Anbieter für schnelle, transparente und sichere Kommunikationsdienste und eine Tochtergesellschaft von the-Company.de. Die firmeneigene Festnetzlösung TCOconnect auf Voice over IP-Basis wird auf Ihre Bedürfnisse angepasst und bietet ein hohes Maß an Flexibilität und Ausfallsicherheit.

In Zusammenarbeit mit den marktführenden Netzanbietern und Partnern setzen wir unser ganzes Know-how ein, um Ihre Kommunikation bereits heute für die Anforderungen von morgen aufzustellen.

Wenn Sie möchten, auch Ihre.

Tino Cafaro & Markus Michels





02	Ihre Ansprechpartner
06	Service & Preise
08	TCOconnect  Ihre individuelle SIP-Trunk-Tariflösung
10	Mitel auf einen Blick
12	Produkte für die MiVoice Office 400 Telefone, Anwendungen und Kommunikationsserver
27	Mitel 400 Hospitality Package  Moderne Kommunikation für Hotels
34	Mitel OfficeSuite  Anrufverwaltung auf einen Klick
37	Mitel Business CTI Integrierte Anrufverwaltung per Mausklick
43	MiContact Center Business  Moderne Kommunikation für Hotels
47	MiVoice Office  Bestleistungen für Ihre Geschäftskommunikation
62	Headsets von Jabra und Sennheiser Die besten professionellen Headsets für produktiveres Arbeiten
64	Konftel Telefonkonferenzen ohne Kompromisse
66	Unsere Referenz Aluminium Rheinfelden GmbH
68	estos-Kommunikationssoftware Einfach, schnell und kundenorientiert
70	Serinus-Alarmserver Alarmszenarien professionell meistern
75	Roton Unterbrechungsfreie Stromversorgung für Ihre Telefonanlage





Inhalt

# Inhalt

76	Everon Wellfair-Hub  Die perfekte Lösung für Pflegeeinrichtungen
78	Xelion, das Cloud-Kommunikationssystem  Jederzeit und überall erreichbar mit Ausfallsicherheit
80	Wireless Logic Online bleiben, wenn alle offline sind
81	Placetel  Ihre Cloud-Telefonanlage im Komplettpaket
82	Starface Die Cloud-Lösung made in Germany
92	Hello Guest  Moderne Kommunikation für Hotels
100	FactSheet at-visions Leistungen für Hotels in den Bereichen TV, WLAN, Digital Signage, Netzwerk und App
102	audiomaketeers  Ihre akustische Visitenkarte
104	Reddox & Reiswolf  Archivierung und Sicherheit für Ihre Mails und Dokumente
106	Sophos Firewall Security made simple
108	Tech Risk & Repaircenterr  Komplettschutz und Service für Ihre Endgeräte
111	Connect Control Telefonkosten jederzeit im Blick
114	Telekom-Tarife im Überblick
120	Vodafone-Tarife im Überblick
122	o2-Tarife im Überblick
126	Soundlight Company GmbH Perfekte Events





# Service & Preise für Mitel-Telekommunikation

### Stundensätze für unseren Vor-Ort-Service während der Geschäftszeiten

(Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 Uhr):

 Techniker f
ür Installation konventioneller Systeme = € 89,00 = € 119,00 Techniker f
ür VOIP-Service · Techniker für Alarmserver, AMC, CTI, IT = € 139.00 = € Anreise / Abreise inkl. Fahrzeug 89,00 • Umfangreiche Kabelnetzarbeiten = auf Anfrage Mindestberechnung je Einsatz inkl. Fahrtkosten **=** € 158,00

Telefon 0 70 42 / 28 86 - 433

Fahrtzeiten werden wie Arbeitszeiten berechnet inkl. Fahrzeugkosten.

Rüstzeiten sowie Vor- und Nachbearbeitung sind verrechenbare Arbeitszeiten.

### Stundensätze für unseren Vor-Ort-Service außerhalb der Geschäftszeiten:

zusätzlich zu oben genannten Preisen fallen folgende Zuschläge an:
 Montag - Samstag 50% Aufschlag
 Sonn- und Feiertage 100% Aufschlag

Mindestbetrag je Noteinsatz zzgl. Fahrtkosten
 = € 178,00

### Technische Hilfe und Fernwartung

(für Kunden mit Servicevereinbarung, Montag bis Freitag 9.00 bis 16.00 Uhr):

- Die Abrechnung der Fernwartung für Vertragskunden richtet sich nach den jeweiligen individuellen Vereinbarungen.
- Der Mindestbetrag für eine Fernwartung 30 Minuten, danach erfolgt die Abrechnung im 15-Minuten-Takt lt. unseren Stundensätzen.
- · Vor- und Nachbereitung sind verrechenbare Arbeitszeiten.

### Technische Unterstützung

(für Kunden ohne Servicevereinbarung): 0900/1288600 = € 1,99 / Minute inkl. MwSt.

### Für Notfälle außerhalb der Geschäftszeiten / Einsatz der Rufbereitschaft:

(Für Kunden mit Servicevereinbarung, 24 h von Montag bis Sonntag, auch feiertags)

- 24 h-Servicehotline (zzgl. Arbeitszeit) = € 3,00 / Minute inkl. MwSt.
- Stundensatz außerhalb der Geschäftszeiten für Noteinsätze € 178,00 (Mindestbetrag) zzgl. Fahrtkosten (sofern keine sofortige Bearbeitung möglich ist, erfolgt selbstverständlich ein Rückruf)

### Telefon 09 00 / 1 27 66 66

Telefon

07042/

2886-41

### Sonstige Dienstleistungen:

Umzug Telefonanschluss beim Provider,
 Paguffragung Manitoring etc. paguschal

Beauftragung, Monitoring etc. pauschal = € 250,00

• Tarifwechsel, Neuanschlüsse = € 89,00 / Stunde

Providerwechsel pro SO/PMX nach Aufwand
 = € 89,00 / SO bzw. Aufwand

Tarifwechsel/Providerwechsel mit Berechnung

des Einsparpotentials = 2 x monatliche Einsparung

Telefonische Ausarbeitung von Projekten / Lösungen
 = € 89,00 / Stunde

Analyse und Erforschung von Anschlüssen,

Leitungen, Situationsanalyse = € 89,00 / Stunde zzgl. Anfahrt

Fahrtzeiten, Rüstzeiten, Vor- und Nachbearbeitung sind verrechenbare Arbeitszeiten. Alle Preise verstehen sich als netto zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer sofern nicht anders angegeben. Support und Service werden grundsätzlich nur von den angegebenen Rufnummern angenommen. Die Abrechnung von Dienstleistungen bei Kunden mit Servicevereinbarung richtet sich nach den jeweiligen Vereinbarungen.

### Mitel-Schulung für Ihre Mitarbeiter:

· Schulungen aller Art

= € 89,00 / Stunde

zum Beispiel: Effizienter, zeitsparender Umgang mit Mitel-Telefonanlagen, professioneller Kundenkontakt, Call-Abwicklung, sicherer und schneller Umgang mit Mitel-Telefonen, Beratung und praktische Lösungen für Ihren CallFlow







# Service & Preise für Mitel-Telekommunikation

### ■ Secure 1

Nur für Kleinsysteme wie z.B. MiV430/MiVSMB oder vergleichbar

ITK-Hotline ohne Service

Preise pro Monat, Laufzeit mindestens 12 Monate

Enthaltene Leistungen:

- · Service by Call
- · Hotline von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- · Notfall-Hotline 24 Stunden
- Ticketsystem (service@the-company.de)

Alle Leistungen werden nach Zeit und Aufwand nach aktueller Preisliste abgerechnet

€ 69.00

### ■ Worry Free One

- · Keine Investition, monatliche Mietraten nach Wunsch inkl. oder ohne Installation
- · Instandhaltung des Systems It. Servicevereinbarung Secure 3 ohne Endgeräte
- · Fernwartung Hotline-Flat
- Durchführung aller Reparaturen während der Laufzeit
- · Arbeitszeit und Fahrtkosten inkl. Ersatzteile
- Störungsbeseitigung schnellstmöglich je nach Systemeinschränkungen durch die Störung
- Nach Totalausfall eine Instandsetzung innerhalb 24 Stunden
- Laufzeit ab 36 Monate je nach Finanzierungswunsch
- Die Monatliche Rate wird auf Basis der individuellen Anforderungen berechnet
- Der Preis muss je nach Auftragsumfang inividuell kalkuliert werden

### ■ Secure 3

Enthaltene Leistungen:

- SWA-Software Assurance inkl. Installation der Software
- · Fernwartungs-Flat (Remote-Support) von 9.00 - 16.00 Uhr zur Fehlerbehebung und für Änderungen
- Komfortables Ticket-System
- Störugnsbeseitigung excl. Endgeräte und Software sowie Erweiterung von Systemen\*
- Vorhalten von Ersatzteilen
- 24/7-Notfall-Hotline\*\*

monatlicher Preis pro User / SIP-Trunk: System ohne Endgeräte und Software

€ 1.95

Mindestlaufzeit 60 Monate oder nach Vereinbarung



### **■** TCOconnect

Mobil

je SIP-Trunk-Kanal / Monat € 5,00

Verbindungspreise ohne Minutenpakete Deutsches Festnetz € 0,012/Minute Deutsches Mobilfunknetz € 0,099/Minute

Minutenpakete Festnetz	m	onatlich
Festnetz 1000	€	10,90
Festnetz 2000	€	20,50
Festnetz 3000	€	30,00
Festnetz 5000	€	46,00
Festnetz 10000	€	90,00
Festnetz 20000**	€	170,00
Minutenpakete Mobilfunk	m	onatlich

Mobil	1000	€	59,00
Mobil	2000	€	110,00
Mobil	3000	€	160,00
Mobil	5000	€	250,00
Mobil	10000	€	450,00
Mobil	15000**	€	599,00
占 E-Fi	ax monatlicl	h €	5,00
لتـــت			

Einmalige Einrichtungspauschale pro Rufnummer / SIP-Trunk / Router

500

- Auf Wunsch sichere Trennung von Voice- und Non-Voice-Bandbreite
- · Es kann eine Ersatznummer hinterlegt werden (z. B. Ihre Mobilfunknummer), auf welche im Fall einer Störung der Internetverbindung oder des ITK-Systems Ihre Gespräche weitergeleitet werden. Somit ist Ihre Erreichbarkeit gewährleistet.
- Optional bieten wir Ihnen als Backup-Lösung einen LTE-Router inkl. einer "echten" Datenflat zu 35 € monatlich an (zzgl. 89 € Einrichtungspreis). Das Datenvolumen kann für den Datenversand sowie auch Telefongespräche verwendet werden. Da der Router bei einer geeigneten Netzwerkumgebung im Netzwerk integriert werden kann, besteht bei einem Ausfall der Breitbandverbindung Zugriff auf die mobile Datenverbindung.

Für die Tarife TCOconnect I ist eine Breitbandverbindung erforderlich. Falls keine vorhanden ist oder Ihre bisherige nicht ausreicht, bieten wir Ihnen eine 2,4 Mbit/s SDSL-Breitbandverbindung an: Monatliche Kosten € 69,00 (max. 18 Gespräche gleichzeitig).



€

€

30,00

89,00



# **TCOconnect**

### Ihre individuelle Festnetz-Tariflösung

Telekommunikationslösungen wachsen mit den Anforderungen und bilden die Grundlage für Ihren Erfolg. Durch innovative und zuverlässige Lösungen bieten wir Ihnen schon heute die Telekommunikation von morgen.

TCOconnect ist Ihre Festnetzlösung unserer Firmentochter TCOconnect.de GmbH, welche über Voice over IP (VoIP) realisiert wird und dem neuesten Stand der Technik entspricht.

Dank des modularen Aufbaus passen wir den Tarif bis ins Detail Ihren Bedürfnissen und der Entwicklung Ihrer Organisation an. Die hohe Qualität unserer Dienstleistungen und unser ausgezeichneter Service garantieren Ihnen eine sorglose Kommunikation. Für TCOconnect benötigen Sie lediglich eine geeignete Breitbandverbindung, welche wir Ihnen gerne anbieten

### Ihre Vorteile sind:

- Schnelle Bereitstellung und Änderung durch unsere Mitarbeiter.
- Für alle IP-TK-Anlagen geeignet Ihre bestehende Anlage muss nicht umgerüstet werden.
- Ein Großteil der Telefongespräche in Unternehmen entfällt auf die interne Kommunikation.
   Mit TCOconnect telefonieren Ihre Mitarbeiter auch zwischen verschiedenen Standorten kostenlos miteinander, denn alle befinden sich im selben Telefonnetz.
- Ihre bestehenden analogen und/oder ISDN-Rufnummern können übernommen werden. Natürlich behalten Sie Ihre heutigen Telefon- und Telefax-Nummern.
- Der Administrator kann mit Hilfe von Clip No Screening entscheiden, welche Rufnummer bei ausgehenden Anrufen angezeigt wird.

### Ihre Sicherheit:

- Auf Wunsch können Voice- und NonVoice-Bandbreiten getrennt werden, um eine bestmögliche Sparchqualität zu erreichen.
- Um die Erreichbarkeit in Störungsfällen (z.B. Ausfall Ihrer Telefonanlage oder Breitbandverbindung) zu gewährleisten, werden eingehende Anrufe automatisch an eine andere Rufnummer weitergeleitet. Dies kann sogar für jede Durchwahl individuell erfolgen.
- Optional bieten wir Ihnen als Backup-Lösung einen LTE-Router inkl. einer "echten" Datenflat zu 35 € monatlich an (zzgl. 50 € Einrichtungspreis). Das Datenvolumen kann für den Datenversand sowie auch Telefongespräche verwendet werden. Da der Router bei einer geeigneten Netzwerkumgebung im Netzwerk integriert werden kann, besteht bei einem Ausfall der Breitbandverbindung Zugriff auf die mobile Datenverbindung.



# **TCOconnect**

# Ihre individuelle Festnetz-Tariflösung

je SIP-Trunk-Kanal monatlich		5,00 €
Verbindungspreise ohne Minutenpakete		
Deutsches Festnetz	pro Minute	0,012 €
Deutsches Mobilfunknetz	pro Minute	0,099 €

	Minutenpakete Fes	stnetz monatlich
Festnetz	1000	10,90 €
Festnetz	2000	20,50 €
Festnetz	3000	30,00 €
Festnetz	5000	46,00 €
Festnetz	10000	90,00 €
Festnetz	20000	170,00 €

	Minutenpakete Mobilfunk	monatlich
Mobil	500	30,00 €
Mobil	1000	59,00 €
Mobil	2000	110,00 €
Mobil	3000	160,00 €
Mobil	5000	250,00 €
Mobil	10000	450,00 €
Mobil	15000	599,00 €

E-Fax	monatlich
je Faxnummer	5,00 €

Einmalige Einrichtungspauschale je Rufnummer / SIP-Trunk / Router 89,00 €. Evtl. Portierungskosten 89,00 €. Alle Preise freibleibend







Mitel ist mit mehr als zwei Milliarden hergestellten Verbindungen in Unternehmen einer der weltweit führenden Anbieter von Lösungen für die Geschäftskommunikation. Unsere Cloud-Produkte, Lösungen für spezifische Unternehmensanforderungen und Anwendungen der nächsten Generation zur Zusammenarbeit unterstützen mehr als 70 Millionen Benutzer in Unternehmen in über 100 Ländern bei der Vernetzung, Zusammenarbeit und Bereitstellung hervorragender Kundenerlebnisse.

### Erfahrung. Flexibilität. Fokus.

Unternehmen und Entscheidungsträger vertrauen auf Mitel als Partner, um zum Erfolg zu gelangen. Unsere Kunden meistern aktuelle Herausforderungen und stellen bereits jetzt die Weichen, um morgen cleverer, flexibler und kundenorientierter agieren zu können. Sie wissen, dass sie Spitzenleistungen im Unternehmen schneller erreichen, wenn sie dazu bessere und einfachere Technologien einsetzen.

In den vielen Jahrzehnten unserer Geschäftstätigkeit haben wir umfassende Erfahrung gesammelt und unsere Innovationskraft zu einer unserer Stärken entwickelt. Dadurch können wir immer wieder neue Lösungen für die wechselnden Herausforderungen unserer Kunden entwickeln und diese unterstützen, dasselbe für ihre Kunden zu tun. Wir konzentrieren uns jeden Tag aufs Neue darauf, Ihre aktuelle Kommunikationslösung für die künftigen Anforderungen zu rüsten, damit Sie die Erwartungen Ihrer Kunden erfüllen können.









### Mitel auf einen Blick

Gegründet: 1973

**Hauptsitz:** Ottawa, Kanada **Mitarbeiter:** 3.800 weltweit

**Kunden:** 70 Mio. Benutzer in 100 Ländern **Partner:** Über 4.000 auf der ganzen Welt

### **Kurzinformation:**

- Mehr als 1 Million UCaaS-Teilnehmer
- Nummer 1 im Bereich Private Cloud
- Nummer 1 nach Marktanteilen auf dem UC-Markt in Europa
- Nummer 2 nach Marktanteilen auf dem UCaaS-Markt weltweit
- Seit 5 Jahren "Leader" im Gartner Magic Quadrant für UC
- Einziges Unternehmen in allen 3 Gartner Magic Quadrants für Kommunikation
- Mehr als 1.600 Patente und Anwendungen





### Gemeinsam einen Schritt weiter

Die Lösungen für Kommunikation und Zusammenarbeit von Mitel führen Geräte, Daten und Menschen zusammen und erleichtern es Ihnen,

- den für Sie bestmöglichen Weg in die Cloud zu finden,
- das Potenzial Ihres Teams mithilfe von Anwendungen voll auszuschöpfen,
- den digitalen Wandel in Ihrem Unternehmen zu vollziehen und
- Arbeitsabläufe zu optimieren, indem Sie Maschinen eine Stimme verleihen.

Unser Angebot von führenden Lösungen für Kommunikation und Zusammenarbeit umfasst unter anderem:



Business-Telefonsysteme



Tools zur Zusammenarbeit



Anwendungen für Contact Center & Kundenerlebnis



Entwicklung maßgeschneiderter APIs & Anwendungen



IoT-Vernetzung

### Schnell wachsende Unternehmen auf der ganzen Welt vertrauen auf Mitel:



**VIKING LINE** 





















OFFICIAL UNIFIED COMMUNICATIONS SUPPLIER



### Weitere Informationen

Weitere Informationen darüber, wie Mitel Ihr Unternehmen unterstützen kann, erhalten Sie auf **mitel.de**.

 ${\it MLB trademarks and copyrights are used with permission of Major League Baseball. Visit MLB.com}$ 

### Quellen:

<sup>1</sup> Synergy Research Group, 3Q18 <sup>2</sup> MZA Consultants Ltd., 3Q18

mitel.de





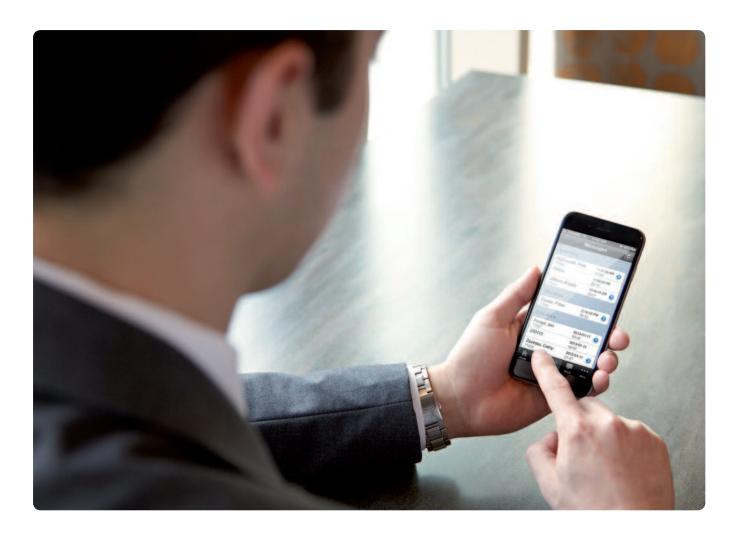






# Produkte für die MiVoice Office 400 Kommunikationslösung

Telefone, Anwendungen, Kommunikationsserver



MiVoice Office 400 ist eine flexible, vielseitig einsetzbare Kommunikationslösung, die speziell auf die anspruchsvollen Bedürfnisse von kleinen und mittleren Unternehmen zugeschnitten ist.



### SIP-TELEFONE DER MIVOICE 6900 FAMILIE

Bei den IP-Telefonen der MiVoice 6900 Familie steht das Prinzip "Mobile First" im Mittelpunkt. Benutzer koppeln ihr Smartphone über Bluetooth direkt mit dem Tischtelefon. Sie erhalten Zugriff vom Tischtelefon auf die Kontakte des Smartphones und auf einige Applikationen. Zusätzlich nehmen sie Gespräche für das Smartphone direkt am Tischtelefon an und profitieren vom ergonomischen Design und der außergewöhnlichen Audioqualität.

Die 6900 Familie bietet dank eines kabelgebundenen oder schnurlosen sprachoptimierten Hörers und eines leistungsstarken Freisprechmodus einen kristallklaren Klang. Mit dem breiten Spektrum an selbst installierbarem Zubehör, passen die Benutzer das Telefon an ihre individuellen Bedürfnisse an und erreichen eine nie dagewesene Individualität.

Die MiVoice 6900 Familie bietet die erforderliche Flexibilität und Funktionalität, um den besonderen Anforderungen heutiger Benutzer gerecht zu werden.

### MOBILTELEFONINTEGRATION MITTELS MOBILELINK

Durch die Funktion MobileLink können sich Smartphones mit den IP-Telefonen der MiVoice 6900 Familie koppeln. Durch diese Kopplung findet ein nahtloser Austausch von Kontakten und Anrufen statt. Auf dem Smartphone gespeicherte Kontakte werden automatisch mit dem Adressbuch des IP-Telefons der 6900 Familie synchronisiert. So stehen immer alle benötigten Kontakte zur Verfügung – ganz egal, welches Gerät gerade genutzt wird. Über den USB-Anschluss der Modelle 6930 und 6940 lassen sich Smartphones zusätzlich laden.

MobileLink ist bei den Modellen 6930 und 6940 standardmäßig integriert.



# MIT NEUEN FUNKTIONEN AUF DEM ERFOLG DER 6800 FAMILIE AUFBAUEN

Die IP-Telefone und Zubehörteile der MiVoice 6900 Familie führen den beeindruckenden Erfolg der SIP-Telefone der 6800 Familie mit einer neuen Plattform fort, die eine schlanke, moderne Form mit herausragender Audioqualität und einer großen Bandbreite neuer Funktionen kombiniert, wie z. B. der Unterstützung für schnurlose Bluetooth Hörer und der Integrationsmöglichkeiten für Mobilgeräte. Die 6900 Familie umfasst 3 Premium-Telefonmodelle, die zusätzlich zu den bereits bestehenden Modellen der 6800 Familie erhältlich sind.

### BEEINDRUCKENDE AUDIOQUALITÄT

Dank der hochauflösenden Hi-Q Audiotechnologie von Mitel weist diese Telefonfamilie eine außergewöhnliche Sprachqualität auf. Die Hörer der MiVoice 6900 Familie bieten dank Sprachoptimierung einen kristallklaren Klang in jeder Umgebung – in geräuscharmen Büros ebenso wie in lauten Produktionsbereichen. Die schnurlose Ausführung dieses innovativen Hörers ist optional für das Modell 6930 erhältlich und beim Modell 6940 standardmäßig im Lieferumfang enthalten. Die in den IP-Telefonen der MiVoice 6900 Familie integrierten erweiterten HD-Vollduplex-Lautsprecher mit eigener abgeschlossener Akustikkammer sorgen ebenfalls für eine überragende Audioleistung. Die Benutzer werden von dem außergewöhnlichen Audioerlebnis der IP-Telefone der MiVoice 6900 Familie begeistert sein.



### MIVOICE 6920 IP PHONE

MiVoice 6920 IP Phone zeichnet sich durch einen sprachoptimierten Hörer und Vollduplex-Freisprechen in hoher Qualität mit einem außergewöhnlichen Klangerlebnis aus. Darüber hinaus unterstützt das Telefon USB- und analoge-Headsets. Das hochauflösende 3,5-Zoll LCD-Farbdisplay, programmierbare Tasten und kontextsensitive Softkeys sorgen für ein intuitives Benutzererlebnis.



### **MIVOICE 6930 IP PHONE**

Über die integrierte Bluetooth 4.1-Schnittstelle des MiVoice 6900 IP Phone verbinden Nutzer ihr Smartphone mittels MobileLink direkt mit ihrem Tischtelefon und greifen auf eine Vielzahl von Funktionen des Smartphones zu. Wie das 6920 besticht das 6930 durch ein außergewöhnliches Klangerlebnis. Darüber hinaus bietet das Telefon Unterstützung für Bluetooth-, USB- und Analog-Headsets. Das Telefon verfügt außerdem über ein großes 4,3-Zoll LCD-Farbdisplay mit Hintergrundbeleuchtung, programmierbare Tasten und kontextsensitive Softkeys. Dank fortschrittlicher Verarbeitung der Audiosignale unterstützt es zudem Breitbandaudio in HD-Qualität.



### MIVOICE 6940 IP PHONE

Das MiVoice 6940 IP Phone eignet sich speziell für Anwender mit anspruchsvollen Kommunikationsbedürfnissen und Personen, die ein außergewöhnliches Telefon benötigen. Das große 7-Zoll-Touch-Farbdisplay erleichtert den Zugriff auf die mit dem Smartphone synchronisierten Kontakte. Wie beim 6930 gehören die Bluetooth 4.1-Schnittstelle und MobileLink zur Ausstattung. Der schnurlose, sprachoptimierte Hörer sorgt für Mobilität am Arbeitsplatz. Darüber hinaus unterstützt das Telefon Bluetooth- und USB-Headsets. Das 6940 IP Phone ist mit Dual-Gigabit-Ethernet-Anschlüssen ausgestattet, die einen problemlosen Betrieb in heutigen High-Speed-Netzwerken garantieren.



MiVoice 6940

### ZUBEHÖR

Die IP-Telefone der 6900 Familie können einfach mit den folgenden Zubehörteilen erweitert werden:

- Schnurloser Bluetooth-Hörer für das MiVoice 6930 IP Phone
- WLAN-Adapter (unterstützt von allen Modellen der Telefonfamilien 6900 und 6800)
- M695 Programmable Key Module mit Farbdisplay (unterstützt von allen Modellen der 6900 Familie)
- Wandmontagesatz (unterstützt von allen Telefonmodellen)
- Netzteile (für Bereitstellungen ohne PoE)
- Integriertes DECT-Headset
- Bluetooth Freisprech- und Konferenzlautsprecher



M695



HARDWAREMERKMALE		
Wandmontagesatz	• (optional)	
Headset-Anschluss		
HD-Audioqualität	•	
Bluetooth		
USB		

### **DISPLAY UND TELEFONSTEUERUNG**

Display	monochrom
Hintergrundbeleuchtung	
LED-Anzeigen	1
Programmierbare Hardkeys	3
Fest belegte Funktionstasten	9
Programmierbare Softkeys	0
Alphanumerische Tastatur	
FUNKTIONEN	
Mehrere Leitungen (Anzahl der Leitungen)	2

FUNKTIONEN	
Mehrere Leitungen (Anzahl der Leitungen)	2
Wahlvorbereitung	•
Namenwahl	•
Lauthören	•
Vollduplex-Freisprechen	•
Weiterverbinden	•
Telefonkonferenzen	•
Rufumleitung	•
Voicemail	•
Zugriff auf ein zentrales Telefonbuch	•
Einträge in persönlichem Telefonbuch	350
Wahlwiederholungsliste für letzte Nummern	30
Liste mit entgangenen / angenommenen Anrufen	30

### ERWEITERUNGSTASTENMODULE

M680i (16 Tasten) / M685i (28 Tasten à 3 Funktionen)	0
Schnurloser (Bluetooth-)Hörer	
WLAN-Adapter	optional
NETZWERK, KONFIGURATION UND VERWALTU	JNG
Ethernet-Ports mit Switch-Funktionalität (Bandbreite in Mbit/s)	10/100
Power over Ethernet gemäß IEEE 802.3af	Klasse 1
Codec G729A, G711 μ/a, Hi-Q G722	•
Diffserv, 802.1Q/P: VLAN-Kennzeichnung und QoS	•
NAT-Unterstützung	•
SRTP, TLS	•
LLDP-MED	•

### MITEL 6863 SIP PHONE

Das Mitel 6863 ist ein SIP-Tischtelefon mit einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis. Dieses SIP-Telefon mit zwei Leitungen, einem monochromen 2,75-Zoll-LCD-Display und programmierbaren Hardkeys nimmt wenig Platz auf dem Schreibtisch ein und ist die ideale Wahl für geschäftliche Benutzer mit geringeren Anforderungen hinsichtlich der Telefonnutzung.





# Überblick über die verfügbaren IP-Telefone der 6900 Familie







	Thereton,	ı	1
	6920 IP Phone	6930 IP Phone	6940 IP Phone
HARDWAREMERKMALE			
Wandmontagesatz	• (optional)	• (optional)	• (optional)
Hörer für Breitband-Audio in HD-Qualität	Kabelgebunden	Kabelgebunden / schnurlos optional	Schnurlos
Headset-Buchse mit EHS-/DHSG-Unterstützung	•	•	•
Unterstützung für Bluetooth-/USB-Headsets	- / •	• / •	• / •
Bluetooth 4.1		integriert	integriert
Stromversorgung über USB-2.0-Port	Ja (100 mA)	Ja (500 mA)	Ja (500 mA)
DISPLAY UND TELEFONSTEUERUNG			
Farbdisplay, automatisches Dimmen, Helligkeitsanpassung, Größe (Diagonale)	8,9 cm / 3,5 Zoll	11 cm / 4,3 Zoll	Touchscreen, 17,8 cm / 7 Zoll
Auflösung (B x H)	320 x 240	480 x 272	800 x 480
LED-Anzeigen	1	1	1
Programmierbare Softkeys	38	68	78
Fest belegte Funktionstasten	10	10	10
Alphanumerische Tastatur			Touchscreen
FUNKTIONEN			
Mehrere Leitungen (Anzahl der Leitungen)	18	24	24
Wahlvorbereitung	•	•	•
Namenwahl	•	•	•
Lauthören	•	•	•
Vollduplex-Freisprechen	•	•	•
Weiterverbinden / Konferenzschaltung per Softkey	•	•	•
Voicemail	•	•	•
Rufumleitung	•	•	•
Zugriff auf ein zentrales Telefonbuch	•	•	•
Einträge in persönlichem Telefonbuch	350	350	350
Wahlwiederholungsliste für letzte Nummern	30	30	30
Liste mit entgangenen / angenommenen Anrufen	30	30	30
MobileLink		•	•
Kontakte von Mobiltelefon		•	•
Avatare bei Kurzwahl, in Kontakten und Anrufverlauf	•	•	•
UNTERSTÜTZUNG FÜR PERIPHERIEGERÄTE			
Erweiterungstastenmodul M695, 28 Tasten	3	3	3
Schnurloser (Bluetooth-)Hörer		optional	•
WLAN-Adapter	optional	optional	optional
NETZWERK, KONFIGURATION UND VERWALTUNG			
2 Ethernet-Ports mit Switch-Funktionalität	10/100/1.000 Mbit/s	10/100/1.000 Mbit/s	10/100/1.000 Mbit/s
Power over Ethernet gemäß IEEE 802.3af	Klasse 2	Klasse 3	Klasse 3
Codec G.711 µ-law / A-law, G.729, G.722, G.726, iLBC, AMR, AMR-WB (G.722.2)	•	•	•
Diffserv, 802.1Q/P: VLAN-Kennzeichnung und QoS	•	•	•
NAT-Unterstützung	•	•	•
SRTP, TLS, 128-Bit-AES-Verschlüsselung	•	•	•
LLDP-MED	•	•	•



# **Integrated DECT Headset**



### Highlights

- DECT wireless technology 300 foot (100 meter) range
- Premium mono-ear headset from Jabra
- Attaches to phone via phone's Expansion Port
- Powered directly by the IP phone
- · Headset Call control buttons
- Supported on 6930 & 6940

## WLAN Adapter



Features	Mitel WLAN Adapter
Wireless	802.11a/b/g/n (dual band 2.4 and 5 GHz)
Ethernet	10/100/1000
Security	WPA/WPA2 Personal Enterprise with 802.1x Authentication
Antenna	Two (Internal)
MIMO	2x2 MIMO
Max Link Rate	MSC0 to MSC15 (300Mb/s)
Additional Software Security	Ethernet MAC Address Intrusion Alert
Config from Phone	Yes (Future)
MAC Address Transparency	Yes
Support PC plugged into Phone	Yes
POE+	Yes to power the phones
Remote Management	Yes via Remote Management Application
Bulk updates	Yes via Remote Management Application
Set Up	WPS, Remote Manager, Direct Config, Web

### Hardware Feature Matrix

	6920	6930	6940
LCD Display	3.5" (320x240) LCD	4.3" (480x272) LCD	7" (800x480) Touchscreen LCD
Soft-Label Buttons	18 (3 x 6 pages)	72 (6 x 12 pages)	96 (6 x 16 pages)
Ethernet Ports	2 x GigE	2 x GigE	2 x GigE
IEEE Power-over-Ethernet	802.3af	802.3af	802.3af
Wideband Speakerphone	Yes	Yes	Yes
USB Port	1 x Type A (100mA)	1 x Type A (500mA)	1 x Type A (500mA)
Bluetooth 4.1 Support	Yes via USB BT dongle	Yes (built-in)	Yes (built-in)
Bluetooth Handset Support		Yes (Optional)	Yes (Standard)
Wired Analog Headset Support	Yes	Yes	No
EHS Headset Support	Yes	Yes	No
USB Headset Support	Yes	Yes	Yes
Integrated DECT Headset	<u></u>	Yes	Yes
DC Power Jack	Yes	Yes	Yes
Detachable Keyboard Support	Yes	Yes	No (on screen keyboard)
Optional Wall Mount Support	Yes	Yes	Yes
LCD PKM Support	Yes (3 max)	Yes (3 max)	Yes (3 max)



### Mitel 600 DECT / SIP-DECT Phones

### MITEL 612 DECT / SIP-DECT PHONE

Das Mitel 612 lässt sich einfach an individuelle
Nutzungsgewohnheiten und Kommunikationsanforderungen
anpassen. Frei konfigurierbare Tasten, 52 Klingeltöne und das
TFT-Farbdisplay sorgen für große Übersichtlichkeit und einfache
Bedienung. Darüber hinaus verfügt das Telefon über weitere
benutzerfreundliche Funktionen, wie unter anderem den Zugriff auf
ein Unternehmensverzeichnis und ein lokales Verzeichnis mit bis zu
350 Einträgen. Zudem sind drei Eingangsbuchsen und ein HeadsetAnschluss vorhanden.



Mitel 612

### MITEL 622 DECT / SIP-DECT PHONE

Das große TFT-Farbdisplay zeichnet sich durch eine ausgezeichnete grafische Anzeige mit hervorragender Lesbarkeit aus. Frei konfigurierbare Tasten sorgen für eine einfache Navigation. Dank der integrierten Bluetooth-Funktion für den Anschluss eines schnurlosen Headsets bietet das Mitel 622 ein Höchstmaß an Bewegungsfreiheit. Der Lithium-Ionen-Akku kann sowohl über die Ladestation als auch die USB-Schnittstelle geladen werden. Darüber hinaus können Berichte mit geräterelevanten Daten und die wichtigsten Einstellungen (z. B. das Telefonbuch) auf einer separat erhältlichen Mitel microSD-Karte gespeichert werden.



1itel 622

### MITEL 632 DECT / SIP-DECT PHONE

Das Mitel 632 wurde für den Einsatz in rauen Arbeitsumgebungen entwickelt. Das Gerät ist konform zur branchenüblichen Schutzklasse IP65 und kann auch in Außenbereichen oder in Fertigungsumgebungen verwendet werden. Dank der integrierten sensorgesteuerten Alarmfunktionen eignet sich das Mitel 632 nicht nur hervorragend für die Verwendung in Pflegeeinrichtungen und Krankenhäusern, sondern auch in sicherheitsrelevanten Bereichen wie Gefängnissen oder geschlossenen Abteilungen. Auch für das Modell 632 ist eine Mitel microSD-Karte separat erhältlich.



Mitel 632

### ALLGEMEINE FUNKTIONEN

- Intuitive und benutzerfreundliche tastengesteuerte Menüeingaben sowie eine zentrale Navigationstaste
- Farbdisplay
- Automatische Aktualisierung der Telefonsoftware
- Display und Tastenfeld mit Hintergrundbeleuchtung
- Headset-Anschluss
- Automatische Übergabe und Roaming
- Verwendung sowohl mit den SIP-DECT-Basisstationen als auch den DSI-Basisstationen SB-4+, SB-8 und SB-8ANT möglich



# Überblick über die verfügbaren DECT-Telefone







	612	622	632
Gerät mit hohem Komfort	•	•	
Für Industrieumgebungen			•
	·		
DISPLAYMERKMALE			
LED-Anzeigen	•	•	•
Display	2-Zoll-TFT-Farbdisplay	2-Zoll-TFT-Farbdisplay	2-Zoll-TFT-Farbdisplay
Display mit Hintergrundbeleuchtung	•	•	•
Beleuchtetes Tastenfeld	•	•	•
STEUERUNGSELEMENTE			
Navigationstaste	•	•	•
Foxtaste	•	•	•
Programmierbare Tasten		3	3
Hotkey	1 (6 Einträge)	1 (6 Einträge)	1 (6 Einträge)
FUNKTIONEN	·		•
Notruftaste (Benutzersicherheit)			•
Lage-, Ruhe- und Fluchtalarm			•
Wahlvorbereitung	•	•	•
Namenwahl	•	•	•
Unterdrückung der Rufnummernanzeige	•	•	•
Anklopfen	•	•	•
Makeln	•	•	•
Anrufliste	30	30	30
Wahlwiederholung	30	30	30
Einträge in persönlichem Telefonbuch	350	350	350
Zugriff auf ein zentrales Telefonbuch	•	•	•
Diskretruf	•	•	•
Lauthören	•	•	•
Freisprechbetrieb	•	•	•
Konferenzschaltung	•	•	•
Voicemail	•	•	•
Senden und Empfangen von Textnachrichten	•	•	•
Privatruf mit PIN	•	•	•
Telefonsperre	•	•	•
Vibrationsalarm		•	•
GAP-Modus	•	•	•
Schutzklasse	IP50	IP50	IP65
OPTIONALE ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN	•	•	
Headset	•	•	•
Bluetooth, USB		•	•
microSD-Karte		•	•
BETRIEBSDATEN			
Standby-Zeit bei Standardeinstellung	100 Stunden	120 Stunden	120 Stunden
Gesprächszeit bei Standardeinstellung			



### Analog-Telefone

### **MITEL 6710**

Das Mitel 6710 ist ein analoges Telefon, das über den Kommunikationsserver (Analog-Adapter), an den es angeschlossen ist, mit Strom versorgt wird. Dieses Telefon ist zur einfachen Verwendung am Arbeitsplatz vorgesehen. Anrufe können mit erstklassiger Sprachqualität über den Hörer, ein Headset oder die Freisprecheinrichtung abgewickelt werden. Das Telefon kann darüber hinaus an einer Wand montiert werden.



### **MITEL 6730**

Das Mitel 6730 ist ein professionelles Analog-Telefon mit erweiterter Funktionalität, das online über den Kommunikationsserver (Analog-Adapter), an den es angeschlossen ist, mit Strom versorgt wird. Es bietet u. a. Funktionen wie die Verwaltung von Anrufprotokollen, Lautstärkeregelung, Signalisierung neuer Nachrichten, Sperrfunktion sowie eine mehrsprachige Benutzerführung (6 Sprachen). Mit dem optionalen Wandmontagesatz kann das Gerät zudem an der Wand montiert werden.



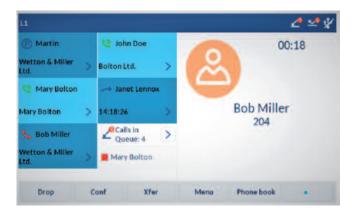
### Mitel 6930 / 6940 Operator Phones

Alle mit der Telefonvermittlung in Unternehmen befassten Mitarbeiter müssen stets den Überblick bewahren. Sie müssen Anrufe schnellstmöglich annehmen und weiter verbinden und dabei die Liste mit den eingehenden Anrufen in der Warteschlange im Blick haben. Die Mitel 6930/6940 Vermittlungskonsole ist perfekt auf die Aufgaben in Vermittlungen, Sekretariaten und Empfangsbereichen großer und mittlerer Unternehmen mit einem normalen Anrufaufkommen abgestimmt.

### TELEFON WIRD ZUR VERMITTLERSTATION

Die Mitel 6930 / 9640 Operator Phones basieren auf den Mitel Telefonen 6930 und 6940 und verfügen außerdem über ein M695 Expansion Module mit Display. Auf dem Display des Erweiterungstastenmoduls werden Anrufdetails sowie eine Übersicht über die eingehenden Anrufe angezeigt. Weitere Informationen wie der Name (sofern bekannt) und die Rufnummer des Anrufers sowie die Uhrzeit des Anrufs können über zwei Untermenüs aufgerufen werden. Sobald ein eingehender Anruf angenommen wird, erscheinen alle Details zum Anrufer auf dem großen Display des Tischtelefons.

Über die gewohnt übersichtliche Menüstruktur können alle Komfortfunktionen der Mitel 6930 / 6940 IP Phones verwendet werden. Zusätzlich zur Abwicklung eingehender Anrufe wird der neuen Vermittlungsstation eine eigene Rufnummer zugewiesen, die für interne und externe Anrufe genutzt werden kann.



Display der Mitel 6930 / 9640 Operator Phones



Mitel 6930 Operator Phone



### MIVOICE 5370 - DIGITALES SYSTEMTELEFON

Dieses Telefon bietet eine intuitive Bedienung und eine hohe Sprachqualität. Zu den zahlreichen Funktionen gehören u.a. ein integriertes Telefonbuch, Freisprechen und Konferenzanrufe. Die integrierten DHSG-Schnittstellen ermöglicht Funktionen zur Anrufsteuerung (Lautstärke, Annehmen und Beenden von Anrufen) direkt am Headset.



### ÜBERBLICK ÜBER DAS DIGITALE TELEFON 5370 UND DIE ANALOGEN TELEFONE **DER 6700 FAMILIE**



HAR	DW	V D E
LIMIN		

Wandmontagesatz	•	•	•
Headset-Anschluss	DHSG	•	•

### **DISPLAY + TELEFONSTEUERUNG**

Display	5 Zeilen mit je 22 Zeichen		2 Zeilen mit je 16 Zeichen
Hintergrundbeleuchtung			
LED Anzeige	2	1	1
Programmierbare Hardkeys	12 (LED)	8	8
Festgelegte Funktionstasten	10	11	13
Programmierbare Tasten (Softkeys)	2	0	0
Alphanumerische Tastatur			

### LEISTUNGSMERKMALE

Wahlvorbereitung	•		•
Namewahl	•		
Lauthören	•	•	•
Vollduplex Freisprechen	•		
Weiterverbinden	•	•	•
Konferenzen	•	•	•
Anrufweiterleitung	•	•	•
Voicemail	•	•	•
Senden und Empfangen von Textnachrichten	•		
Zugriff auf ein zentrales Telefonbuch	•		
Einträge in persönlichem Telefonbuch	350		100
Wahlwiederholungsliste für letzte Nummern	30	1	50
Liste mit entgangenen / angenommenen Anrufen	30		50

### **ERWEITERUNGSTASTENMODULE**

M530/M535	1	
(20/15 Tasten mit je 3 Funktionen	1	





Sie wissen persönliche Kontakte und Teamarbeit zu schätzen, denken aber immer noch, es wäre doch einfacher zu reisen als eine Videokonferenz zu starten und mit deren Einrichtung zu kämpfen? Das wird jetzt anders.

Mit der MiVoice Video Unit werden Videokonferenzen so einfach wie ein Telefonanruf. Werden Sie unabhängig von Drittanbietern und langen Planungszeiten. Starten Sie Ihre Videokonferenz spontan aus einer Besprechung heraus oder teilen Sie einfach Dokumente und Dateien mit anderen Teilnehmern. Wann und wie Sie wollen.

Einfaches Teilen von Dokumenten mit einer Reihe von Methoden, darunter auch Cloud-basierten Diensten, über die einzigartige Präsentationsfunktion. Arbeiten Sie einfach mit anderen Teilnehmern an verschiedenen Standorten zusammen und starten Sie, über den integrierten Internetbrowser, eine Sitzung – keine Unterbrechungen oder Vertagungen mehr.

Und das Beste, die Einrichtung ist so einfach wie die eines beliebigen anderen IP/SIP-Telefons.

Machen Sie ab sofort die Teamarbeit leichter und sprechen Sie mit einem unserer Fachberater von the-Company.de darüber, wie die MiVoice Video Unit Ihrem Unternehmen helfen kann.

### Schlüsselfunktionen und Funktionalität:

- Überragende Klangqualität mit High-Definition-Audio (22 khz)
- Automatischer Wechsel auf Videoanruf bei Annahme von Sprachanrufen
- Eingebautes hochauflösendes 7-Zoll-Farbdisplay mit vollem Multimediasupport und Präsentationsmöglichkeit im Raum
- Integrierte Picsel SmartOffice Suite ermöglicht das Ansehen und Bearbeiten von PowerPoint®-, Word-, Excel®- und PDF-Dateien
- Der Internetbrowser ermöglicht Multimediasupport mit Zugriff auf Cloud-basierte Dienste wie Gmail, Exchange Web für Kurzwahl und Chatfunktionen
- Teilen Sie einfach per Videostream Filme,
   Dokumente und Dateien mit anderen Teilnehmern
- Kann mit Videokommunikationssystemen namhafter Hersteller verbunden werden
- Flexible Bandbreitenkonfigurationen ermöglichen die Integration in bestehende Netzwerkumgebungen



### MIVOICE BORDER GATEWAY

### FÜR AUSSENSTELLEN UND HOMEOFFICE-MITARBEITER/INNEN

Das traditionelle Büro befindet sich im Wandel. Mitarbeiter sind mobiler als jemals zuvor und wünschen sich mehr Flexibilität bei der Wahl des Arbeitsortes. Mit den Session Border Control-Funktionen in MiVoice Border Gateway können sich Unternehmen ihre Investitionen in eine IP-basierte TK-Anlage von Mitel® zunutze machen und auch mobilen Mitarbeitern auf IP-Telefonen, Softphones und anderen Geräten Funktionen für Unified Communications zur Verfügung stellen. Auf diese Weise erreichen Sie mehr Effizienz ohne Einbußen bei der Produktivität.

### Die wichtigsten Vorteile

# Sichere, zuverlässige und skalierbare Umgebung für mobile Mitarbeiter

Die Lösung stellt die wichtige zugrundeliegende Infrastruktur für ein zuverlässiges, sicheres Netzwerk zur Verfügung, das durchgehend verfügbar ist und für bis zu 25.000 Mitarbeiter skaliert werden kann.

### SIP Trunk Proxy Service

MiVoice Border Gateway kann als SIP-orientierte Firewall an den Schnittstellen des Unternehmensnetzwerks verwendet werden, sodass sich separate Firewall-Geräte erübrigen und die Konfiguration sowie die Bereitstellung vereinfacht werden.

### WebRTC Gateway

Verbindungen zwischen WebRTC- und SIP-Gateways ermöglichen es Unternehmen, ihren Kommunikationsplattformen von Mitel über WebRTC-fähige Browser sowohl anonyme als auch registrierte Verbindungen zu vermitteln.

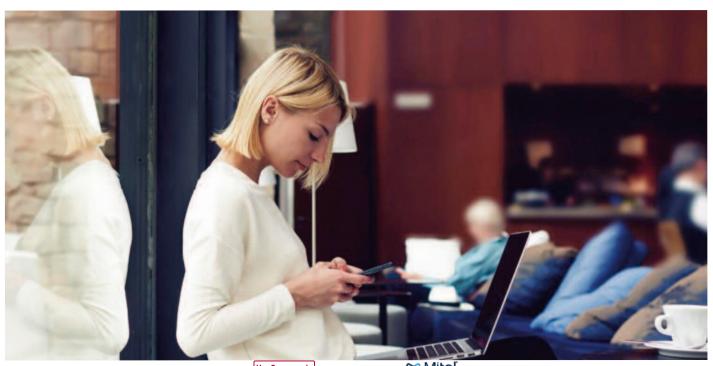
### Ortsunabhängiges Arbeiten

Schaffen Sie eine sichere Umgebung für eigenständiges und gemeinschaftliches Arbeiten, indem Sie externen Mitarbeitern alle aus dem Büro gewohnten Funktionen für Unified Communications zur Verfügung stellen.



### **Funktionen**

- Teleworker Service
- SIP Trunk Proxy Service
- Application Web Proxy Service
- IPv6 Application Layer Gateway
- · Aufzeichnung verschlüsselter Anrufe
- WebRTC Gateway
- Hochsichere Arbeitsumgebung dank Signalisierungs- und Medien-Authentifizierung
- Remote Management Service



### MITEL OFFICESUITE

Die PC-basierte Anrufverwaltungsanwendung Mitel OfficeSuite bietet eine Reihe von Funktionen und Optionen für das Anruf- und Nachrichtenmanagement. Das übersichtliche Journal ermöglicht den schnellen Zugriff auf Anruflisten, Nachrichten und persönliche Notizen. Das Telefonbuch integriert alle verfügbaren Kontakte aus Firmenverzeichnissen und persönlichen Kontakten. Die in den Teamtasten integrierte Präsenzanzeige gibt den aktuellen Telefon- und Präsenzstatus aller gespeicherten Teilnehmer an - mit Kalenderinformationen, wenn Microsoft Exchange integriert ist.

### MITEL BUSINESS-CTI

Durch intelligente Kombination von Mitel BusinessCTI mit Mailservern, bestehenden Lösungen für Customer Relationship Management (CRM) oder Systemen für Enterprise Resource Planning (ERP) und eventuellen anderen Datenbanken mithilfe der Mitel Kommunikationssysteme können alle kommunikationsrelevanten Geschäftsanwendungen gebündelt werden. Dadurch lässt sich die Effizienz der Mitarbeiter signifikant steigern. Mitel Business-CTI bietet CTI-Funktionen, Verwaltungsmöglichkeiten für Präsenzinformationen und Instant Messaging sowie Funktionen zur Verbesserung der Zusammenarbeit innerhalb des Unternehmens und über die physischen Grenzen des Büros hinaus (Federation).

### MITEL 400 CALL CENTER

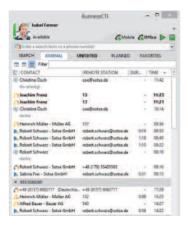
Das Mitel 400 Call Center bietet alle wichtigen Funktionen, die kleine und mittlere Unternehmen benötigen. Die Call-Center-Lösungen von Mitel lassen sich bei Bedarf in CTI-Anwendungen (z. B. Mitel OfficeSuite) integrieren. Damit stehen alle wichtigen Kundendaten automatisch auf dem Bildschirm bereit, sobald ein Anruf eingeht. Agenten im Call Center können den Anrufer namentlich begrüßen und nahtlos an das letzte Gespräch anknüpfen. Über das Tischtelefon, DECT-Telefone oder eine Überwachungsanwendung können Funktionen wie das Anund Abmelden, die Anrufverteilung und die Überwachung von Nachbearbeitungs- und Pausenzeiten ausgeführt werden. Bereits die integrierte Basisversion des Mitel 400 Call Centers ermöglicht es Supervisoren, Statistiken zu erstellen und auszuwerten. Die optionale High-End-Lösung bietet dem Call Center Supervisor drei Teilbereiche: Wallboardintegration, Online-Berichterstattung und Offline-Berichterstattung.

### MITEL MICONTACT CENTER BUSINESS

MiContact Center Business ermöglicht anspruchsvolle digitale Kundenerlebnisse für MiVoice Office 400-Kunden. Das Contact Center reagiert auf die Bedürfnisse des mobilen Verbrauchers und nutzt Sprache, E-Mail, Chat, SMS und Social Media für eine hervorragende Self-Service-, Inbound- und proaktive Kundenkommunikation. Abgerundet durch Echtzeit-, Verlaufs- und anpassbare Berichtstools, hochgradig anpassungsfähiges Routing, ausgehende Interaktionen und CRM-Integrationen, versetzt MiContact Center Business das moderne Unternehmen in die Lage, sein Kundenerlebnis von alt auf digital umzustellen.



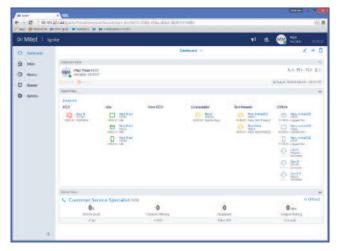
Mitel OfficeSuite



Mitel BusinessCTI



Statistische Daten für Supervisoren in Mitel 400 Call Center



MiContact Center Business





### Kommunikationsserver

Der Kommunikationsserver bildet entweder als virtualisierte Lösung oder als klassische Hardwarelösung die Grundlage für die gesamte Kommunikation. Die IP-basierten MiVoice Office 400 Kommunikationsserver bieten als sogenannte Komplettsysteme umfangreiche Telefoniefunktionen sowie eine große Bandbreite von Anwendungen und Branchenlösungen.

Folgende MiVoice Office 400 Kommunikationsserver sind verfügbar:

- Mitel SMBC
- Mitel 470
- Virtual Appliance

Unternehmen mit mehreren Standorten können die MiVoice Office 400 Kommunikationsserver nahtlos zu einer Komplettlösung verbinden. Auf diese Weise erhalten alle Benutzer an allen Standorten Zugang zu allen Funktionen. Dank der Vielzahl an verfügbaren Schnittstellenkarten und Zusatzlizenzen können sowohl SIP-basierte als auch analoge und digitale Endgeräte verwendet werden. Auch die Anbindung an ein öffentliches Netzwerk über SIP- oder ISDN-Trunks ist möglich.

Alle Kommunikationsserver sind mit derselben Systemsoftware ausgestattet und bieten den gleichen Funktionsumfang.



Mitel SMBC



Mitel 470

### MITEL SMBC

Der SMB Controller von Mitel ist ein Kommunikationsserver, der über die MiVoice Office 400 Anwendungssoftware verfügt. Er eignet sich für kleine Unternehmen und unterstützt bis zu 200 Benutzer. Alle Anschlüsse und Bedienelemente befinden sich an der Vorderseite und sind somit leicht zugänglich.

Bei Bedarf kann der Kommunikationsserver um Schnittstellenkarten und Systemmodule erweitert werden. Der Mitel SMB Controller verfügt über ein integriertes CPU-Modul, 6 Schnittstellen für analoge Endgeräte und 4 Gigabit-LAN-Ports.

### MITEL 470 CONTROLLER

Der Mitel 470 Controller kann als eigenständiges System oder als Teil eines größeren Netzwerks bereitgestellt werden und unterstützt bis zu 600 Benutzer an bis zu 50 verschiedenen Standorten. Alle Benutzer haben unabhängig von ihrem jeweiligen Standort Zugriff auf alle auf dem System verfügbaren Funktionen und Dienste.

Darüber hinaus kann der Mitel 470 Controller mit einem integrierten Anwendungsserver ausgestattet werden. Dieser Server ermöglicht die nahtlose Integration innovativer Kommunikationsdienste in das System. Dazu gehören unter anderem Multimedia-Anwendungen, Unified-Communications-Funktionen (Sprachkommunikation, E-Mail, Chat, Fax usw.) und Tools zur Zusammenarbeit.

Mitel 470 Controller können in 19-Zoll-Racks untergebracht werden.

### MITEL 470 ALS LYNC / SKYPE FOR BUSINESS GATEWAY

Mitel stellt Benutzern von Microsoft Lync 2013 / Skype for Business das gesamte Spektrum von Funktionen für moderne Geschäftskommunikation zur Verfügung. Dies reicht von den Endgeräten über Netzwerke und hocheffiziente Mobilitätslösungen bis hin zu Vermittlerkonsolen, Call Centern und Branchenlösungen. Der Mitel 470 Controller bietet ein einfach zu verwaltendes Komplettpaket für alle diese Funktionen. Damit ermöglicht er eine hohe Flexibilität und Skalierbarkeit bei niedrigen Gesamtbetriebskosten.

### VIRTUAL APPLIANCE

Mit der virtualisierten Ausführung der MiVoice Office 400 Kommunikationsserver, die in einer VMware oder Hyper-V Umgebung bereitgestellt werden kann, begleitet Mitel Kunden in Richtung Cloud.

Sie ist in zwei Varianten einsetzbar:

- Als rein IP-basierte Softwarelösung
- Als Kernkomponente einer Hybrid-Lösung

MiVoice Office 400 Virtual Appliance stellt die modernste und am stärksten IT-orientierte MiVoice Office 400 Kommunikationslösung für kleine und mittlere Kunden dar.

Der virtualisierte Kommunikationsserver ist rein softwarebasiert und eignet sich hervorragend für den Einsatz mit allen IP-fähigen Endpunkten (Endgeräten, Trunks und Anwendungen).



### **PC** Operator

### MIVOICE 1560 / 1560 IP PC OPERATOR

Die Vermittlerkonsole MiVoice 1560 erleichtert das Annehmen, Tätigen und Weiterleiten von Anrufen. Ein Softphone ist in der MiVoice 1560 IP Ausführung der Vermittlerkonsole integriert.

Das Modell MiVoice 1560 kann in Kombination mit einem SIP-Telefon der Mitel 6800/6900 Familie oder einem DECT-Telefon der 600 Familie genutzt werden. Am PC-Monitor erkennen Benutzer auf einen Blick, wer gerade anruft, welcher Kollege beschäftigt oder abwesend ist oder die Weiterleitungsfunktion aktiviert hat. Eingehende Anrufe können mit einer einfachen Dragand-Drop-Aktion weitergeleitet werden. Dank der übersichtlichen Aufstellung gleichzeitig eingehender Anrufe kann ohne großen Aufwand zwischen den Leitungen gewechselt werden.

Wenn ein Teilnehmer beschäftigt ist, kann entweder ein Kollege kontaktiert, eine Textnachricht hinterlassen oder eine E-Mail gesendet werden. Durch die Integration von Microsoft Exchange können Anrufe ausgehend von Kalendereinträgen weitergeleitet werden. Die Verfügbarkeit von Präsenzinformationen trägt zusätzlich zur Verbesserung des Kundenservices bei.



MiVoice 1560 / 1560 IP PC Operator

### Anwendungen

### **MIVOICE 2380 SOFTPHONE**

Das MiVoice 2380 Softphone stellt Telefoniefunktionen auf dem PC bereit und bietet höchsten Bedienkomfort. Die Bedienung erfolgt per Maus und Tastatur. Zum Annehmen und Tätigen von Anrufen ist lediglich ein mit dem PC verbundenes Headset (schnurlos oder via USB / Bluetooth) erforderlich. Alle wichtigen Funktionen, wie z. B. Anrufprotokolle und das Telefonbuch, sind mit einem Mausklick aufrufbar. Das Softphone ermöglicht die Ausführung aller logischen und verfügbaren Anrufoptionen, wie z. B. Konferenzschaltungen, Anrufweiterleitung und Rückfragen.



MiVoice 2380 Softphone

### MITEL MICOLLAB

MiCollab, die umfassende Lösung für UnifiedCommunications & Collaboration, stattet Mitarbeiter mit allen benötigten Werkzeugen aus, um mit Anderen in Kontakt zu bleiben. Die flexible Lösung für Echtzeitkommunikation und Zusammenarbeit im Team, kann in jedem Netzwerk und auf jedem Mobilgerät bereitstehen. Alle benötigten UCC-Werkzeuge gibt es in einer einzigen, einheitlichen Lösung. MiCollab sorgt für die Verschlankung der geschäftlichen Abläufe. Es fördert die produktive Zusammenarbeit der Mitarbeiter untereinander durch eine beschleunigte Kommunikation, gelenkte Arbeitsabläufe und die Beseitigung der Abhängigkeiten von bestimmten Geräten und Medien.

Funktionsumfang der MiCollab Lösung:

- MiCollab Client für PC, Mac, iOS und Android Geräte einschließlich Präsenzinformationen, Messaging, Video-Softphone und Web-Client
- MiCollab Web mit dynamischen Status, Anrufverlauf, Unternehmenskontakten, Nachrichten- und Kontooptionen
- Teleworker und Zusammenarbeit mit externen Benutzern dank eingebettetem Session Border Controller
- Audio, Web and Video Conferencing mit Desktop- und Anwendungsfreigabe, Teilnehmerverwaltung, Multipoint-Konferenzen, Dokumentenmanagement und Aufzeichnung



MiCollab Web Client

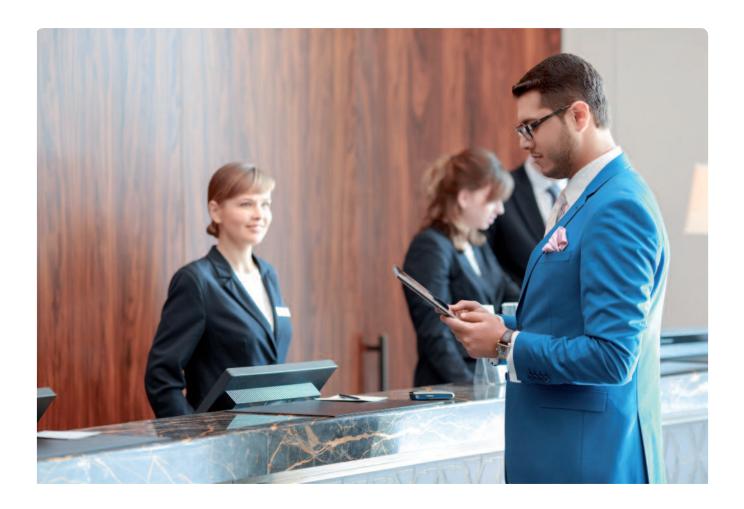
### MITEL MITEAM FOR MICOLLAB

MiTeam ist ein Tool für projektbezogene Kommunikation und Zusammenarbeit (Workstream Communications and Collaboration, WCC) und bietet eine auf Teamarbeit ausgerichtete Arbeitsumgebung für Besprechungen, den Informationsaustausch und die gemeinschaftliche Arbeit in Teams. MiTeam ist nahtlos in MiCollab integriert und ermöglicht die mühelose Zusammenarbeit in Teams jeder Größe. Das Tool bietet neben effektiven Messaging-Funktionen auch Möglichkeiten für den Austausch von Inhalten, die Durchführung von Whiteboard-Sitzungen sowie Audio- und Videokonferenzen in Echtzeit. Alle für eine effektive Zusammenarbeit benötigten Werkzeuge stehen in einer intuitiven und offenen Umgebung bereit.





# Mitel 400 Hospitality Package



Für Hotels, Gästehäuser, Pflegeeinrichtungen und Unternehmen, die Dienste für das Gästemanagement anbieten, ist die Kundenzufriedenheit von größter Wichtigkeit. Das gesamte Personal widmet sich der Aufgabe, die Kundenzufriedenheit zu gewährleisten – von der Rezeption bis hin zum Zimmerservice. Eine Kommunikationslösung, die sich nahtlos in bestehende Geschäftsprozesse integriert, ist eine unverzichtbare Stütze für Mitarbeiter bei ihrer täglichen Arbeit. Sie trägt dazu bei, die Produktivität und die Servicequalität zu verbessern und zugleich die Betriebskosten im Griff zu behalten.





### Moderne Kommunikation für Hotels

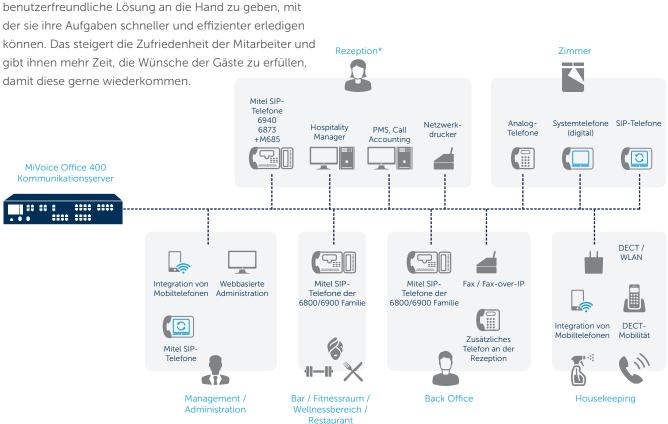
Mitel 400 Hospitality Package eignet sich bestens als professionelle Lösung für Kommunikations- und Administrationsaufgaben in Hotels und Unternehmen, die Dienste für das Gästemanagement anbieten. Dank der modular aufgebauten Struktur des Pakets und der nahtlos ineinandergreifenden Komponenten ist es sowohl für kleine Betriebe ab 4 Zimmern als auch für Luxuseinrichtungen mit bis zu 600 Zimmern die perfekte Lösung.

Eine große Auswahl an Telefonen für Rezeption, Zimmer und Personal, eine Softwareanwendung für das Gästemanagement an der Rezeption und eine Schnittstelle für die Integration in gängige Property-Management-Systeme sowie umfangreiche Funktionen speziell für das Gastgewerbe sorgen für einen herausragenden Kundenservice.

Eines der wesentlichen Ziele ist es. Mitarbeitern eine benutzerfreundliche Lösung an die Hand zu geben, mit der sie ihre Aufgaben schneller und effizienter erledigen können. Das steigert die Zufriedenheit der Mitarbeiter und gibt ihnen mehr Zeit, die Wünsche der Gäste zu erfüllen,

# Das Rundum-sorglos-Paket

Der vollständige Leistungsumfang des MiVoice Office 400 Kommunikationsservers umfasst Folgendes: Funktionen für Unified Communications, Integration von Mobiltelefonen und DECT-Technologie für mehr Mobilität, CTI-Anwendungen und Funktionen zur Gebäudeautomatisierung (Türsprechanlage, Türschlösser, Jalousien und Klimaanlage).



\*Die Mitel Telefone 6940/6873, Hospitality Manager und ein PMS können jeweils alleine oder zusammen verwendet werden.



### Vorteile für ...

### ... die Hotelleitung



### ... das Personal



### ... die Gäste



- Ein umfangreiches Angebot aus einer Hand: Nahtlose Integration aller Funktionen, Anwendungen und Komponenten
- Flexibilität: Die Lösung kann leicht an den Unternehmensbedarf angepasst und in bereits bestehende Prozesse, wie z. B. im Zusammenhang mit der Verwaltung, der Kostenkontrolle und der Abrechnung von Netzwerkdiensten sowie mit Aufträgen für Housekeeping und Haustechnik, eingebunden werden.
- Kostenoptimierung: Die Hospitality Package Lösung kann problemlos in bereits bestehende Infrastrukturen, Gegensprechanlagen und Überwachungssysteme sowie in Systeme für das Gebäudemanagement, externe Property-Management-Systeme (PMS) und die IT-Infrastruktur integriert werden.
- Integrierte Anwendungen für die Rezeption: Dank der webbasierten Architektur muss keine Software vor Ort installiert werden – ein Webbrowser genügt. Bis zu fünf Arbeitsplätze können gleichzeitig an der Rezeption, in einem Büro oder auf einem Tablet für mobiles Arbeiten eingerichtet werden
- Zertifizierte Micros<sup>®</sup> Fidelio Schnittstelle: für externe Property-Management-Systeme (PMS)

- Höhere Effizienz und Produktivität: Die Lösung bietet Funktionen für konkrete Anforderungen, wie unter anderem für das Einchecken, einschließlich der Speicherung der Daten und Wünsche der Gäste sowie der Sprache des Gastes und der Einstellungen für Weckrufe. Auch während des Auscheckens werden die Mitarbeiter optimal unterstützt. Funktionen wie der automatische Rechnungsdruck und die Anzeige des Reinigungsstatus des Zimmers beschleunigen die Arbeitsabläufe.
- Jederzeit bestens informiert: Die Reinigungskräfte können den Status des Zimmers durch die Eingabe eines Codes am Zimmertelefon oder einem kabellosen DECT-Telefon einfach von "wird gereinigt" in "gereinigt" ändern. So sind die Mitarbeiter an der Rezeption und die Hotelleitung stets auf dem aktuellen Stand.
- Benutzerfreundlich: Verkürzen von Bearbeitungszeiten, insbesondere bei einem mehrsprachigen Personal mit hoher Mitarbeiterfluktuation. Es ist lediglich eine einzige kurze Schulungssitzung erforderlich, um die professionelle und kompetente Verwendung der Hotelfunktionen zu erlernen
- Für jede Anwendung das richtige Telefon: Große Auswahl an Telefonen für Rezeptions-, Back-Office-, Reinigungs- und Haustechnikteams.
- Notfallreaktion einschließlich akustischem und optischem Alarm an der Rezeption bei einem Notruf, Textbenachrichtigung auf Mitel SIP-Telefonen von ausgewählten Mitarbeitern (Notfalleinsatzteam), Zugriff auf Liste der letzten Notrufe an der Rezeption

- Ausgezeichneter Service: Schnelles und einfaches Ein- und Auschecken
- Zimmertelefone: Vielzahl unterschiedlicher Mobilteile, die intuitiv bereitgestellt werden können und ganz auf die Anforderungen der Gäste abgestimmt sind
- Detaillierte Telefonrechnungen:
   Einschließlich Anrufdaten und Gebühren
- Weckrufservice: Audioanleitung für Gäste zum Einrichten/Kontrollieren/ Löschen von Weckrufen auf dem Zimmertelefon; Ansage (WAV-Format) für Weckruf; standardmäßig ist eine mehrsprachige Ansage verfügbar, die der Administrator einfach personalisieren kann
- Nachrichtenempfang: Die LED-Anzeige für wartende Nachrichten am Zimmertelefon kann von der Rezeption aus aktiviert und deaktiviert werden. Die Anzeige wird außerdem automatisch aktiviert, sobald eine neue Voicemail eingeht. Der Gast kann per Tastendruck zuerst mit der Rezeption verbunden werden oder die Voicemailbox direkt anrufen.
- Schutz persönlicher Daten: Beim Auschecken werden die privaten Daten von Gästen wie Anruflisten und Sprachnachrichten auf der Voicemailbox automatisch gelöscht. Kein Gast kann auf die Daten des vorherigen Gastes zugreifen.
- Babyruffunktion: Verfügbar auf DECT-Telefonen der Mitel 600 Familie
- Voicemailfunktionen für Gäste: Personalisierte Begrüßungsansage auf allen Nebenstellen vor Wiedergabe der zimmerspezifischen Begrüßung; unterschiedliche Begrüßungsansagen für belegte und freie Zimmer; automatische Weiterleitung von Anrufen an die Rezeption nach dem Auschecken des Gastes
- Voicemailfunktionen für die Rezeption: Eigene Audioanleitung für Rezeptionsmitarbeiter, um Gästen beim Zugriff auf ihre Voicemail behilflich zu sein
- Unterstützung für "Nicht stören"



# Lösungen für Mitarbeiter an der Rezeption

Mitarbeiter an der Rezeption müssen unzählige Aufgaben bewältigen – vom Begrüßen und Verabschieden der Gäste beim Ein- bzw. Auschecken über das Annehmen von Reservierungen, das Entgegennehmen und Weiterleiten von Nachrichten für Gäste bis hin zum Weitergeben von Informationen – und dabei stets einen freundlichen, geduldigen und hilfsbereiten Umgangston pflegen.

Mitel 400 Hospitality Package bietet drei Lösungen für die Rezeption: die Mitel SIP-Telefone 6940 und 6873, eine integrierte webbasierte Anwendung und ein Property-Management-System. Die Auswahl der richtigen Lösung richtet sich nach der Anzahl der Zimmer, dem Bedarf an Sonderfunktionen und der bestehenden Infrastruktur, z. B. mit oder ohne PC, mit integrierter Anwendung oder externem PMS.



### Das Mitel 6940 SIP Phone für die Rezeption

- Kann als kostengünstiges Telefon für die Rezeption und als Vermittlerkonsole verwendet werden
- Ausgezeichnete Lösung für Einrichtungen mit bis zu 20 Zimmern und Fälle, in denen z. B. an der Rezeption kein Platz für einen PC ist
- Bedien- und benutzerfreundliche Benutzeroberfläche auf einem großen Farb-Touchscreen
- Schnellerer Gästeservice dank Tasten für Zimmer und Funktionen
- In Zeiten mit hohem Gästeaufkommen können mehrere 6940 Modelle und bis zu fünf webbasierte Hospitality Manager Anwendungen zur gleichen Zeit und mit vollständiger Synchronisierung von Informationen verwendet werden
- Bei Verwendung eines PMS sollte das Ein- und Auschecken über das PMS abgewickelt werden. Wenn das PMS ausfällt, kann das Modell 6940 als Übergangslösung genutzt werden
- Übersicht über die Gästezimmer mit farbigen Symbolen für "Nicht stören", Weckrufansage, Reinigungsstatus sowie den Belegungs- und Reinigungsstatus des Zimmers

### Funktionen:

- Ein- und Auschecken
- Eingeben von Gästenamen zur Anzeige auf Tasten für die betreffenden Zimmer (und in Hospitality Manager); Suchen anhand des Namens und Anzeigen des Namens bei Anruf des Gasts aus dem Zimmer
- Automatisches Drucken von Telefonrechnungen auf personalisierter Vorlage
- Kontrollieren der Anzeige für wartende Nachrichten auf dem Zimmertelefon
- Programmieren von Weckrufen und Warnhinweis, wenn der Weckruf unbeantwortet bleibt
- Zimmereinstellungen
- Reinigungsstatus
- Benachrichtigung und Protokoll zu Notrufen





### Hospitality Manager

- Webbasierte Lösung für die Rezeption
- Keine Installationskosten, da Hospitality Manager eine browserbasierte Anwendung ist; kompatibel mit jedem beliebigem Betriebssystem und läuft auf Windows PCs, Geräten mit iOS (iPad) usw.
- Bis zu fünf gleichzeitige Arbeitsplätze für Rezeption, Back Office und Leitung des Reinigungsservices konfigurierbar, z. B. Wi-Fi-basiertes Mobiltelefon oder Tablet
- Umfangreiche Übersicht über Zimmer und deren Status



- 1. Zimmernummer
- 2. Name (Sprache) des Gastes
- 3. Ankunfts-/Abreisedatum
- 4. Telefongebühren
- 5. Nachricht an den Gast
- 6. Weckruf
- 7. "Nicht stören" (NS)
- 8. Mitel Dialer (OfficeSuite)
- 9. Zimmereinstellungen und -berechtigungen
- 10. Ein-/Auschecken
- 11. Anweisungen für die Haustechnik
- 12. Reinigungsstatus

### Funktionen:

- Ein- und Auschecken
- Automatisches Drucken von Telefonrechnungen auf personalisierter Vorlage
- Ankunfts-/Abreisedaten
- Anzeigen und Erfassen von Reinigungsstatus und Anweisungen für die Haustechnik
- Textnachrichten an Gäste
- Aufzeichnen von Textnachrichten für Gäste
- Kontrollieren der Anzeige für wartende Nachrichten auf dem Zimmertelefon
- Funktionen für Gästegruppen:
  - Vorbereiten des Eincheckens (Auswahl von Zimmern und Übersichtsliste, Details der Kontaktperson, Ankunftszeit)
  - Schnelles Ein-/Auschecken
  - Einrichten von Weckrufen für die ganze Gruppe
- Weckrufe
  - Programmieren
  - Übersicht
  - Alarm bei unbeantworteten Weckrufen
- Mindestklingellautstärke auf Zimmertelefonen (nur mit kompatiblen Analog- und SIP-Telefone von Mitel)
- Druckbare Listen:
  - Gästeliste
  - Liste der am aktuellen Tag auscheckenden Gäste
  - Liste der Aufträge für die Haustechnik
- Anrufen per Mausklick: Anrufe können mit einem Mausklick vom PC aus getätigt werden (in Kombination mit Mitel OfficeSuite)
- Praktische Online-Hilfe für Rezeptions- und Verwaltungsmitarbeiter
- Akustische und optische Alarme bei Notrufen aus Zimmern oder vom Personal
- Zugriff auf Liste der letzten Notrufe an der Rezeption



### Property-Management-System (PMS)

- Zertifiziert für folgende Micros Fidelio Anwendungen:
  - Suite 8 PMS Version 8.8 und neuer
  - OPERA Suite PMS Version 4.0.04.x und neuer mit IFC8 Anwendung
  - OPERA Suite PMS Version 5.0.x und neuer
  - Fidelio Front Office 6.20
  - Fidelio Suite 7.14
- Die Liste der zertifizierten PMS ist im Mitel MSA Zertifizierungsprogramm verfügbar.

### Funktionen:

- Ein- und Auschecken
- Name und Sprache des Gastes
- Detaillierte Gebühreninformationen
- Bis zu zehn verschiedene Reinigungsstatus
- Kontrollieren der Anzeige für wartende Nachrichten auf dem Zimmertelefon
- Weckrufe
- Kompatibel mit Minibarcodes (Eingabe am Zimmer- oder Mobiltelefon durch das Reinigungspersonal)
- Abrechnung von Services (Bar, Restaurant, Fitnessraum, Wellnessbereich) mit der Hotelrechnung des Gastes
- Zimmerwechsel
- Zuweisung von Durchwahlnummern

### Connected Guest Anwendungen

- iLink PMS-Middleware
- InnLine Sprachnachrichten für Gäste und Personal
- iCharge Gebührenabrechnung für Anrufe
- iConnect Mobilitätsfunktionen für Gäste
- iPGS Inhaltsdienste für Gäste
- HotelMGR Verfolgen von Tickets für Gästeservices und Aufträgen für die Haustechnik

### Telefone

Mitel bietet eine große Anzahl analoger, digitaler, IP- und SIP-basierter Telefone in verschiedenen Designs an, die auf die individuellen Anforderungen in den Umgebungen abgestimmt sind, in denen sie bereitgestellt werden sollen. Darüber hinaus sind schnurlose Telefone erhältlich, mit denen das Personal jederzeit mobil und erreichbar ist.

Alle Mitel Telefone unterstützen die folgenden Funktionen speziell für das Gästemanagement in Hotels:

- Bis zu 17 Sprachen (je nach Telefon), die automatisch entsprechend der beim Einchecken angegebenen Sprache des Gastes auf dem Telefon eingestellt werden
- Tastensperre: Gäste können keine vorkonfigurierten Funktionstasten ändern
- Mindestanruflautstärke für zuverlässige Weckrufe
- Zentrale Programmierung und Sperre von Telefontasten: das ermöglicht die schnelle Installation und einfache Konfiguration aus der Ferne, nicht nur für digitale und IP-basierte Telefone, sondern auch für die neusten Analog-Telefone 6710 und 6730 von Mitel





### Managementfunktionen

Die Verantwortlichen der Betriebsleitung erhalten eigene Zugangsprofile für die webbasierte Administration des Systems. Die Zugangsberechtigungen sind dabei auf die Vorgänge beschränkt, die für die Leitung des Hotelbetriebs relevant sind. Die Benutzerkonten sind kennwortgeschützt, um den Zugriff durch Unbefugte zu verhindern.

Die folgenden Parameter können von den für die Betriebsleitung festgelegt werden:

- Konfiguration der Freigabe von Trunkleitungen (bei Nummernsperre)
- Rechner für Zusatzgebühren, z. B. für Auslandsgespräche
- Zeitbasierte Telefongebühren (alternativ zu den vom Netzbetreiber bereitgestellten Gebühreninformationen)
- Rechner für Wechselkurse für eine zweite Währung
- Mehrwertsteuersatz
- Kommunikation zwischen Gästezimmern
- Vorlagen für ausführliche Telefonrechnungen
- Kennwörter für Mitarbeiter an der Rezeption
- Drucken von Rechnungen und Gästelisten auf einem verfügbaren Netzwerkdrucker
- Zimmerverfügbarkeit beim Einchecken
- Name und Beschreibung von Zimmern
- Drucken von Listen mit aktuellen Gästen, demnächst auscheckenden Gästen und Aufträgen für die Haustechnik usw. auf einem Netzwerkdrucker



### Praxisorientierte Kombination

Um eine reibungslose Zusammenarbeit zu gewährleisten, werden alle Vorgänge, die auf einem Telefon an der Rezeption oder in einer Hospitality Manager Sitzung durchgeführt werden, umgehend mit allen anderen Telefonen oder webbasierten Arbeitsplätzen synchronisiert. Jede Änderung wird sofort für alle Komponenten der Lösung übernommen. Leiter des Housekeeping-Personals können das Auschecken der Gäste überwachen und die Reinigung der betreffenden Zimmer effizient koordinieren.

Darüber hinaus können die Mitel Telefone 6940 und 6873 bei einem PC-Ausfall als Backup-Lösung genutzt werden.





# Mitel OfficeSuite – Anrufverwaltung auf einen Klick

Überall dort, wo Telefonie eine zentrale Rolle spielt, ist die Mitel OfficeSuite das ideale Tool. Ob in Sekretaria-ten oder für Mitarbeitende, die täglich eine hohe Zahl an Anrufen bearbeiten müssen – die Mitel OfficeSuite sorgt für Überblick und unterstützt die kompetente Bearbeitung und Kontrolle aller Anrufe sowie Mitteilungen über den PC. Zahlreiche Optionen erlauben es, das Programm mit individuellen Funktionen zu bereichern und bieten so einen echten Mehrwert.

# Zeitsparende Funktionen, viel Übersicht, einfache Kontrolle

Ganz aktuell präsentiert sich der auf Windows aufgesetzte CTI-Client (Computer Telephony Integration) in einem neuen, modernen Design. Damit wirkt er nicht nur optisch auf der Anwenderoberfläche frischer und dynamischer, sondern ist dank neuer Funktionen noch einfacher in der Handhabung.

### Übersichtlich gestaltet und klar strukturiert

Kommunikation muss vor allem flexibel sein und sich jederzeit veränderten Bedingungen anpassen. Die OfficeSuite bietet eine Fülle an Optionen und Funktionen, die die Telekommunikation vereinfachen und damit effizienter gestalten. Dabei ist die Anwenderoberfläche so übersichtlich aufgebaut und klar strukturiert, dass sich selbst der ungeübte Nutzer schnell zurechtfindet.

Dank der problemlosen Integration in die Anwenderoberfläche unterstützt die Mitel OfficeSuite das Arbeiten, aber stört es nicht: Die Fenster erscheinen ausschliesslich, wenn sie benötigt werden. So kann auch bei eingehenden Anrufen problemlos weiter gearbeitet werden-ohne den Verlust von Eingaben. Da alle Funktionenund Optionen miteinander interagieren, ist es möglich, jederzeit innerhalb eines Fensters auf weitere Funktionenzuzugreifen-ohne lästiges Öffnen und Schliessen der einzelnen Fenster. So lassen sich beispielsweise Anrufe direkt aus dem Journal heraustätigen.



ÜberdenPCAnrufeundMitteilungensteuern,schnellund unkompliziert zwischen Telefonie und normalem Arbeiten wechseln – mit der Mitel OfficeSuite behalten Sie den Überblick per Mausklick!

### Zahlreiche Funktionen

Die Mitel OfficeSuite ist mit verschiedenen Funktionen und Optionen ausgestattet, mit deren Hilfe die Anruf- und Mitteilungsverwaltung noch einfacher von der Hand geht:

- \* Der Anrufmanager sorgt für zahlreiche, komfortable Telefonfunktionen.
- ¥ Über die «Anwesenheitsanzeige» ist jederzeit der aktuelle Telefon- und Anwesenheitsstatus aller Teilnehmer ersichtlich.
- \* Das übersichtlich gestaltete Journal erlaubt den schnellen Zugriff auf Anruflisten, Mitteilungen und eigene Notizen.
- ¥ Im Telefonbuch sind alle verfügbaren Adressbücher sowie persönliche Kontakte integrierbar.
- → Ob Tastenfunktionen, Klingeltöne oder die Etikettendruckfunktion, der Spielraum die Mitel Endgeräte mit Hilfe der OfficeSuite individuell zu konfigurieren ist unermesslich.





### Anrufmanager, Journal, Telefonbuch

Das intuitiv bedienbare Journal listet alle eingehenden und abgehenden Anrufe sowie Anrufe in Abwesenheit oder auch Nachrichten, beispielsweise in der Voice-Mailbox, mit Datum und Uhrzeit auf. Die praktischen Reiter, die die verschiedenen Optionen anzeigen, unterstützen ausserdem den schnellen Zugriff auf unterschiedliche Filter, Sortierungen und eigene Notizen. Speziell für Gesprächsnotizen während eines Telefonats steht ein eigenes, elektronisches Notizblatt zur Verfügung – so geht keine Information verloren und die Notizen können bequem am PC bearbeitet werden.

### Hilfreiche Anwesenheitsanzeige

Ein weiterer nützlicher Helfer ist die Anwesenheitsanzeige, die stets den aktuellen Anwesenheitsstatus anzeigt. Die verschiedenen Anzeigensymbole können wahlweise immer am Desktop oder transparent angezeigt werden. Ebenso lassen sie sich je nach Belieben normal oder klein darstellen. Das spart Platz auf der Arbeitsoberfläche. Darüber hinaus können einzelne Teilnehmer, wie zum Beispiel die eigenen Teammitglieder, herausgelöst und direkt auf dem Desktop abgelegt werden.

### **Individuelle Profile**

Zusätzlich hat jeder Nutzer die Möglichkeit, verschiedene Anwesenheitsprofile zu definieren. So sehen die Kollegen sofort, ob er im Urlaub, auf Dienstreise oder in einem Meeting ist und wann er zurückkehrt.

Es können folgende Einstellungen zusammengefasst werden:

- ★ Anwesenheitsstatus
- ★ Anrufweiterleitung
- ★ Benachrichtigungen
- ★Alarmtöne
- \* Anruftöne (Signalart, Lautstärke, Intervall usw.)

Mit der OfficeSuite gibt Ihnen Mitel das perfekte Tool für die professionelle Anrufverwaltung am PC an die Hand.





### Verschiedene Benachrichtigungen

Über die Optionen kann ausserdem festgelegt werden, wie die verschiedenen eingehenden Mitteilungen weitergeleitet, bearbeitet bzw. einer Bestimmung zugeordnet werden: Ob E-Mail, entgangene oder angenommene Anrufe, Voice-Mails, Textnachrichten und Kalendereinträge, sie können beliebig als E-Mail oder auch Displaymeldung an einem Office Terminal oder DECT-Schnurlostelefon angezeigt werden.

Durch die Schaltung von Filtern mit Regeln lassen sich beispielsweise Anrufe von einer bestimmten Rufnummer (z.B. dem Vorgesetzten oder eines VIP-Kunden) als Mail anzeigen. Private Kalendererinnerungen können als Meldung an das Display gesendet werden. So gerät kein wichtiger Termin in Vergessenheit!

Doch die Mitel OfficeSuite kann noch mehr:

- \* Wählen per Hotkey mit beliebigen, frei definierten Tastenkombinationen werden Anrufe direkt über die Computertastatur angenommen und beendet.
- \* Mit der cleveren Markierfunktion werden Anrufe direkt aus einem Dokument heraus getätigt: einfach die betreffende Nummer z.B. im Textverarbeitungsprogramm markieren und mit dem Hotkey das Anwählen starten.
- \* Die OfficeSuite kann nicht nur mit dem Festgerät verbunden, sondern ebenso an ein zusätzliches, mobiles Handtelefon angebunden werden und schaltet selbständig auf das jeweils genutzte Gerät um.
- \* Für noch mehr Komfort sorgt die Verknüpfung mit Microsoft Outlook\*: Über die Exchange-Anbindung\* werden der Kalender und die Anwesenheitsanzeige verbunden. So haben Ihre Kollegen jederzeit Einblick, wann Sie von einem Auswärtstermin zurück kommen oder ein Meeting endet. Durch die Verknüpfung mit Ihrem persönlichen Telefonbuch haben Sie schon beim ersten Klingeln alle wichtigen Kontaktinformationen zum Anrufer vor Augen.

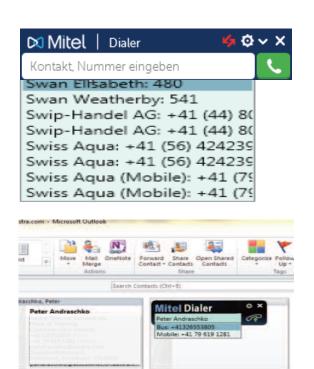
\*zusätzliche Lizenz nötig.







- Einfache und unkomplizierte CTI Anwendung für kleine und mittlere Unternehmen
- Kompatibel zu 6900, 6800, 6700, 5300 und 602d Phones
- Kompatibel mit allen Windows-Applikationen und allen Browsern
- Optimierte Telefonbuch-Integration für Outlook und Google Verzeichnisse und MiVoice Office 400
- Einfache Bereitstellung ohne Serverinstallation im Self Service Portal



### Verbesserungen in Version 2.1:

- Optimierte Telefonbuch-Integration verknüpfte Outlook und Google Verzeichnisse sowie das zentrale Telefonbuch von MiVoice Office 400 und die privaten Kontakte des Benutzers unterstützt
- Synchronisierte Anruflisten
   Anruflisten werden mit den Listen auf anderen
   Endgeräten des Benutzers synchronisiert
- Automatische Aktionen für gehende und kommende Anrufe Öffnen eines Outlook oder Google Kontakts, einer Webseite im Standardbrowser oder einer neuen E-Mail
- Standardanwendung für Wählaktionen direkte Wahl auf Webseiten ("callto:", "phone:" und "tel:")





# Mitel BusinessCTI

Integrierte Anrufverwaltung per Mausklick



# Mitel BusinessCTI: Die Unified Communications Lösung

Um die Konvergenz in der Unternehmenskommunikation voranzutreiben, bietet Mitel mit dem Mitel BusinessCTI eine leistungsfähige Unified Communications Lösung an.

Der grosse Vorteil: sie fügt sich nahtlos in das Umfeld des Unternehmens ein.







## Effizienzsteigernd, innovativ: Mitel BusinessCTI

Kommunikation ist heute mehr denn je ein integraler Bestandteil der Geschäftsprozesse eines Unternehmens. Durch die Konvergenz von Technologien wie VoIP (Voice over IP) und die konsequente Ausrichtung an Standards wie SIP (Session Initiation Protocol) wird die Kommunikation vermehrt in die klassischen IT-Anwendungen der Unternehmen eingebunden.

#### Vorteile

- Vereinheitlichung der Bedienung unterschiedlicher Kommunikationsdienste (über nur eine Oberfläche)
- Unterstützung der Zusammenarbeit in Teams
- Verkürzte Kommunikationsprozesse
- Verbesserung des Kundenservices
- Einfach in die bestehende Kommunikationsumgebung zu integrieren
- Nahtlose Einbindung mobiler Mitarbeitender
- Team, Partner und Kontakte können gleichberechtigt abgebildet werden
- Hoher "Return-of-Invest" und damit Investitionsschutz



Integrierende Anwendungen gewinnen "unter der Oberfläche" weiter an Bedeutung. Ein ausgefeiltes Zusammenspiel von Mitel BusinessCTI mit Mailservern, eventuell vorhandenen CRM (customer relationship management) oder ERP (enterprise resource planning) Systemen, aber auch beliebigen anderen Datenbanken mit den Mitel Kommunikationssystemen vereint alle kommunikativen Geschäftsanwendungen. Das erhöht die Effizienz der Mitarbeitenden signifikant.

#### Mitel BusinessCTI

Mitel BusinessCTI bietet CTI, Anwesenheitsmanagement und Instant Messaging sowie Funktionen zur Verbesserung der Zusammenarbeit (Collaboration) im Unternehmen und über die Unternehmensgrenze hinaus (Federation).

Dabei ist die Anwendung perfekt auf das Zusammenspiel mit bestehenden ITK-Infrastrukturen abgestimmt. Mit BusinessCTI stellt Mitel somit eine Anwendung vor, die sich nahtlos in die bestehenden Strukturen von Unternehmen integriert. Es optimiert den Arbeitsfluss der Nutzer, erleichtert wiederkehrende Tätigkeiten und minimiert Fehlermöglichkeiten.

Mitel BusinessCTI unterstützt zahlreiche Kommunikationssysteme und kann auf Windows und MAC Umgebungen eingesetzt werden. Ausserdem stehen Apps für iOS und Android zur Verfügung.

#### Computer Telephony Integration

Mit CTI können per Namenswahl aus PC-Anwendungen (CRM- oder ERP-Systeme, Microsoft Office Programme wie Excel, Word oder Outlook) heraus per Mausklick Anrufe aufgebaut, angenommen und beendet werden. Aber auch Funktionen wie Rückfrage und Weiterleitung sowie das Weitervermitteln von Gesprächen oder der Aufbau von Konferenzen sind möglich.

Typische CTI-Programme zeigen darüber hinaus den Namen des Anrufers an, wenn dessen Rufnummer in einer der Datenbanken des Unternehmens hinterlegt ist. Ausserdem ermöglichen sie die Steuerung der eigenen Erreichbarkeit (Aktivieren von Rufumleitungen auf Stellvertreter, Voicemail oder Mobiltelefon) sowie das Abhören der Voicemailbox am PC.



#### UC geht einen Schritt weiter

Unified Communications (UC) greift den CTI-Ansatz auf, geht aber noch einen wesentlichen Schritt weiter. UC-Anwendungen wie Mitel BusinessCTI zeigen alle verfügbaren Informationen zur Erreichbarkeit eines gewünschten Gesprächspartners oder von Teammitgliedern an (Präsenzmanagement) und bieten neben der klassischen Telefonie auch andere Medien wie Chat, Video-Chat, E-Mail oder SMS-Dienste an. Die Nutzerin oder der Nutzer haben so die Möglichkeit über eine einheitliche Oberfläche das gewünschte Kommunikationsmedium zu wählen.

Unified Communications beschreibt somit die Zusammenführung unterschiedlicher Medien mit dem Ziel, die Unternehmenskommunikation als Ganzes effizienter und einfacher zu gestalten.

Mitel BusinessCTI bietet umfassende Leistungen, die nicht mehr nur die Arbeitsweise einzelner Mitarbeitender optimieren, sondern die gesamte Unternehmenskommunikation – inklusive externer Geschäftspartner.

#### Kontaktdatenmanagement

Mitel BusinessCTI erlaubt den schnellen und einfachen Zugriff auf Kontaktdaten und Informationen aller Art. Dank der übersichtlichen Bildschirmoberfläche ist eine intuitive Bedienung kein Problem. Die Suchfunktion ist kontaktbasiert, lässt sich zusätzlich durch Filter optimieren und mit firmenspezifischen Parametern erweitern – und persönlichen Einstellungen setzt Mitel BusinessCTI (fast) keine Grenzen.

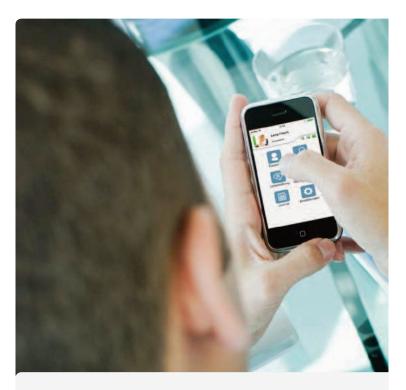
#### **EINGEHENDE ANRUFE - ALLES IM BLICK**

Die Handhabung des Mitel BusinessCTI könnte nicht einfacher sein:

- Bei eingehenden Anrufen bekannter Kontaktpartner öffnet sich der zugehörige Kontakt automatisch. Somit haben die Mitarbeitenden jederzeit die wichtigen Informationen zu Kunden, Lieferanten und Partnern vor Augen und können direkt an das zuletzt geführte Gespräch anknüpfen.
- Bei unbekannten Rufnummern können die Kontaktdaten zugeordnet oder in einen neuen Kontakt übernommen werden.
   Gesprächsnotizen lassen sich bequem erfassen und stehen bei einem Folgegespräch sofort zur Verfügung auch im Team.

#### KONTAKTE IM MITTELPUNKT: FAVORITEN

Mittel BusinessCTI stellt die persönlichen Kontakte in den Mittelpunkt und bietet viel Freiraum, um beispielsweise die wichtigsten Geschäftspartner individuell anzuordnen.



## Smartphone Integration

Neu kann mit Mitel BusinessCTI Client auch ein über Bluetooth mit dem PC gekoppeltes SmartPhone verwendet werden. Folgende Funtkionen sind unterstützt:
Pop-up bei Anruf, Präsenzanzeige, Anrufe tätigen, beantworten, halten und weiterleiten.

Dabei beschränkt sich BusinessCTI nicht auf das eigene Unternehmen, sondern erlaubt im Rahmen von Federations die Einbindung von externen Ansprechpartnern.

Neben der Anzeige von Kontaktdaten sowie Telefonund Anwesenheitsstatus bietet die Anwendung Zugriff auf zahlreiche Funktionen. Im Kontextmenü kann direkt angewählt werden, über welches Medium ein Kontaktpartner erreicht werden soll.

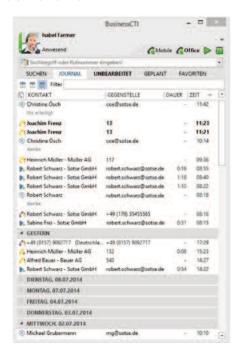
Ein Anruf kann per Mausklick gestartet, eine SMS oder E-Mail geschickt oder einen Chat begonnen werden – je nachdem, welches Medium am erfolgversprechendsten ist.





Diese Funktionen stehen übrigens nicht nur direkt in BusinessCTI zur Verfügung, sondern können auch aus Office Anwendungen (Outlook, Word, Excel usw.) heraus verwendet werden.

Darüber hinaus zeigt Mitel BusinessCTI an, wenn bestimmte Personen wieder erreichbar sind (Tagging). Das ist vor allem dann praktisch, wenn die Rückkehr eines Kollegen an den Arbeitsplatz erwartet wird, um eine Information einholen zu können.



#### **DER EIGENE STATUS**

Durch die Synchronisation von Telefonie und Outlook-Kalender wird der eigene Status stets aktuell angezeigt. Damit haben Kollegen und Partner (Stichwort Federation) jederzeit im Blick, ob der gewünschte Gesprächspartner gerade verfügbar ist oder nicht. Selbstverständlich kann der Status von Hand angepasst werden, etwa wenn eine Besprechung früher beendet ist, als im Outlook Kalender eingetragen, oder wenn der Nutzer vorübergehend nicht gestört werden will.

Über den Anwesenheitsstatus lässt sich bequem die eigene Erreichbarkeit steuern. Wenn etwa in Outlook eine Besprechung geplant ist, setzt Outlook automatisch den Anwesenheitsstatus. BusinessCTI sorgt dann dafür, dass während der Besprechung zum Beispiel alle Anrufe an die Voicemailbox weitergeleitet werden, während der Nutzer über die Chat-Funktion weiterhin erreichbar bleibt.

#### KONTAKTDATEN UND VERZEICHNISSE

Für die Mitarbeitenden ist die Verwendbarkeit aller im Unternehmen erfassten Verzeichnisdaten von zentraler Bedeutung. Mitel BusinessCTI verfügt über alle nötigen Schnittstellen um Daten verschiedenster Verzeichnisse direkt verfügbar zu machen. So können unter anderem Kontaktdaten aus Microsoft Outlook oder Exchange, aber auch aus einer im Unternehmen verwendeten CRModer ERP-Datenbank, aus externen Verzeichnissen und sogar öffentlichen Telefonbüchern verwendet werden. Das erleichtert den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern die Kontaktdatensuche erheblich.

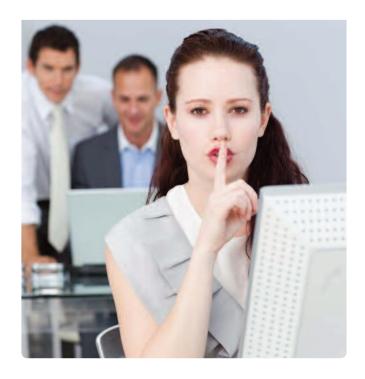
Über das Mitel MetaDirectory lassen sich alle gängigen Kontaktdatenbanken zusammenfassen – der so konsolidierte Adresspool kann allen Nutzern als webbasiertes Telefonbuch zur Verfügung gestellt werden.

#### ALLES UNTER KONTROLLE MIT DEM JOURNAL

Wer die Übersicht über seine Kommunikation behalten will, wird auf das Journal nicht mehr verzichten wollen:

- Es enthält eine Liste aller eingehenden, abgehenden und verpassten Anrufe mit Datum und Uhrzeit, Dauer des Gespräches und Name und Nummer des Gesprächspartners
- Erlaubt das Bearbeiten der Einträge (Notizen hinterlegen, Rückruf ausführen oder planen etc.)
- Ist damit ein ideales Hilfsmittel für die Nachbearbeitung eines hektischen Arbeitstages – nicht nur für Viel-Kommunizierer.





#### Individuelles Netzwerken: Federation

Eine Federation (Föderation) ist ein spezielles Vertrauensnetz für die Nutzerinnen und Nutzer von Kommunikationssystemen. Das Besondere: es schafft eine gesicherte Struktur für die Kommunikation innerhalb und zwischen Organisationen und Firmen. Besonders interessant ist Federation daher für unternehmens-übergreifend agierende Teams.

Im Rahmen dieser Struktur legt jedes Unternehmen für sich die Qualität der Information fest, die es preisgeben möchte. Gleichzeitig entscheidet es, welche Dienste und Systeme für den Austausch dieser Informationen genutzt werden dürfen.

Typische Kommunikationsdienste, die heute im Rahmen einer Federation genutzt werden, sind Anwesenheitsmanagement und Instant Messaging (Chat).

Das Anwesenheitsmanagement innerhalb einer Federation ermöglicht es, Anwesenheitsinformationen über die Unternehmensgrenze hinweg, zum Beispiel mit Partnern oder Kunden, auszutauschen. Ist jemand online und gerade erreichbar, kann spontan Kontakt über das Telefon aufgenommen werden. Ebenso einfach lässt sich eine Kurznachricht senden und sofort eine Antwort erwarten (Instant Messaging, Chat).

### VERTRAUENSSTUFEN DER BUSINESSCTI FEDERATION:

- Öffentlich: Anzeige von Name, Titel und Status
- Firmenintern: zusätzlich begrenzte Informationen zur Präsenz, z.B. in einer Besprechung bis 15:30 Uhr
- Team: Mitglieder eines Teams bzw. einer Arbeitsgruppe erhalten detaillierte Information, z.B. in welcher Besprechung sich die Kollegin bis 15:30 Uhr befindet

#### Mitel BusinessCTI Analytics

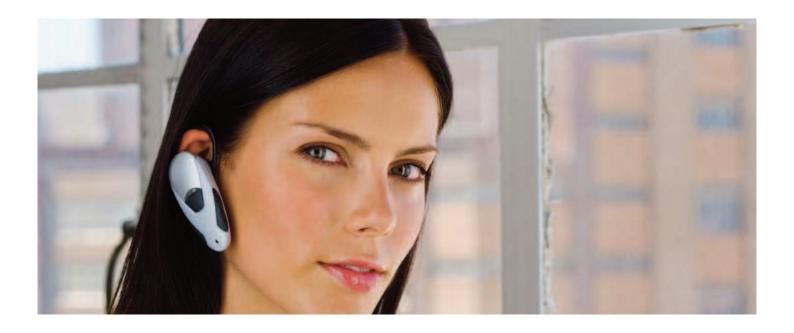
Mit Mitel BusinessCTI Analytics können Sie einfach und grafisch attraktiv Kommunikationsdaten aufbereiten. Die dadurch gewonnen Erkenntnisse erlauben es, Entscheidungen zu Investitionen in Infrastruktur und Schulung abzuleiten.



Engpässe in der Infrastruktur und im Kommunikationsverhalten der Mitarbeitenden können so erkannt und damit die Erreichbarkeit des Unternehmens verbessert werden. Letztlich erhöhen Sie so die Zufriedenheit Ihrer Kunden.

Dieses optionale Zusatzmodul bietet vordefinierte Auswertungen von Kunden, Mitarbeitenden und Projekten sowie ein Management Summary. Alle Auswertungen können in Standard Browsern anzeigt, exportiert oder drucken werden.





#### Systemvoraussetzungen Mitel BusinessCTI

#### MITEL KOMMUNIKATIONSSYSTEME

- MiVoice Office 400
- MiVoice 5000
- MiVoice MX-ONE
- OpenCom 1000
- Mitel 100 / OpenCom 100
- MiVoice Business

An Mitel 100 / OpenCom 100 sollte die Basisversion Mitel BusinessCTI verwendet und über MS TAPI / CSTA angebunden werden. An allen anderen Mitel Kommunikationssystemen wird Mitel BusinessCTI Enterprise benötigt, welches bereits alle Schnittstellen-Komponenten enthält, die für den Betrieb an den jeweiligen Mitel Systemen notwendig sind.

#### PC SERVER-SOFTWARE

- Microsoft Windows Server 2008 & 2008 R2
- Microsoft Windows Server 2012 und 2012 R2
- Windows 7
- Windows 8 und 8.1

#### PC CLIENT-SOFTWARE

- Windows Vista SP3
- Windows 7 SP2
- Windows 8 und 8.1

#### **OPTIONALE UMGEBUNG**

- Mitel MetaDirectory ab Version 3.0
- Microsoft Exchange 2007, 2010 und 2013
- Microsoft Outlook 2007, 2010 und 2013
- IBM Notes 7.0.4, 8.5.3 FP4, 9.0.0
- Tobit David fx, fx Edition 201, fx 12
- Datev Pro
- Citrix XenApp TM 6.0 und TM 6.5
- Microsoft Hyper-V 6.x
- VMWare ab Version 4.5
- Windows Terminal Server 2008 und 2012



# MiContact Center Business Multimedia

Für ein kanalübergreifendes Kundenerlebnis



Im heutigen digitalen Zeitalter sind Kunden technisch versierter als jemals zuvor. Die sich rasant weiterentwickelnde und überall präsente Technik hat zu ungeheuren Veränderungen geführt – sowohl in der Art und Weise, wie Kunden mit Ihrem Unternehmen kommunizieren, als auch bei den Erwartungen, die Kunden an den von Ihnen angebotenen Kundendienst stellen. Zwar macht die Sprachkommunikation noch immer die Mehrheit der Anfragen in Contact Centers aus, jedoch stagniert das Wachstum bei dieser Kommunikationsform. Immer mehr Kunden greifen heute auf digitale Kommunikationsmittel wie E-Mails, Textnachrichten, Webchats sowie eine stetig steigende Anzahl an sozialen Medien und Messaging-Plattformen zurück. Unternehmen stehen vor der Herausforderung, zu verstehen, welche Interaktionen ihre Kunden an verschiedenen Tagen, zu unterschiedlichen Zeiten und über verschiedene Medientypen ausführen. Ein Verständnis des Kontexts der einzelnen Kundeninteraktionen sowie die Bereitstellung eines konsistenten und sofortigen Services, unabhängig von der Methode der Kontaktaufnahme, für die sich der Kunde entscheidet, ist der Schlüssel zum Erfolg.



Ein wesentlicher Wachstumstreiber, der zu dieser Entwicklung der digitalen Kundeninteraktion geführt hat, ist die zunehmend einfacher zu verwendende Technik. Innerhalb einer sehr kurzen Zeit hat diese Entwicklung es möglich gemacht, dass Endkunden sich nicht länger mit unhandlichen Mobiltelefonen plagen müssen, die ausschließlich über Sprachfunktionen verfügen. Stattdessen sind Endkunden heute mit leistungsstarken Smartphones ausgestattet, die neben SMS und vollständigem Internetzugriff auch eine Vielzahl von Anwendungen für soziale Medien bieten.

Kunden sind in der Lage, sofort zu kommunizieren, und profitieren zugleich von der Freiheit, mit Unternehmen auf die von ihnen bevorzugte Art in Kontakt zu treten. Marketing per Mundpropaganda erreicht dank den sozialen Medien und unzähligen Online-Foren und Blogs mehr Personen als jemals zuvor. Positive und negative Kundenerlebnisse verbreiten sich innerhalb weniger Minuten überall im Netz. Infolgedessen müssen Unternehmen über reine Sprachkommunikation hinaus denken und denselben qualifizierten Kundendienst in jedem beliebigen Medium bieten.

# Damit Sie uns nicht blind vertrauen müssen:

- 90 % der Kunden überprüfen stets die Website, bevor sie Kontakt mit einem Unternehmen aufnehmen (Quelle: Synthetix)
- 25 % der Verbraucher nutzen ein bis zwei Kanäle, wenn sie Kundenservice benötigen, und 52 % der Verbraucher nutzen drei oder vier Kanäle (Quelle: Ovum)
- 63 % der Online-Verbraucher bestätigten, dass sie eher zu einer Website zurückkehren würden, wenn auf dieser ein Live-Chat angeboten wird (Quelle: Forrester)
- 79 % der Kunden sprechen mit anderen über negative Erfahrungen, die sie mit einem Unternehmen gemacht haben (Quelle: Harris Interactive)

Das digitale Kundenerlebnis hat sich von einem branchenweiten Modewort und einem netten Beiwerk zu einer notwendigen Funktion mit tatsächlichen Anwendungsfällen und quantifizierbaren Ergebnissen für Unternehmen jeder Größe aus den verschiedensten vertikalen Marktsegmenten weltweit entwickelt. Zudem umfasst ein Kundenerlebnis im heutigen Sinne des Wortes einen ganzheitlichen Ansatz über sämtliche zur Verfügung stehende Kanäle, der alle Interaktionen des Kunden über mehrere Tage, zu verschiedenen Uhrzeiten und in verschiedenen digitalen Medien einbezieht.

Eine für viele Kanäle ausgelegte Contact-Center-Lösung trägt zur Verbesserung der Kundenzufriedenheit bei, da sie flexible Möglichkeiten bietet, mit Ihrem Unternehmen in Kontakt zu treten, die Reichweite Ihres Unternehmens auf bestehende und potentielle Kunden auszuweiten, die betriebliche Effizienz zu optimieren und sowohl die Betriebskosten als auch die Kosten pro Interaktion zu senken. Ihr Unternehmen gewinnt jedoch vor allem einen Wettbewerbsvorteil und schafft es, Kunden langfristig zu binden.

Mit MiContact Center Business Multimedia kann sich Ihr Unternehmen von Wettbewerbern abheben, indem Sie Ihren Kunden, Agenten, Supervisoren und Administratoren die Möglichkeit eines Kontakts über alle Kanäle verschaffen.

#### Die Funktionen auf einen Blick

#### FÜR KUNDEN

- Automatisches Routing von E-Mail-/Fax-Nachrichten, Interaktion in sozialen Medien, Webchats und SMS für ein überragendes Kundenerlebnis
- Funktionsreicher Webchat auf allen Geräten (alle Browser auf PCs, Mobiltelefonen und Tablets) für höchste Kundenflexibilität
- Geschätzte Wartezeiten für alle Medien und Warteschlangen, damit Kunden fundierte Entscheidungen darüber treffen können, wie sie Ihr Unternehmen kontaktieren möchten
- Komfortable, automatisierte Self-Service-Funktionalität für Routine-Interaktionen mit Kunden
- Webchat-Unterstützung für Screenreader (JAWS und NVDA) zur Unterstützung sehbehinderter Benutzer
- Unterstützung für nicht-traditionelle Open Media-Anwendungen von Drittanbietern, wie WebRTC, Messaging über soziale Medien und Internet der Dinge (IoT)-Alarme für proaktiven Kundenservice

#### **FÜR AGENTEN**

- Einheitlicher Desktop-Client für die Bearbeitung aller Medientypen
- Heranholen und Weiterleiten von Kundenanfragen aus bzw. an Multimedia-Warteschlangen sowie kompetenzbasiertes Multimedia-Routing
- Antwortformulare für eine schnellere und einheitliche Interaktion mit Kunden
- Kontaktliste und CRM-Integrationen für eine einfache Identifizierung des Kunden
- Fallverwaltung mit Zuordnung der einzelnen Interaktionen zu Fällen zum besseren Verständnis der kanalübergreifenden Interaktionen des Kunden
- Nahtlose Eskalation aus einer Sprachkommunikation oder Interaktion über digitale Medien auf einen anderen Medientyp unter Beibehaltung des Kontexts
- Kennzeichnung von Fällen für die Nachverfolgung, damit kein Kunde vergessen wird
- Handhabung von nativen Medien wie Sprachkommunikation, E-Mail, Chat und SMS sowie von Open Media-Anwendungen von Drittanbietern, wie WebRTC, IoT-Alarme und Messaging über soziale Medien, über eine einzige Benutzeroberfläche

#### FÜR SUPERVISOREN

- Benutzerfreundliche, ausgereifte Funktionen für die Erstellung von Echtzeit- und Verlaufsberichten, einschließlich nativer Unterstützung für Windows 8-Tablets und andere Tablets via VMware View
- Anpassbare Schwellenwerte für Echtzeit-Alarme und -Warnungen
- Planung und Versand von Verlaufsberichten
- Einfache Identifizierung von Fällen mit Nachverfolgung beim Kunden/Agenten
- Verständnis der einzelnen Interaktionen, die einen Fall ausmachen, von der ersten Anfrage bis zur Lösung





#### FÜR ADMINISTRATOREN

- Grafische Benutzerschnittstelle mit Drag-and-Drop-Funktionalität für Multimedia-Routing, einschließlich automatischen Self-Service-Antworten
- Unterstützung für Microsoft Exchange, Microsoft Office 365, Gmail (mithilfe von Google Apps for Business) und IBM Notes
- Engmaschige Integration mit MiVoice Business, MiVoice Office 400, MiVoice 5000 und MiCollab
- Eigenständige Unterstützung von digitalen Medien ohne Sprachunterstützung für Mitel und Nicht-Mitel-Bereitstellungen
- Integration von Drittanbieterlösungen zur Beobachtung von sozialen Medien, wie z. B. BizVu Social, Trackur und Imooty

#### Flexibles Kundenerlebnis

MiContact Center Business Multimedia ermöglicht dem Kunden die Interaktion mit Ihrem Unternehmen über das Medium seiner Wahl, egal ob Sprachkommunikation, E-Mail, Fax, soziale Medien, Webchat, Self-Service oder nichttraditionelle Medien wie WebRTC, IoT-Alarme oder Messaging über soziale Medien\*. Dieses positive und komfortable Erlebnis macht Kunden zu Werbern per Mundpropaganda, und es ermöglicht zugleich die finanzielle Nutzung sozialer Medien. MiContact Center Business Multimedia ermöglicht sogar die Integration von Drittanbieterlösungen zur Beobachtung von sozialen Medien, wie z. B. BizVu Social, Trackur und Imooty. Dadurch verwandeln Sie die sozialen Medien in einen bidirektionalen Kanal für die Interaktion mit Ihren Kunden.

Mit der Webchat-Funktion von MiContact Center Business Multimedia stellen Sie Ihren Endkunden ein funktionsreiches Benutzererlebnis auf allen Geräten bereit. Ihre Kunden profitieren stets von einem nahtlosen Benutzererlebnis und einer Bearbeitung ihrer Anliegen in Echtzeit – unabhängig davon, ob sie über einen PC, ein Mobilgerät oder ein Tablet mit Ihnen in Kontakt treten.

MiContact Center Business Multimedia bietet eine vollständig anpassbare Online-Vorlage für Kontaktformulare. Dadurch können Sie auf Ihrer Unternehmenswebsite problemlos alle verfügbaren Kontaktoptionen mit den geschätzten Wartezeiten für alle Medien und Warteschlangen veröffentlichen. Auf diese Weise erhalten Ihre Kunden nicht nur die Flexibilität, das von ihnen bevorzugte Medium für die Kontaktaufnahme wählen zu können. Auch eine intelligente und fundierte Entscheidungsfindung wird gefördert, da Kunden auf einen Blick erkennen können, über welches Medium sie am schnellsten Antwort erhalten. Die Kontakt-Schaltfläche kann von jedem unternehmenseigenen Webentwickler mühelos angepasst werden. Sollten Sie über kein Personal mit den geeigneten Fertigkeiten verfügen, können Sie die professionellen Dienstleistungen von Mitel in Anspruch nehmen. Unsere Experten stellen sicher, dass die Kontakt-Schaltfläche im Einklang mit der Identität Ihrer Unternehmensmarke steht und alle Kontaktmöglichkeiten anzeigt, die Sie Ihren Kunden zur Verfügung stellen möchten.



Beispiel für die Kontakt-Funktionalität im Webchat

#### Nahtloses Benutzererlebnis für Agenten

Mit MiContact Center Business Multimedia nutzen Agenten den Mitel Ignite Client, eine Anwendung für die zentrale Abwicklung aller digitalen Kundeninteraktionen. Der Ignite Client ermittelt Agenten zudem über kompetenzbasierte Routing-Algorithmen, z. B. den Agenten, der am längsten inaktiv ist, oder den am meisten qualifizierten Agenten. Sie haben außerdem die Möglichkeit, die Kontakte in der Warteschlange zu sehen und dynamisch für die Beantwortung auszuwählen. Im Ignite Client stehen Agenten alle Werkzeuge zur Verfügung, die sie für die Ausübung ihrer Aufgaben benötigen. Sie haben unter anderem die Möglichkeit, Agentengruppen beizutreten oder diese zu verlassen, ihren Status von "Nicht stören" oder "Beschäftigt" auf "Verfügbar" zu setzen und umgekehrt sowie Hilfe von Supervisoren anzufordern. Der Echtzeitmonitor ermöglicht Agenten, sofort ihre persönliche Leistung und die der Agenten und Warteschlangen anzuzeigen, mit denen sie im Contact Center arbeiten.

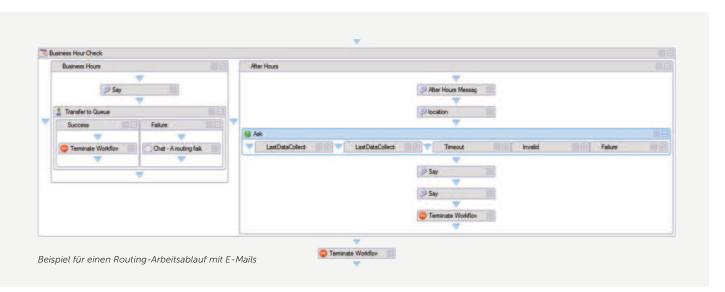
#### Echtzeit-Management

MiContact Center Business Multimedia stellt Supervisoren eine große Bandbreite von Überwachungs- und Verlaufsberichten zur Verfügung, um ihnen die Überwachung und Steuerung des digitalen Kundenerlebnisses zu erleichtern. Über eine Vielzahl von Monitoren und Dashboards können Supervisoren die Aktivitäten im Contact Center in Echtzeit beobachten, detaillierte Leistungsinformationen in Verlaufsdiagrammen und -berichten abrufen, die Auditor-Funktion zum Nachvollziehen der bisherigen Interaktionen in simulierter Echtzeit über mehrere Kanäle hinweg nutzen, Prognosen zum Personalbedarf im Multimedia Contact Center durchführen und diese als Input für die Erstellung intelligenter Personaleinsatzpläne in der Workforce Scheduling Anwendung von Mitel verwenden.

<sup>\*</sup> Sprachkommunikation wird derzeit nur für Kunden mit MiVoice Business und MiCollab unterstützt. Kommunikation per Fax und SMS wird nur unterstützt, wenn der Fax-/SMS-Server Medien in E-Mails umwandeln kann. Einbeziehung sozialer Medien ist über Drittanbieter möglich.

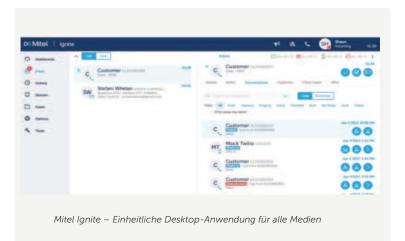






#### Einfachere IT-Administration

MiContact Center Business Multimedia bietet eine zentrale Schnittstelle für die Konfiguration und Administration aller Geräte und Routing-Vorgänge für Multimedia-Kontakte im Contact Center. Über eine Microsoft Visio ähnelnde Benutzerschnittstelle mit Drag-and-Drop-Funktionalität können Administratoren und Vorgesetzte in Contact Centers schnell und einfach hochflexible, integrierte Routing-Arbeitsabläufe für alle Medien erstellen, einschließlich automatischen Self-Service-Antworten für mehrere Kanäle. Dadurch wird sichergestellt, dass die Interaktionen der Kunden auf optimierte, konsistente Weise über alle Kanäle hinweg weitergeleitet werden.



MiContact Center Business Multimedia umfasst außerdem eine Open Media-Funktion, die die Möglichkeiten der Integration der Workflow-Engine zur Unterstützung von softwarebasierten Aufgaben oder Medientypen erweitert. Durch Nutzung des umfangreichen REST-API-Toolkits von MiContact Center Business können Sie über Open Media Medien von Drittanbietern wie Aufgaben, WebRTC, IoT-Alarme und Messaging über soziale Medien über die gleiche, vertraute Workflow-Engine weiterleiten. Nicht-traditionelle Medien können Sie über die Ignite-Schnittstelle für Agenten bereitstellen.

MiContact Center Business Multimedia basiert auf einer offenen Infrastruktur, die dank IMAP und SMTP nahtlos mit E-Mail-Servern zusammenarbeitet. Somit sind Sie in der Lage, diese in Ihre bestehende Infrastruktur zu integrieren bzw. die für Ihre Bedürfnisse am besten geeigneten E-Mail-Server auszuwählen.

MiContact Center Business Multimedia ist in zwei Varianten erhältlich:

- 1 Als nahtlos integrierte Lösung für die Sprach- und Multimedia-Kommunikation für Unternehmen, die MiContact Center Business mit den Plattformen MiVoice Business, MiVoice Office 400 und MiVoice 5000 nutzen
- 2 Als eigenständige Multimedia-Lösung ohne Sprachunterstützung für Kunden, die Mitel UC-Plattformen ohne Contact Center nutzen, oder zur Ergänzung von Anrufsteuerungs- oder sprachzentrierten Contact Center-Lösungen von Drittanbietern



# MiVoice Office 400

Bestleistungen für Ihre Geschäftskommunikation



### Telefonie und Mehr

Jahrzehntelange Erfahrungen rund um die Geschäftskommunikation und ein ausgeprägtes Gespür für Trends sind in die MiVoice Office 400 Familie eingeflossen. Damit ist sie perfekt auf die Bedürfnisse von kleinen und mittleren Unternehmen abgestimmt: Ob in Industrie und Handel, in der Hotellerie, im Heim- und Pflegebereich oder in Verwaltungen und Organisationen – MiVoice Office 400 ist überall zuhause.







### MiVoice Office 400

MiVoice Office 400 unterstützt neben der klassischen Telefonie auch andere, innovative Kommunikationsformen. Das Ziel ist, die unterschiedlichen Dienste (Sprache, E-Mail, Video, Chat usw.) zusammenzuführen (Unified Communications) und auf einer einheitlichen Bedienoberfläche anzubieten. Mitarbeitende an unterschiedlichen Standorten können von der Videotelefonie profitieren. Auch die Möglichkeit, gemeinsam mittels Desktop-Sharing Dokumente bearbeiten zu können, bietet Mehrwert (Collaboration).



#### Die wichtigsten Vorteile

- Effizienzsteigerung (u.a. Computer Telephony Integration, Telefonbücher)
- Vereinfachung von Prozessen
- Verbesserung der Zusamåmenarbeit
- Integration von Büroanwendungen (u.a. Microsoft)
- Verknüpfung branchenspezifischer Lösungen mit der Telefonie

#### 4 bis 400 Nutzer

Mit einer Ausbaukapazität von bis zu 400 Nutzern eignet sich die MiVoice Office 400 Familie sowohl für den Einsatz in kleinen und mittleren Betrieben wie auch in Institutionen. Zudem lässt sich das Kommunikationssystem schnell und einfach veränderten betrieblichen Abläufen anpassen oder entsprechend erweitern.

#### Modernste Technologien

MiVoice Office 400 ist ein IP-basiertes System: Für die Sprachübertragung wird das firmeneigene Datennetz (LAN) verwendet. Die Telefone werden wie PCs direkt an das Netz angeschlossen. MiVoice Office 400 bildet die Basis für den Übergang verschiedener Technologien:

Selbst analoge Endgeräte, wie Lifttelefone oder Faxgeräte, können mit ihrer bestehenden Telefonieverkabelung weiter verwendet werden. Unabhängig davon, ob Sie analoge und digitale (ISDN) Amtsleitungen bevorzugen oder von der neuesten Technologie der SIP-Anbieter profitieren wollen – die Anschlussmöglichkeiten an öffentliche Telefonnetze sind vielfältig.

#### Einige Highlights von MiVoice Office 400

- Modernste Technologien, wie VolP, SIP, CAT-iq und XML, als Basis für innovative Kommunikationslösungen
- Lückenlose Erreichbarkeit auf dem Firmengelände (DECT, SIP-DECT und WLAN) und ausserhalb (FMC) dank professionellen, integrierten Mobilitätslösungen
- Breite Palette an Endgeräten
- Einheitliche und intuitive Bedienung aller in das System integrierten Endgeräte (Tischapparat, schnurloses Endgerät, Softphone, Mobiltelefon)
- Integration und Zusammenführung sämtlicher Kommunikationsdienste (Unified & Collaborative Communications)
- Branchenspezifische Lösungen für:
  - Die Hotellerie, Krankenhäuser und den Pflegebereich (z.B. Hospitality Package)
  - Call-Center
  - Das Gebäudemanagement
  - Industriebereiche mit hohen Sicherheitsanforderungen
- Technologische Unabhängigkeit und Zukunftssicherheit dank offener Systemarchitektur und der Anwendung weltweiter Standards (SIP)
- Vielfältige Vernetzungsmöglichkeiten für Unternehmen mit unterschiedlichen Standorten

#### Zusammenarbeit

Moderne Technologien ermöglichen eine standortunabhängige Zusammenarbeit, wie sie beispielsweise für Projektteams unerlässlich ist. Besonders praktisch sind dabei Anwendungen für die Videotelefonie, oder solche, die das gemeinsame Bearbeiten von Dokumenten von verschiedenen Standorten aus ermöglichen.

Unified & Collaborative Communications (UCC) ist das Schlagwort in der modernen Kommunikation. Bei Mitel bedeutet das: Verschiedene Medien, wie E-Mail, Fax, Video und natürlich Telefonie, werden zu einer Gesamtlösung zusammengeführt.





#### **Teamfunktionen**

Mitel Unified & Collaborative Communications Lösungen unterstützen die Produktivität und standortunabhängige Zusammenarbeit. Die praktischen Funktionen rund um das Anwesenheitsmanagement sorgen dabei für Überblick in der Geschäftskommunikation.

Durch die Möglichkeit, Teammitglieder und ihre Verfügbarkeitsdaten separat abzubilden, haben Mitarbeitende die wichtigsten Informationen zu ihren Kollegen und deren Status immer vor Augen – kein Anruf geht ins Leere.

Nutzer eines MiVoice 5380 Systemendgeräts mit Tastenerweiterungsmodul können eigene Teamtasten definieren. Ist ein Kollege im Gespräch, leuchtet die seinem Namen zugeordnete LED (grün bei internen Telefonaten, rot bei externen). Teamtasten leisten aber noch mehr: Per Tastendruck lassen sich Anrufe annehmen, tätigen, weiterleiten und beenden.

#### Gemeinsamer Zugriff

Ein Sammelanschluss bietet vor allem für Mitarbeitende in Grossraumbüros mit nur geringem Telefoniebedarf zahlreiche Vorteile. Zwar verfügt jeder Mitarbeitende, wenn gewünscht, über ein eigenes Endgerät, die Nummer aber nutzen mehrere Kollegen gemeinsam.

Für zusätzlichen Komfort sorgt die «Pick-up» Funktion. Unabhängig davon, welches Endgerät gerade klingelt, können alle Mitarbeitenden den Anruf per Knopfdruck entgegennehmen.

Gleichzeitig bieten die modernen Mitel Telefone die Möglichkeit, Kundeninformationen auf dem Display abzubilden. In dem Moment, in dem der Anruf eingeht, werden alle wichtigen Daten angezeigt.

Selbstverständlich können Teams gemeinsame Voicemailboxen einrichten. Alle Teammitglieder haben gleichberechtigten Zugriff: Wird eine neue Nachricht hinterlegt, so erfolgt die Signalisierung auf allen Endgeräten des Teams. Selbst Nutzer von Mobiltelefonen mit dem Mitel Mobile Client werden über die neue Nachricht informiert.

#### **Unified Messaging**

Unified Messaging Lösungen von Mitel erleichtern den täglichen Umgang mit Nachrichten auf intelligente, flexible und intuitive Weise. Sie erlauben es den Nutzern, unabhängig von Ort und Zeit auf Nachrichtendienste zuzugreifen.

Der zentrale Zugangspunkt erhöht Effizienz und Produktivität: Alle Sprachnachrichten, Faxe und E-Mails sind bequem über den PC oder das Mobiltelefon verfügbar. Damit können beispielsweise auch von unterwegs oder im Home-Office Voicemails abgerufen werden, sobald E-Mail-Zugriff besteht.

#### Konferenzschaltungen

Telefonkonferenzen zählen in vielen Unternehmen zu den meist verwendeten Funktionen des Kommunikationssystems. Vor allem, wenn externe Partner oder Kunden teilnehmen, ist es wichtig, dass die Konferenz schnell und einfach aufgebaut werden kann und es zu keinen Gesprächsverlusten kommt.

Während eines laufenden Gesprächs einen dritten Kollegen einbinden, um ihn nach seiner Meinung zu fragen? Mit MiVoice Office 400 kann jedes Telefonat intuitiv und medienunabhängig zu einer Konferenzschaltung mit bis zu sechs Teilnehmern ausgebaut werden.

Für regelmässig stattfindende Konferenzen mit gleichem Teilnehmerkreis lassen sich zudem auf den Funktionstasten entsprechende Einstellungen ablegen. Per Knopfdruck wird dann automatisch die Verbindung zu allen gewünschten Kolleginnen und Kollegen aufgebaut.







#### BluStar Ecosystem

Im Idealfall sitzen bei einer Besprechung alle Teilnehmer gemeinsam an einem Tisch. Um möglichst authentische Besprechungen ohne die Notwendigkeit von zeit- und kostenintensiven Dienstreisen zu ermöglichen, bietet Mitel mit dem BluStar Ecosystem perfekt aufeinander abgestimmte UCC-Komponten an.

Das zentrale Thema ist die Videotelefonie. Doch das BluStar Ecosystem geht einen Schritt weiter und verbindet die videobasierte Echtzeit-Kommunikation mit cleveren Lösungen zur Zusammenarbeit.

#### **BAUKASTENPRINZIP**

Der Aufbau des Systems im Baukastenprinzip erlaubt es, eine individuelle UCC-Lösung entsprechend den Bedürfnissen des Unternehmens beziehungsweise abgestimmt auf die Aufgaben des Mitarbeitenden zusammen zu stellen und jederzeit anzupassen.

#### KOMPONENTEN

Das BluStar Ecosystem umfasst neben einem Multimedia Desk Phone einen PC-Client, der gleichermassen auf PC-Stationen wie auch Laptops zum Einsatz kommen kann. Mitel sorgt ebenfalls für die moderne und in das Unternehmen eingebundene Kommunikation unterwegs und bringt die Videotelefonie auf das iPad und iPhone.

#### Fax

Obwohl heute in der Geschäftskommunikation digitale Kommunikationsformen, allen voran E-Mail, viel genutzt werden, ist das Faxdokument nicht wegzudenken. Dies nicht zuletzt, da es in vielen Ländern in rechtlichen und behördlichen Angelegenheiten als Dokument anerkannt wird.

Dabei haben die klassischen, oftmals analogen Faxgeräte schon längst den PC-Fax-Funktionen Platz gemacht. Kein Wunder also, dass das Fax auch in hochmodernen IP-VoIP-Infrastrukturen immer noch gerne genutzt wird.

Mitel hat ebenfalls in den MiVoice Office 400 Kommunikationsservern die Basis für die moderne IPbasierte Faxkommunikation geschaffen.

#### Fax over SIP

Dank Fax over SIP ist es auch mit einem komplett auf IPbasierten System wie MiVoice Office 400 kein Problem, Faxe zu empfangen und zu versenden.

Verfügen Sie über einen IP-Amtsanschluss, so werden die Faxinformationen innerhalb des Unternehmens mittels SIP – und dem für das IP-Umfeld offenen Übertragungsstandard T.38 – transportiert.

Beim Einsatz von Fax-Mail können Unternehmen und Organisationen die Vorteile von umfangreichen Fax-Optionen nutzen. Das Senden und Empfangen erfolgt wahlweise über den Desktop des PCs.





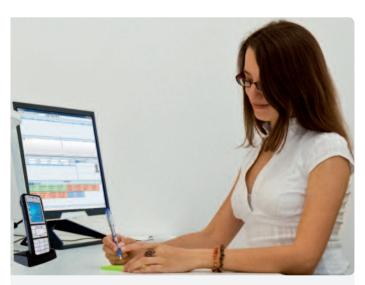
### Erreichbarkeit neu definiert

Ein Schlüsselelement für den Geschäftserfolg ist das Gewährleisten der Erreichbarkeit durch Kunden, Lieferanten und Partner. Obwohl heute verschiedene Medien zur Verfügung stehen, ist das Telefon für potenzielle und bestehende Kunden meist die erste Wahl. Umso wichtiger ist es, dass Sie auch tatsächlich erreicht werden!

Dabei ist Erreichbarkeit nicht mit ständiger Verfügbarkeit gleichzusetzen. Vielmehr sorgen die Mitel Lösungen dafür, dass Anrufe in jenen Momenten, in denen Sie nicht erreichbar sein wollen oder können, nicht verloren gehen, sondern von Ihrer Stellvertretung oder Ihrer persönlichen Sprachbox entgegengenommen werden.

#### Professionelle Anrufvermittlung

Eine persönliche Begrüssung und schnelle Vermittlung an den richtigen Ansprechpartner gibt dem Kunden das gute Gefühl, professionell betreut zu werden. Das ist insbesondere dann wichtig, wenn ein Kunde wegen eines Problems oder einer Reklamation anruft.



### MiVoice 1560 PC-Vermittler

Der PC-Vermittlungsarbeitsplatz
MiVoice 1560 kombiniert die wichtigsten
Elemente des Schreibtisches: PC und
Telefon. Via PC oder eines der MiVoice
Office 400 Systemtelefone lassen sich
Anrufe entgegennehmen, halten oder
weiterleiten. Dies gibt Mitarbeitenden in der
Vermittlung direkt verfügbare, umfangreiche
Informationen und ermöglicht eine flexible
und sehr einfache Anrufbedienung.

Kein Problem mit MiVoice Office 400: Der Vermittlungsassistent zeigt bereits während der Anrufsignalisierung (Klingelphase) den Namen des Anrufers an. So kann der Gesprächspartner persönlich begrüsst werden. Da der Vermittler jederzeit die Verfügbarkeit aller Mitarbeitenden (Gesprächsstatus, Kalendereinträge usw.) abbildet, lässt sich das Gespräch gezielt zum richtigen Ansprechpartner oder seinem Stellvertreter durchstellen.

Sind beide verhindert, kann mit wenigen Klicks eine
E-Mail mit den wichtigsten Informationen (Anrufer,
Telefonnummer, Datum, Zeit, Anliegen) gesendet werden.
Sobald der gewünschte Ansprechpartner wieder an
seinem Platz ist, hat er alle wichtigen Daten in seinem
E-Mail-Posteingang und kann den Kunden zurückrufen.

#### Anwesenheitsanzeige

Bereits vor dem Wählen wissen, ob der gewünschte Kollege gerade am Arbeitsplatz oder in einer Besprechung ist? Mit den MiVoice Office 400 Lösungen zur Anwesenheitsanzeige können alle Teilnehmer die aktuelle Verfügbarkeit von Kolleginnen und Kollegen einsehen.

Darüber hinaus lässt sich die Anwesenheitsanzeige an PC-Anwendungen (z.B. Microsoft) anbinden. Die «Exchange Anbindung» sorgt für die automatische Synchronisation des Kalenders mit der Anwesenheitsanzeige. Das bedeutet: Kolleginnen und Kollegen haben stets Zugriff auf die Verfügbarund Erreichbarkeit des gesamten Teams – selbstverständlich unter Einhaltung der individuellen Zugriffsrechte.

Bereits während der Namenssuche wird signalisiert, ob der gewünschte Gesprächspartner gerade am Arbeitsplatz oder abwesend ist. Dabei spielt es keine Rolle, ob der Tischapparat, ein schnurloses Endgerät, ein Mobiltelefon oder eine CTI-Applikation, wie die Mitel OfficeSuite verwendet werden (Computer Telephony Integration). Befindet sich der gewünschte Gesprächspartner in einer Besprechung, wird sogar angezeigt, wann diese beendet ist.

Nutzer des Mitel Mobile Client werden Anrufenden als besetzt angezeigt, wenn sie gerade mit dem Mobiltelefon telefonieren!





Noch nicht abgehörte Voicemail-Nachrichten werden auf dem Diesplay - hier des MiVoice 5380 - angezeigt.

#### Weiterleitung

Jeder Mitarbeitende hat die Möglichkeit, eigene Anrufweiterleitungen einzurichten und diese per Knopfdruck zu aktivieren oder zu deaktivieren. So gehen beispielsweise während einer Besprechung die Anrufe zur persönlichen Voicemailbox, während einer Ferienabwesenheit zu einem Kollegen oder einem Stellvertreter.

Auch bezüglich der Weiterleitung lassen sich verschiedene Regeln festlegen: Anrufe aus einem ausgewählten Rufnummernkreis können zum Beispiel an einen bestimmten Kollegen weitergeleitet werden. Ebenso lässt sich etwa definieren, dass Anrufe einer besonderen Rufnummer auch während Besprechungen auf das Mobiltelefon vermittelt werden.

Zusätzlich können Anrufe an die Voicemailbox weitergeleitet werden.

#### Voicemail: Kein Anruf geht verloren

Auch wenn der gewünschte Gesprächspartner gerade nicht erreichbar ist oder bereits ein Telefonat führt, geht der Anruf nicht verloren: Er wird automatisch an die Voicemailbox weitergeleitet. Dort kann der Anrufer oder die Anruferin eine Nachricht hinterlassen und gegebenenfalls um Rückruf bitten.

Die Voicemailbox bietet ebenfalls die Möglichkeit, individuelle Einstellungen vorzunehmen. So kann beispielsweise eingestellt werden, dass Anrufer ausserhalb der Geschäftszeiten Nachrichten aufsprechen können, während der Betriebsferien aber lediglich eine Ansage hören.

Das MiVoice Office 400 Voicemail-System lässt sich sehr leicht und menügeführt mit den Systemendgeräten bedienen. Es ist einfach zu konfigurieren, die Anwendungsmöglichkeiten sind flexibel und können problemlos an die Bedürfnisse jedes Benutzers angepasst werden.

Darüber hinaus können Sie individuell entscheiden, wie Sie über neue Nachrichten informiert werden:

- Als Anzeige auf dem Display des Systemendgeräts
- Als Meldung auf dem DECT-Endgerät
- Per SMS an das Mobiltelefon
- Oder per Mail, wobei die Nachricht selbst als Datei angehängt ist

#### Schneller zum Ziel: mit «One Number»

Das «One Number» Konzept von MiVoice Office 400 erlaubt es, mehrere Endgeräte (u.a. Tischtelefon, Softphone, DECT-Endgerät, Mobiltelefon), die am Kommunikationssystem angemeldet sind, mit ein und derselben Rufnummer auszustatten.

Unabhängig davon, welches Telefon Sie gerade bei sich führen, sind Sie (für Kollegen und Kunden) immer unter der gewohnten Rufnummer erreichbar. Änderungen im Telefonbuch oder der Anrufliste werden automatisch synchronisiert und sind sofort auf allen Endgeräten ersichtlich. Damit geben Sie nur noch eine Rufnummer an Geschäftspartner und entscheiden situationsabhängig, über welches Endgerät Sie Anrufe tätigen und entgegennehmen.

Sobald Sie das Büro verlassen und das schnurlose Telefon aus der Ladeschale nehmen, wird automatisch das DECT-Telefon zum aktiven Gerät.

Wenn Sie ausserhalb des Firmengeländes unterwegs sind, aktivieren Sie per Tastendruck das Smartphone. Ab diesem Zeitpunkt können Anrufe bequem darüber geführt werden. Für den Anrufer ist in diesem Moment nicht ersichtlich, ob Sie sich am Arbeitsplatz befinden oder auf dem Weg zu einem Kunden sind.

### Anrufweiterleitung

Die praktischen Anrufweiterleitungsoptionen der MiVoice Office 400 sorgen dafür, dass kein Anurf unbeantwortet bleibt.





### Bewegungsfreiraum innerhalb des Firmenareals

Dank Weiterleitung und Voicemail können Mitarbeitende ruhigen Gewissens ihren Arbeitsplatz verlassen. Doch es geht noch besser: Mit den Mitel DECT- und SIP-DECT-Lösungen können sie ihr Telefon einfach mitnehmen, wenn sie auf dem Firmengelände unterwegs sind.

Je nach Einsatzbereich und Anforderungsprofil stehen optimale Lösungen für die mobile Kommunikation zur Verfügung. Ob innerhalb des Firmengebäudes, auf dem Firmengelände oder auch ausserhalb: mittels FMC, SIP-DECT, WLAN oder weiteren Lösungen von Mitel sind Sie bei voller Bewegungsfreiheit stets erreichbar und können sich ungehindert Ihren geschäftlichen Aufgaben widmen.

#### **DECT**

Die DECT-Technologie (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) bietet stets eine zuverlässige Verbindung zur Basisstation – selbst bei hohen Gesprächsdichten auf kleinstem Raum. Dabei werden DECT-Verbindungen breitbandig geschaltet und verfügen über eine erheblich bessere Sprachqualität als beispielsweise Mobiltelefone.

Durch die Installation eines flächendeckenden, multizellularen Funknetzes sind Sie überall im Unternehmensgebäude und auf dem Firmengelände erreichbar. Die integrierte DECT-Verschlüsselung gewährleistet hohe Sicherheit: Für jeden Rufaufbau muss sich das Mobilgerät mit einem geheimen Schlüssel bei der Basisstation anmelden.

Dank der speziellen Outdoor-Variante kann die Mitel DECT-Lösung selbst bei schlechtem Wetter, wie Regen, Nebel oder Schnee, zum Einsatz kommen.

DECT arbeitet in einem eigens reservierten Frequenzband. So können die Geräte auch dort eingesetzt werden, wo Mobiltelefone aufgrund des Störpotenzials der Funkwellen nicht empfohlen werden – zum Beispiel in Krankenhäusern und Arztpraxen.

Moderne DECT-Endgeräte, wie die Mitel 600 DECT-Telefone, unterscheiden sich funktional kaum noch von «normalen» Tischtelefonen. Ganz im Gegenteil: Sie sind mit einem farbigen Display, einer reichhaltigen Auswahl an Klingeltönen und einer intuitiven Menüführung ausgestattet. Deshalb benötigen mobile Mitarbeitende kein separates Tischtelefon an ihrem Arbeitsplatz. Die ausgezeichnete Sprachqualität überzeugt zusätzlich im täglichen Einsatz.

Neben DECT-Telefonen für das Geschäftsumfeld bietet Mitel ein Modell mit integrierten Sicherheits-leistungsmerkmalen (Notfall-Alarmierung, Standortlokalisierung, Explosionsschutz) für erhöhten Personenschutz an.



#### HIGHLIGHTS VON SIP-DECT

- · Ausgezeichnete Sprachqualität und Datenübertragung
- Einheitliches Konzept von mobiler Sprach- und Datenkommunikation in einem Netzwerk
- Möglichkeit zur einfachen und kostenoptimierten Vernetzung zwischen Standorten sowie zur Erweiterung von bestehenden Netzwerken
- Roaming zwischen Standorten, die über WAN (Wide Area Network) verbunden sind
- Vereinfachte Erweiterung des bestehenden Netzwerks im Bedarfsfall

#### SIP-DECT

Die SIP-DECT-Technologie bringt mobilen Komfort in VoIP-Netzwerke. Ideal ist der Einsatz von SIP-DECT daher für alle Unternehmen, die bereits die VoIP-Technologie anwenden und beispielsweise ein weitläufiges Firmengelände für die Kommunikation erschliessen wollen.

Hier bieten vor allem die zusätzlichen Möglichkeiten der MiVoice Office 400 Mehrwert: So lassen sich unter anderem Systeme zur Personenlokalisierung integrieren.

#### **WLAN**

Voice over WLAN bietet die Möglichkeit, schnurlose Telefonie über die existierende WLAN-Infrastruktur zu integrieren. Dies bietet den grossen Vorteil, dass keine zusätzliche Technik für die Funkübertragung mehr notwendig ist. Sprache und Daten nutzen dasselbe System. Dies spart Installations- und Administrationsaufwand und reduziert die Wartungskosten.



### Immer bestens verbunden

Im Zug E-Mails beantworten oder Kundenanfragen bearbeiten zu können, ist praktisch und effizient. Die telefonische Rückfrage des Mitarbeiters im Aussendienst bei der Kollegin vom Vertrieb ist allerdings oftmals unerlässlich. Mit MiVoice Office 400 können Mitarbeitende auf Dienstreisen, im Aussendienst oder im Home-Office nahtlos in die Firmenkommunikation integriert werden. Der Leistungsumfang der Endgeräte lässt keine Wünsche offen.

#### Fixed Mobile Convergence

Ständige Erreichbarkeit für Kunden und Lieferanten kann ein Segen sein. Wenn Geschäftspartner aber die Mobilnummer kennen, kann es mit der wohl- verdienten Ruhe im Urlaub oder am Wochenende vorbei sein.

Durch die Installation des Mitel Mobile Clients auf dem Mobiltelefon verhält es sich wie jedes andere am MiVoice Office 400 Kommunikationssystem angemeldete Endgerät. Auch ausserhalb des Unternehmensstandortes stehen dem Nutzer dadurch alle Leistungsmerkmale der MiVoice Office 400, darunter Konferenzschaltung, Makeln und Gesprächsübergabe zur Verfügung.

Mit Fixed Mobile Convergence entscheidet der Nutzer, wann und wo er wie erreichbar sein möchte.

#### NUR EINE NUMMER

Interne Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden einfach über ihre interne Rufnummern erreicht. Eingehende und abgehende Gespräche werden dabei bequem über die Firmenfestnetznummer (One-Number-Koncept) geführt. Die Mobiltelefonnummer hingegen bleibt «geheim».

Alle Anrufe erreichen gleichzeitig das Telefon am Schreibtisch und das Handy. Es spielt also keine Rolle, wo sich der gewünschte Gesprächspartner gerade aufhält und welche Rufnummer zu wählen ist – es gibt nur noch eine Nummer!

Das Umleiten kann (nicht) vergessen werden: Auch nachträglich und vom Mobiltelefon aus lassen sich die Weiterleitungsprofile bedienen.

#### DER MITEL MOBILE CLIENT

Mit dem Mitel Mobile Client verhält sich das Mobiltelefon wie ein Systemendgerät. Während eines Gesprächs über das Mobiltelefon wird der Status in der Vermittlung und auf der Teamtaste von Kolleginnen und Kollegen als «besetzt» angezeigt. Alle wichtigen Telefoniefunktionen,

Mobil und dennoch erreichbar. Mitel macht es möglich. wie Umleiten, Rückfrage oder Konferenz, werden in einem Menü angeboten und sind wie am Tischapparat zu bedienen. Auch auf die Voicemailbox des Systems lässt sich menügeführt zugreifen.

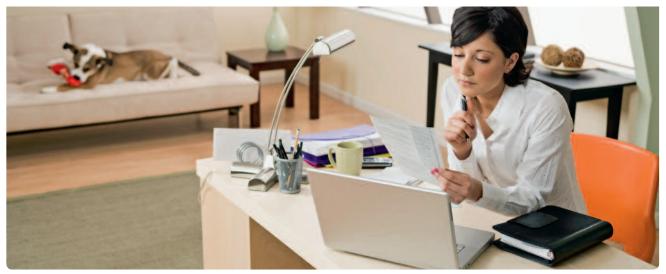
#### **TAKE**

Mit der «Take» Funktion können unterwegs begonnene Gespräche unterbrechungsfrei am Tischapparat fortgesetzt werden.

Ebenso kann ein im Büro begonnenes Gespräch bei Bedarf direkt aufs Mobiltelefon übernommen und weitergeführt werden. Der Gesprächspartner bekommt davon nichts mit.

Wer ungestört sein will, aktiviert am Mitel Mobile Client den Anrufschutz beziehungsweise die Umleitung zur Voicemailbox. Ab jetzt erreichen den Teilnehmer nur noch jene Anrufer, welche die Mobilrufnummer kennen.





Mitel Mobilitätslösungen verbinden das Telefon und den PC. Neben klassischen Telefoniefunktionen bieten vor allem die zahlreichen praktischen Optionen, vor allem Video, Mehrwert und erleichtern die standortunabhängige Zusammenarbeit.

#### LEAST COST ROUTING (LCR)

Mit Least Cost Routing (LCR) lassen sich einfach und direkt Kosten sparen. Genutzt wird hier die Tatsache, dass die Netzanbieter zum Teil sehr unterschiedliche Preismodelle fur Anrufe ins Mobilfunknetz, für Fern- oder Auslandsverbindungen haben.

Least Cost Routing sorgt dafür, dass für jede externe Gesprächsverbindung der vordefinierte, kostengünstigste Verbindungsweg bestimmt und der Anruf entsprechend gesteuert wird. Dabei stellt das Least Cost Routing Abhängigkeiten zwischen der gewählten Nummer und anderen Parametern (Wochentag, Tageszeit etc.) anhand von hinterlegten Routing-Tabellen her.

Doch auch Verbindungsqualität und Sicherheitsaspekte können berücksichtigt werden. So lässt sich etwa definieren, dass abgehende Gespräche von Geschäftsleitungsmitgliedern nicht durch LCR über den kostengünstigen Internetanbieter aufgebaut werden, sondern über den Standard-Telefon-Netzanbieter.

#### **SOFTPHONES**

Neben der Integration von Mobiltelefonen in das Kommunikationssystem, sichern auch Softphones die mobile Kommunikation.

In einer Filiale, an öffentlichen Plätzen wie in Bahnhöfen und an Flughäfen oder von zuhause aus, kurz: Überall dort, wo Zugriff auf das Internet via Netzwerkanschluss oder WLAN besteht, können Sie mit den Mitel Softphones telefonieren, genauso wie im Büro. Sie haben sozusagen Ihr Bürotelefon mit allen gewohnten Funktionen immer bei sich. Mitel Softphones eignen sich gleichermassen für Mitarbeitende im Aussendienst und im Home-Office.

Das MiVoice 2380 Softphone bietet neben dem kompletten Leistungsumfang des MiVoice 5380 Tischtelefons noch zusätzliche Funktionen, so lassen sich beispielsweise die Teamfunktionen vollständig nutzen. Mitel BluStar for PC bietet neben der Telefonie HD-Video in Kombination mit zahlreichen UCC-Features.

Die lokale Microsoft Outlook Anbindung erlaubt bei allen Mitel Softphones den Zugriff auf persönliche Outlook Kontakte. So können Nutzer sogar direkt aus den Outlook Kontakten wählen und bei Bedarf ihre Gespräche auf dem PC aufzeichnen.

Selbstverständlich können die Softphones auch mit allen anderen Systemtelefonen kombiniert und in das «One Number» Konzept integriert werden.

#### **HOME OFFICE**

Aussendienstmitarbeitende, die einen sehr weiten Weg zu ihrem Unternehmensstandort haben, oder auch Teilzeitbeschäftigte, bei welchen Fahrzeit und Arbeitszeit in einem ungünstigen Verhältnis stehen, arbeiten gerne zuhause.

Ohne die richtige Anbindung an die Unternehmensinfrastruktur sind Heimarbeitsplätze jedoch nicht effizient
nutzbar. MiVoice Office 400 bindet diese vollständig und
transparent in die Unternehmenskommunikation ein. Alle
Funktionen des Büroarbeitsplatzes (Anrufe übernehmen
oder weiterverbinden, Telefonkonferenzen einleiten,
Präsenz- und Statusanzeigen des Teams) sind genau
gleich und ohne Einschränkungen am Home-Office
Arbeitsplatz verfügbar.

Einzige Voraussetzung ist ein Internetanschluss (DSL), damit das IP-Systemtelefon oder Mitel Softphone genutzt werden kann. Falls die PC-Anwendungen des Mitarbeitenden im Home-Office über eine gesicherte Datenverbindung eines Virtual Private Network (VPN) angebunden sind, kann das VPN für die Sprach- und Videoverbindungen mitgenutzt werden. So wird die Datensicherheit bei der Kommunikation erhöht.



### Komfort bedeutet: ohne Kompromisse

Zeit ist ein kostbares Gut, vor allem im Geschäftsleben. Mitel hat sich deshalb das Ziel gesetzt, Unternehmen mit intelligenten Kommunikationslösungen im Alltag zu unterstützen und Prozesse effizienter zu gestalten. Hierfür ist es wichtig, dass alle Endgeräte und Anwendungen komfortabel und leicht zu bedienen sind.

#### Einheitliches Bedienkonzept

Ob Tischtelefon oder mobiles DECT-Endgerät, PC-Anwendung oder gar der Mitel Mobile Client für die Integration von Mobiltelefonen: Sie werden sich auf Anhieb im Menü zurechtfinden und auf alle gewünschten Funktionen zugreifen können. Selbstverständlich können Sie auch alle persönlichen Profile jederzeit von allen Endgeräten aus steuern – bei Mitel sitzen Sie als Nutzer immer in der ersten Reihe!

Das Mitel Bedienkonzept zeichnet sich durch komfortables Handling und intuitive Menüführung aller Endgeräte aus. Dazu braucht es kein langes Studium der Handbücher. Die intelligente, auf dem Fox-Tasten-Konzept beruhende, Struktur bietet automatisch die im jeweiligen Zustand sinnvollen Funktionen an. 90 Prozent der gewünschten Funktionen werden so mit nur einmaligem Blättern erreicht. Die wichtigsten Optionen sind gleich zu Anfang gelistet.



Das Mitel 6873 SIP mit seinem grossen farbigen Touchscreen bringt Telefoniekomfort auf den Schreibtisch.

#### Personalisierung

Nicht Sie passen sich den Endgeräten an, sondern die Endgeräte passen sich Ihnen an! Denn Sie wissen am besten, welche Funktionen Ihnen Mehrwert und Komfort bieten. Dabei sind die Personalisierungsoptionen vielfältig und kinderleicht einzurichten. Von der persönlichen Tastenprogrammierung und Beschriftung bis hin zu den Klingeltönen: Mit Mitel lässt sich die Kommunikation in wenigen Schritten den persönlichen Gewohnheiten und Bedürfnissen anpassen.

Deshalb hat Mitel unter anderem frei programmierbare Tasten in seine Endgeräte integriert. Ganz den persönlichen Wünschen und Vorlieben entsprechend, können diese mit Funktionen belegt werden. Eine beliebte Tastenfunktion in Teams ist zum Beispiel die Weiterleitung: per Tastendruck wird das Gespräch weitergeleitet und anschliessend automatisch beendet.

### Easy to use

Die Anwesenheit infividuell steuern und verschiedene Anruflenkungsprofile selbst anlegen: mit MiVoice Office 400 kein Problem.

#### Bewegungsfreiraum

Mit MiVoice Office 400 Mobilitätslösungen können Sie an fast jedem Ort der Welt telefonieren. Neben dem integrierten Headset-Anschluss, über den nahezu alle Telefone der MiVoice Office 400 Familie verfügen, gibt Ihnen die Freisprechfunktion Bewegungsfreiheit. So kann man kurz das Telefon aus der Hand legen, um im Ordner etwas nachzuschlagen, bleibt aber weiterhin im Gespräch.

Dank der innovativen Hi-Q Technologie zeichnen sich beispielsweise die MiVoice 5300 IP-Telefone sowie die Mitel SIP-Telefone auch im Freisprechmodus durch eine exzellente Sprachqualität aus.





Die Vollduplex-Freisprechfunktion, die ebenfalls in fast allen Mitel Systemtelefonen zum Einsatz kommt, sorgt dafür, dass selbst in Konferenzen mit mehreren Teilnehmern die Akustik nicht leidet.

#### Telefonbuch

Was Sie sich nicht merken können und wollen, hält das Telefonbuch für Sie bereit. Es ist direkt in das Kommunikationssystem integriert und steht allen Nutzern auf allen Endgeräten des Unternehmens zur Verfügung. Für Firmen mit verteilten Standorten kann das gemeinsame Firmentelefonbuch selbstverständlich auch alle Niederlassungen, inklusive deren Landesvorwahl, abbilden.

Für persönliche und private Kontakte steht ein eigenes Register zur Verfügung, beispielsweise bei den MiVoice 5300 Endgeräten und Mitel 600 DECT-Telefonen. Dabei können Sie einem Ansprechpartner mehrere Nummern zuordnen – falls noch nicht alle Ihre Kontakte von «One Number» profitieren.

Dank des Telefonbuchs lassen sich alle Gesprächspartner persönlich begrüssen. Von Anrufern wird der Name angezeigt, falls die eingehende Rufnummer mit einem Namen im Telefonbuch verknüpft werden kann. Dies gilt sowohl für gespeicherte, private Kontakte wie auch für öffentliche, angebundene Telefonbücher.

# Bei MiVoice Office 400 werden Flexibilität und Komfort gross geschrieben:

- Einheitliche Systemfamilie mit homogener Software
- Endgeräte mit gleicher Bedienung
- Identischer Funktionsumfang für kleine wie mittlere Unternehmen, Niederlassungen und Home-Offices
- Hohe Skalierbarkeit von vier bis 400 Nutzern (über das Netzwerk sogar Integration von bis zu 600 Teilnehmern)
- Verschiedene Vernetzungsmöglichkeiten garantieren die Erweiterbarkeit (auch international und über viele Standorte)





### Alles aus einer Hand

Die Steigerung der Kosteneffizienz und gleichzeitige Verbesserung von Prozessen ist für viele Unternehmen Anlass, sich auch mit der eigenen Infrastruktur auseinander zu setzen. So bieten beispielsweise die Mitel VoIP-Lösungen ein einheitliches Managementkonzept und integrieren sich perfekt in die IT-infrastruktur des Unternehmens. Damit lassen sich auch Filialnetzstrukturen – gerne grenzüberschreitend und rund um den Globus – zusammenführen.

#### Intelligente Vernetzung

Für Unternehmen mit Filialstrukturen können bis zu 40 Standorte über das Datennetz zu einem homogenen Kommunikationssystem zusammengeschaltet werden. Für die Mitarbeitenden erscheint es als ein einziges System, selbst Kolleginnen und Kollegen an einem ausländischen Standort werden wie hausinterne Mitarbeitende erreicht.

Da der interne Sprachverkehr zwischen Standorten über das eigene Datennetz geführt wird, fallen keine Gesprächsgebühren an. Ein weiterer Vorteil ist, dass der Anschluss an das öffentliche Netz (Amtszugang) nur am Hauptsitz erfolgt. Das führt zusätzlich zur Senkung der Fixkosten.

Auch Vermittlungsarbeitsplätze können zentralisiert oder beliebig über die Standorte verteilt sein und sich gegenseitig vertreten, ganz nach den spezifischen Anforderungen des Unternehmens.

Vor allem die zentrale Netzwerkpflege und -verwaltung führen zu signifikanten Kosteneinsparungen. Die Benutzerinnen und Benutzer können zentral verwaltet werden, womit Doppelarbeiten an mehreren Standorten entfallen.

Falls die Systeme bei einem Datennetzwerkausfall vom Hauptsystem getrennt werden, starten diese nach einer definierten Zeit mit einer Notkonfiguration. Die Verbindungen werden dann über lokale Anbindungen an das öffentliche Netz, beispielsweise mit ISDN- oder SIP-Anschlüssen, gelenkt. Die Geschäftskontinuität ist somit gewährleistet.

Die intelligenten Vernetzungsmöglichkeiten mit MiVoice Office 400 leisten einen erheblichen Beitrag zur Kostensenkung.





#### SIP-Vernetzung

Die Vernetzung auf Basis des offenen, globalen SIP-Protokolls ist die universellste Art, mehrere Systeme miteinander über das private Datennetz oder das Internet zu verbinden. SIP wird weltweit von vielen Herstellern unterstützt.

Die MiVoice Office 400 Kommunikationsplattformen erlauben die Vernetzung mit bis zu 100 weiteren Mitel Systemen oder SIP-fähigen Fremdsystemen.

#### **DIE WICHTIGSTEN VORTEILE:**

 Mit SIP-Vernetzung stehen mehr Funktionen zur Verfügung als bei normalen Wählverbindungen über das öffentliche Netz

Erhebliche Kosteneinsparungen, da das Telefonieren über das Internet oft deutlich günstiger ist, als entsprechende Wählverbindungen im öffentlichen Netz

#### Dank der umfassenden Implementierung von SIP spielen die MiVoice Office 400 Kommunikationssysteme eine zentrale Rolle für:

- Anbindung von IP- und WLAN Endgeräten
- Professionelle, mobile Sprachkommunikation
- Amtsanschlüsse an das öffentliche Netz
- Vernetzung von unterschiedlichen SIP-fähigen Kommunikationssystemen
- Anbindung von SIP-basierten Applikationen (für Call-Center, Vermittlerplätze, Softphones etc.)

#### Virtuelle Vernetzung

Eine virtuelle Vernetzung bietet sich insbesondere bei Unternehmen mit geografisch verteilten Standorten ohne übergreifendes Datennetzwerk an. Vor allem dann, wenn die einzelnen Standorte untereinander ein eher geringes Telefonaufkommen haben, so dass sich Mietleitungen oder der Aufbau eines privaten Datennetzes nicht lohnen.

Das virtuelle Netzwerk ist so eingerichtet, dass Mitarbeitende anderer Standorte mit ihren internen Rufnummern angewählt werden können. Die Verbindung wird vom System automatisch über das öffentliche Netz aufgebaut. Viele Netzwerkbetreiber stellen für Kunden mit Filialstrukturen besondere Angebote bereit, was auch einen Beitrag zur Kosteneffizienz leistet.

#### **DIE VORTEILE**

- Standortübergreifende interne Rufnummern
- · Zentrale Dienste, zum Beispiel Vermittlung
- Minimale Aufwände für Einrichtung und Wartung der Vernetzung
- Keine monatlichen Gebühren für Standleitungen





# Wartemusik für Ihre Aastra-/Mitel-Anlage

Die Wartezeiten am Telefon kann man nicht verhindern. Das Warten auf den Gesprächspartner können Sie aber ab sofort angenehmer gestalten.

Wählen Sie einfach die 0 70 42 / 28 86 - 549

und suchen Sie sich eine von 10 Musikvarianten aus!

### Betrieb und Unterhalt

MiVoice Office 400 ist ein modernes Kommunikationssystem, das sich vor allem durch seine Flexibilität und Vielseitigkeit auszeichnet. Damit der Betrieb und Unterhalt – darunter die Erweiterbarkeit aber auch Anpassung an neue Gegebenheiten – die tägliche Kommunikation nicht blockieren sondern unterstützen, basiert MiVoice Office 400 auf dem technologisch neuesten Stand.

Im System integriert ist eine im Hintergrund ablaufende Überwachung. Diese überprüft kontinuierlich das Systemverhalten. In definierten Fehlersituationen, wie zum Beispiel bei Synchronisationsproblemen auf ISDN-Amtsleitungen, wird automatisch das Fernwartungszentrum benachrichtigt – also bevor der Fehler für den Benutzer des Systems wirksam wird.

#### Systempflege

Speziell für die einfache Pflege der wichtigsten
Daten im Unternehmen stellt Mitel eine webbasierte
Anwendung zur Verfügung. Bestimmte Anpassungen (z.B.
Namensänderungen, Korrekturen im Systemtelefonbuch)
können über diese eigens entwickelte und leicht zu
bedienende Web-Anwendung vorgenommen werden.
Der berechtigte Anwender kann die Anpassungen mit
wenigen Klicks ausführen, ohne dass es dazu einer
umfangreichen Schulung bedarf.

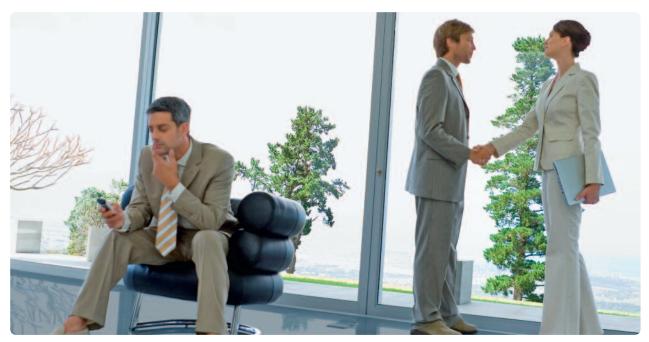
#### **Open Standards**

Die offene Systemarchitektur und die Anwendung weltweiter Standards garantieren die technologische Unabhängigkeit und Zukunftssicherheit der MiVoice Office 400 Familie.

So wurde beispielsweise das SIP-Protokoll umfassend implementiert:

- Für den Amtsanschluss an das öffentliche Netz
- Für den Anschluss von SIP-Endgeräten
- Zur Vernetzung von Mitel Systemen untereinander
- Zur Anbindung von Applikationen

Neben SIP gewährleisten Protokolle wie XML, LDAP, CSTA, TAPI und KNX die einfache und effiziente – vor allem aber einwandfreie – Integration verschiedenster Lösungen. Dazu zählen kundenspezifische Applikationen ebenso wie die Vernetzung mit anderen Systemen.



Mitel setzt auf offene Standards und gibt Ihnen damit den Freiraum Fach- und Branchenlösungen problemlos in das MiVoice Office 400 Kommunikationssystem zu integrieren.



#### Erweiterbarkeit und Flexibilität

Unternehmen verändern sich kontinuierlich. Neue Mitarbeitende kommen hinzu, eine Abteilung wird verlagert, neue Standorte werden erschlossen: MiVoice Office 400 lässt sich flexibel den neuen Anforderungen anpassen. Das System kann jederzeit ausgebaut werden, neue Arbeitsplätze lassen sich mit wenigen Handgriffen und Eingaben eröffnen.

So kann beispielsweise mit wenigen, kleinen Einstellungen ein weiteres IP-Endgerät für eine neue Kollegin integriert werden. Ebenso schnell und vor allem weitgehend einheitlich lassen sich Anwendungen pflegen.



### Self Service Portal

Hilfe zur Selbsthilfe bietet Mitel den Nutzern mit dem Self Service Portal. Die webbasierte Anwendung erlaubt es auf einfache Weise Rufumleitungen einzurichten, die Voicemailbox und ihre Funktionen zu ändern oder auch die programmierbaren Tasten nach Bedarf anzupassen. Dabei ist das Portal selbsterklärend aufgebaut und damit einfach in der Handhabung.

# Integration in die bestehende IT-Umgebung

Die breite Palette standardisierter Schnittstellen ermöglicht den einfachen Anschluss aller gängigen Sprach- und Datenendgeräte.

Ebenso einfach lässt sich MiVoice Office 400 in die bestehende IT-Infrastruktur integrieren:

- Nur ein Netzwerk (LAN) für Sprach- und Datenübertragung
- Integrierte Switches für die einfache Installation von IP-Telefonen
- IP-Standards f
  ür die nahtlose Integration der Srachkommunikation
- «Quality of Service» gewährleistet beste Sprachqualität
- Schnelle und einfache Installation von Mitel IP-Endgeräten durch automatische Konfiguration
- Automatische Erkennung: Wenn Mitarbeitende den Arbeitsplatz wechseln, wird das IP-Endgerät einfach am neuen Arbeitsplatz angeschlossen und das Telefon kann mit den selben Einstellungen weiter benutzt werden

#### Sicherheit

Gerade bei der Nutzung der modernen Telefonie über das Internet ist der Schutz vor unerwünschtem Zugriff von enormer Bedeutung.

Mitel hat internationale Sicherheitsstandards integriert, sowie eigene Lösungen entwickelt, um Ihnen und Ihrer Kommunikation ein Höchstmass an Sicherheit bieten zu können:

- Verschlüsselung von Sprachdaten und Rufsignalisierung basierend auf den internationalen Standards TLS und SRTP
- Der Fernzugang zum System ist geschützt, zum Beispiel durch Nutzung von HTTPS
- Bei Fernwartung im Mitel 400 Network ist der Zugriff auf Satellitenknoten über das Netzwerk gesichert, so dass sich Dritte auch während eines Wartungsvorgangs nicht in das Kundennetzwerk einloggen können
- Der DECT-Standard (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) bietet höchste Sicherheit, denn für jeden Rufaufbau muss sich das mobile Endgerät mit einem geheimen Schlüssel bei der Basisstation anmelden
- Per PIN lassen sich ebenfalls die Mitel Endgeräte vor unerwünschtem Zugriff schützen
- Die Voicemail-Verschlüsselung gewährleistet, dass Nachrichten nicht von Dritten abgehört werden können





# Jabra Headsets



Artikel-Nr.: 20008253



#### Evolve 40

Professionelles Headset mit dualer Konnektivität und tollem Sound für Anrufe und Musik.

- Bleiben Sie konzentriert und vermeiden Sie Ablenkungen
- Finden Sie Inspiration zwischen den Anrufen
- Flexible Anschlussmöglichkeiten
- Smartphones und Tablets: Ein Tippen genügt
- Optional erhältlich: Duo-Variante











Professionelles, kabelloses Headset mit dualer Konnektivität und tollem Sound für Anrufe und Musik

- Branchenführende schnurlose Dect-Technologie
- Kristallklare Sprachqualität mit 30 Meter Funkreichweite
- Schnurlose Verbindung mit jedem Bluetooth-Gerät
- Mit ganztägiger Akkulaufzeit (14 Stunden) und einem Busylight
- Optional erhältlich: Duo-Variante, Ladestation







Artikel-Nr. Mono ohne Ladestation: Artikel-Nr. Mono mit Ladestation: Artikel-Nr. Stereo ohne Ladestation: Artikel-Nr. Stereo mit Ladestation:

20010478 5706991020694 5706991017151 5706991020670



### Engage 75 Mono / Stereo

Für Sie entwickelt: Das weltweit leistungsfähigste professionelle, schnurlose Headset.

- Branchenführende schnurlose Dect-Technologie
- Hochentwickeltes geräuschunterdrückendes Mikrofon für kristallklare Sprachqualität mit 150 Meter Reichweite
- Mit ganztägiger Akkulaufzeit (13 Stunden) und einem Busylight
- Optional erhältlich: Duo-Variante, Ladestation







Artikel-Nr. Mono: Artikel-Nr. Stereo:

57069910197 57069910198

Artikel-Nr.: 5706991004670



#### DHSG-Adapterkabel

Remote Call Control (Fernrufannahme) für eine Vielzahl von Telefonmodellen mit DHSG-Support.

- Klingelton im Headset hören
- Anrufe annehmen und beenden
- Lautstärke regeln
- Mikrofon stummschalten





# Konftel 300

### Für alle Ihre Konferenzen



Konftel 300 ist ein flexibles und leistungsstarkes Konferenztelefon. Es unterstützt Benutzerszenarien von der traditionellen Telefonie bis zur PC-basierten Zusammenarbeit, von persönlichen Besprechungen bis hin zu großen Auditorien. Es steckt außerdem voller intelligenter Funktionen.

Dank des USB-Anschlusses ist Konftel 300 bestens für alle Apps und Dienste ausgerüstet, die wir für die Kommunikation und Zusammenarbeit über PCs verwenden. Einige Beispiele dafür sind Skype for Business, Cisco Webex, Avaya Equinox, Unify Circuit und Google Hangouts. Machen Sie keine Kompromisse bei der Klangqualität, wenn Ihr Team "live" in einem Online-Meeting zusammenarbeitet.

#### **SKANDINAVISCHES DESIGN**

Der Klang in unseren Produkten wurde ausgereift und basierend auf der OmniSound-Technologie entwickelt. Das ist bei allen unseren Modellen selbstverständlich. Genauso selbstverständlich nimmt Konftel 300 im besten Konferenzraum des Unternehmens Platz. Das klassische skandinavische Design ist nicht nur visuell ansprechend, sondern auch funktionell.

#### 









- Meetinggröße: Bis zu 20 Personen
- Analog
- Hybrid: schaltet Meeting-Software mit Telefonverbindungen zusammen.
- OmniSound® mit HD-Klang
- Anschlüsse für Zusatzmikrofone und PA-Systeme
- Anschluss für Mobiltelefonkabel
- Gesprächsaufzeichnung auf Speicherkarte
- 2 Jahre Garantie



#### WÄCHST MIT SEINEN AUFGABEN

Konftel 300 ist für kleinere Besprechungsräume und große Konferenzsäle gleichermaßen geeignet. Es bietet die Möglichkeit, zwei Zusatzmikrofone anzuschließen, durch die Sie den Aufnahmebereich vergrößern können, und ist für bis zu 20 Personen in einem Raum geeignet. Ein schnurloses Headset ist die ideale Ergänzung bei Vorträgen. Wenn Sie die PA-Box für den Anschluss an eine Lautsprecheranlage verwenden, sind der Meetinggröße keine Grenzen gesetzt.



#### **SMARTE FUNKTIONEN**

Wechseln Sie dank des Wahlschalters einfach zwischen unterschiedlichen Anschlüssen (analog, USB und mobil über Kabel) oder schalten Sie Gespräche zusammen. Zu den weiteren beliebten Funktionen gehören die Gesprächsaufzeichnung auf SD-Speicherkarten und der Konferenzführer, der Sie Schritt für Schritt zum Mehrparteiengespräch leitet und beim Speichern von Konferenzteilnehmergruppen unterstützt.





# Konftel 300

## Für alle Ihre Konferenzen

#### Technische Daten - Konftel 300

#### **ALLGEMEINES**

Produktname: Konftel 300 Artikel-Nr.: 910101059

Inhalt: Konftel 300, USB-Kabel (900103388), Anschlusskabel (Netz/Telekommunikation) (900103385) und Netzteil (900102125).

**Produktdokumentation:** Handbuch und Kurzanleitung auf Dänisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Norwegisch, Polnisch, Russisch, Schwedisch, Spanisch und Türkisch online zugänglich.

Garantie: 2 Jahre.

Größe: Durchmesser: 240 mm, Höhe: 77 mm.

**Gewicht:** 1 kg. **Farbe:** Kohlschwarz.

Diebstahlschutz: Kensington-Sicherheitssteck-

platz.

#### **BENUTZEROBERFLÄCHE**

**Display:** Hintergrundbeleuchtetes grafisches LCD, 128 x 64

**Tastenblock:** Alphanumerisch 0–9, \*, Hörer Ein, Hörer Aus, Stummschaltung, Wartemodus (Hold), Lautstärke erhöhen, Lautstärke verringern, 5 Tasten zur Navigation im Menüsystem, Anschlussauswahl (Line Mode), Konferenzführer.

Sprachauswahl: Dänisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Norwegisch, Polnisch, Russisch, Schwedisch, Spanisch, Türkisch.

Telefonbuch: 50 Kontakte.

**Konferenzführer:** Speichert bis zu 20 Gesprächsgruppen. Unterstützt Mehrparteiengespräche.

#### **GESPRÄCHSFUNKTIONEN**

Während eines Gesprächs: Gespräch in Warteposition schalten. Gespräch in Warteposition. Gespräch parken/übernehmen (wenn die Telefonanlage dies unterstützt). Weiterleiten eingehender Anrufe. Rückfragen. Hintergrundmusik. Dialplan.

**Mehrparteiengespräche:** Unterstützt Mehrparteiengespräche, wenn die Funktion im Netz oder in der Telefonanlage des Unternehmens vorhanden ist.

#### **STROMVERSORGUNG**

Netzteil: Netzgerät 100-240 V AC/14 V DC.

#### **ANSCHLÜSSE**

**Analog:** 6/6 modular (RJ11) an das öffentliche Telefonnetz oder analoger PBX-Anschluss.

USB: 2.0 Mini B

Anschluss für Mobiltelefonkabel: 6/6 DEC.

#### **ZULASSUNGEN**

**Sicherheit:** EN 60950-1:2006/A1:2010. EN 60950-1:2006/A12:2011. EN 60950-1:2006/A2:2013. IEC 60950-1:2005/A1:2009/A2:2013.

**EMC:** EN 55022:2010. EN 55024:2010. EN 61000-3-22006+A1:2009+A2:2009. EN 61000-3-3:2008. EN 62311.

Funk: EN 300 20-2 V2.4.1. EN 301.489-1 V1.8.1.

Telefon: TBR21:1998.

#### **GERÄTEANSCHLUSS:**

**Auxiliary:** 4/4 modular für schnurloses Headset oder PA-System.

Zusatzmikrofone: 2 Stück modular 4/4.

#### **TECHNISCHE DATEN - AUDIO**

**Technologie:** OmniSound®. **Mikrofon:** Omnidirectional 360°.

**Aufnahmebereich:** Bis zu 12 Personen (30 m²). Mit Zusatzmikrofonen bis zu 20 Personen (70 m²).

Lautsprecher: Analog 200–3.300 Hz, USB

200-7.000 Hz.

**Lautstärke:** Max. 90 dB SPL 0,5 m. **Equalizer:** Drei Modi – dunkel, neutral, hell.

#### WEITERE FUNKTIONEN

**Bridge-Funktion:** Analog + Mobiltelefon, Analog + USB, Mobiltelefon + USB.

**Gesprächsaufzeichnung:** Auf Speicherkarte. Unterstützt SD/SDHC.

**Software-Aktualisierung:** Mit Konftel PC Suite über USB oder online.

#### **UMGEBUNGSBEDINGUNGEN**

Temperatur: 5°-40°C.

Luftfeuchtigkeit: 20-80 % ohne Kondensation.

#### Verwandte Produkte und Zubehör



### AUSSERGEWÖHNLICHE VIDEOKONFERENZEN

Das Collaboration-Paket Konftel C50300 Analog Hybrid umfasst neben Konftel 300 die Konftel Cam50, eine PTZ-Konferenzkamera mit 12-fachem optischem Zoom und außergewöhnlich hoher Bildqualität.

**Artikelnummer:** 951401059 (EU), 952401059 (UK), 953401059 (AU), 854401059 (US)



#### ZUSATZMIKROFONE

1 Paar. Vergrößerung des Aufnahmebereichs von 30 auf bis zu 70 m². Einschließlich zwei Kabellängen: 1,5 m und 2,5 m.

Artikelnummer: 900102113



#### PA-ANSCHLUSSBOX

Für den Anschluss externer Lautsprecherund Mikrofonsysteme (PA-Systeme). Stecker: RCA ein/aus. Anschlusskabel 2,5 m.

Artikelnummer: 900102087





# Unsere Referenz

#### Aluminium Rheinfelden GmbH

# Analoge Technologie, die sich mit neuester SIP- und IP-Technologie versteht

Technische Neuerungen für ein größeres Telekommunikationsspektrum: Wie integriert man diese in das bereits bestehende, oft deutlich reifere System? Eine Frage, vor der viele Unternehmen stehen und für die die the-Company.de GmbH & Co. KG eine Lösung hat. Der Anbieter für Telekommunikationslösungen konnte sich durch seine Qualifikation in diesem Bereich vor kurzem erneut einen großen Auftrag sichern: Das Unternehmen Aluminium Rheinfelden hatte bis dato eine analoge Telekommunikationsanlage. Um künftig noch mehr Servicedienstleistungen und die Vorteile modernster Technik zur Verfügung zu haben, entschied sich die Aluminium-Firma, the-Company.de zu beauftragen. Die Herausforderung bei diesem Projekt war sowohl die alte Infrastruktur, als auch das weitläufige Betriebsgelände mit circa zwei km voneinander entfernten Zentraleinheiten. Nach intensiver Planung und Vorarbeit konnte die gesamte Umstellung innerhalb von 2,5 h umgesetzt werden. Das Endergebnis: Die neue Hybridanlage aus traditioneller analoger und modernster IPbasierter Technik von Mitel umfasst schnurlose Telefonie -Festnetz und Mobilfunk - sowie einen flexibleren Alarmserver. einen 24h-Service und ein Administrations-Tool. Der Kunde war so zufrieden, dass er bei the-Company.de bereits ein Folgevorhaben in Auftrag gegeben hat.

Im Jahr 2016 brauchte Aluminium Rheinfelden ein neues Telekommunikationssystem samt Festnetz und Mobilfunk. Drei Unternehmen unterbreiteten eine Lösung, darunter the-Company.de, die den Auftrag erhielt. Es sollte ein weiteres großes Projekt in der Geschichte des Telekommunikationsanbieters werden.

#### Der Tag der Umstellung

Der Zeitpunkt, zu dem der Regelbetrieb mit dem neuen System aufgenommen werden sollte, wurde akkurat geplant: Er sollte während der Betriebsruhe stattfinden, um sicherzustellen, dass Komplikationen ausblieben. "Deshalb wurde die Umstellung zwischen den Jahren vorgenommen, am 27.12.2016 um 10:00 Uhr. Dies war der einzig mögliche Zeitpunkt, da in allen drei Werken die Produktion aufgrund von Revisionen herunter gefahren wurde", so Tobias Kreidler, Leiter des technischen Dienstes bei Alu Rheinfelden. Die Vorarbeiten eingeschlossen, galt es 395 Endgeräte, 37 DECT-Sender, zwei Primärmultiplexer mit je 30 Amtskanälen, zwei MiVoice Office 470 von Mitel im AIN Verbund, einen MMC Controller zur Smartphone-Integration und OneNumber, einen Alarm- und einen OIP-Server sowie eine Gebührenerfassung für 300 User auszutauschen. Allein am 28.12.2016 wurde eine große Anzahl von DECT-Telefonen ausge-

wechselt. Die neuen Geräte wurden nahtlos integriert und sind genauso leistungsfähig wie Tischtelefone. Darüber hinaus können sie über den Alarmserver erreicht werden. Herr Kreidler erinnert sich: "All das war dank der exzellenten Planung und strukturierten Umsetzung und Koordination zwischen unserem Stammpersonal sowie den zertifizierten Technikern von the-Company.de innerhalb von 2,5 h erledigt. Die vorab parallel installierten IP-Telefonie zwischen technischem Dienst und IT konnte währenddessen durchlaufen." Die Grundfunktion der Telefone war sofort gegeben, lediglich marginale Installationsanpassungen waren noch nötig. Die für den Betrieb verwendeten Endgeräte wurden individuell an die Bedürfnisse des jeweiligen Users angepasst.

#### Vom Ist zum Soll: Hybridanlage vereint alte Infrastruktur mit neuer Technik

Die Ausgangslage war wie folgt: Die glasfaserbasierte Kommunikationsinfrastruktur, bestehend aus zwei vernetzten Systemen, war auf einem 43 ha großen Betriebsgelände mit sehr weit voneinander entfernten Standorten verteilt. "Bei der Vernetzung sollte auf der bereits vorhandenen IT-Infrastruktur von Aluminium Rheinfelden aufgebaut und dabei drei Werke mit drei unterschiedlichen Produktionseinheiten berücksichtigt werden", erklärt Tino Cafaro, Geschäftsführer von the-Company.de. Auf Kundenwunsch sollte gleichzeitig eine hohe Ausfallsicherheit, eine zuverlässige Lösung für die schnurlosen Telefone mit Festnetz- und Mobilfunkbelangen aus einer Hand gegeben sein.

Herr Kreidler, Leiter des technischen Dienstes wies schon in den ersten Kontaktaufnahmen auf die Brisanz der Umstellung auf ein neues System hin. Die neue Anlage sollte zusätzlich durch eine Datenerfassung und ein Alarmserver ergänzt werden. Möglich wurde dies durch eine hochmoderne Lösung von Mitel, einem führenden Hersteller im Bereich der Unternehmenskommunikation.

"Die Herausforderung war, eine Hybridanlage zu schaffen, welche die traditionelle analoge Technik in Einklang mit neuester IP-Telefonie bringt", so Cafaro. Zu den umfangreichen Leistungsmerkmalen gehört beispielsweise One Number. In der Praxis bedeutet dies, dass der User viele Endgeräte bei gleicher Durchwahlnummer unterhalten kann. So entsteht ein professioneller Eindruck beim Kunden. Dabei wurde es nötig, im Netz die Leitwege zu regeln und passende Schnittstellen einzurichten. the-Company.de ist eine der wenigen Firmen, die ein umfassendes Dienstleistungsportfolio rund um das Thema Telekommunikation lösen - auch die Kombination aus traditioneller und modernster Technik sowie Festnetz und Mobilfunk. So ermöglicht die gewählte System-Hybridanlage, traditionelle analoge sowie digitale und IP-Telefonie zusammen zu betreiben. Das analoge Leitungsnetz von Aluminium Rheinfelden musste erhalten bleiben, da ein Umstieg auf Netzwerkkabel zu kostenintensiv gewesen wäre.



# Unsere Referenz

#### Aluminium Rheinfelden GmbH

#### Vorarbeiten für eine zügige Umstellung

Für die schnurlosen Telefone wurde zunächst mithilfe von 37 DECT-Sendern eine separate Infrastruktur über das gesamte Betriebsgelände eingerichtet, welche über Kupferzweidraht angefahren wird. "Dabei war eine aufwendige Prüfung des bereits vorhandenen Leistungsnetzes auf einwandfreie Funktionalität nötig", erklärt Cafaro, "In den Verteilern wurden neue Kabel verlegt oder Leitungen repariert. Außerdem mussten die Sender an den Kupferzweidrahtleitungen installiert werden." Vier Mitarbeiter von the-Company.de arbeiteten 1,5 Wochen lang an der neuen Infrastruktur für die schnurlose Telefonie. Des Weiteren konnten die circa 2 km voneinander entfernten Zentraleinheiten zuverlässig über die Glasinfrastruktur des Kunden vernetzt werden.

Die vom Auftraggeber gewünschte Zuverlässigkeit lieferte the-Company.de gleich mit: Die Anlage wurde drei Wochen vorab aufgebaut und parallel zum alten System getestet, sodass Unregelmäßigkeiten schon vor dem Regelbetrieb aufgefallen wäre. Zusätzlich könnten – garantiert durch den 24 h-Service von the-Company.de – so schnell wie möglich zertifizierte Techniker und Ersatzteile vor Ort sein.

#### Mehr Flexibilität durch Software-Tools

Das Besondere an der Lösung von the-Company.de ist das integrierte Administrations-Tool, das dem Kunden zur Verfügung gestellt wird. Es erlaubt, dass hauseigene Mitarbeiter Informationen und Meldungen über den Status und Fehler sowie Veränderungen im Unternehmen direkt beschließen und bearbeiten können. Ein Zurückgreifen auf den Partner fällt weg. Das spart Kosten, etwa bei Umleitungen sowie Namensänderungen der Mitarbeiter. Außerdem gewinnt der Kunde dadurch ein beachtliches Maß an Selbstständigkeit und Unabhängigkeit.

#### Neuer und flexibler Alarmserver

"Eine weitere Änderung, die die Flexibilität des Kunden stärkt, ist der Alarmserver", erklärt Cafaro. Aluminium Rheinfelden hat Schmelz- und Gießöfen und kritische Prozesse, bei denen es zu Unregelmäßigkeiten kommen oder bei denen die Wasserversorgung unterbrochen sein kann. In solch einem Fall wurde bisher über die Telefone ein Alarm gemeldet. Dies gestaltet sich seit der Umstellung deutlich flexibler: Der Alarmserver sendet das Signal an schnurlose Telefone, den Desktop, per E-Mail oder per SMS – je nach Wunsch des Users. Auch wenn während eines Alarms kein Mitarbeiter im Betrieb sein sollte, kann das Signal ausschließlich an die zuständige Mitarbeitergruppe übermittelt werden.

Die Herausforderung im Fall Aluminium Rheinfelden war dabei die Ansteuerung. Für den vorherigen Alarmserver wurden zur Signal-Übermittlung traditionelle Techniken genutzt. Mit diesen musste der neue Alarmserver nun auch auskommen. Einmal mehr machte sich bezahlt, dass the-Company.de ein Alleskönner in Sachen Kombination verschiedener Techniken ist: Das traditionelle System wurde an den neuen Alarmserver gekoppelt. Dazu wurde eine Schnittstelle zwischen bisherigem Server und Alarmserver vorbereitet, die es ermöglicht, analoge Technologie auf diesem IP-Alarmserver umzusetzen. Die Umstellung von rein analogem System zur Hybridanlage konnte dank der Erfahrung und des breiten Know-Hows von the-Company.de zur vollen Zufriedenheit des Kunden erfüllt werden.

Eigens für die Mobilfunkverträge stellte the-Company.de eine innovative Software zur Verfügung, durch die der Kunde seine Mobilfunkverträge selbst verwalten und mit Hilfe des Online-Tools "Connect-Control" sofort eine Übersicht gewinnen kann.

Durch den herausragenden Erfolg des ersten Projekts zwischen the-Company.de und Aluminium Rheinfelden wurde bereits ein Folgevorhaben gestartet, bei dem der Kunde in Zukunft von der Tatsache profitieren wird, dass the-Company.de alle Techniken im ITK-Bereich beherrscht.



Die glasfaserbasierte Kommunikationsinfrastruktur von Alu- minium Rheinfelden war auf einem 43 ha großen Betriebs- gelände mit sehr weit voneinander entfernten Standorten verteilt. Die Vernetzung sollte auf der bereits vorhandenen IT-Infrastuktur von Aluminium Rheinfelden aufbauen und drei Werke mit je unterschiedlichen Produktionseinheiten berücksichtigen.

Quelle: Aluminium Rheinfelden GmbH



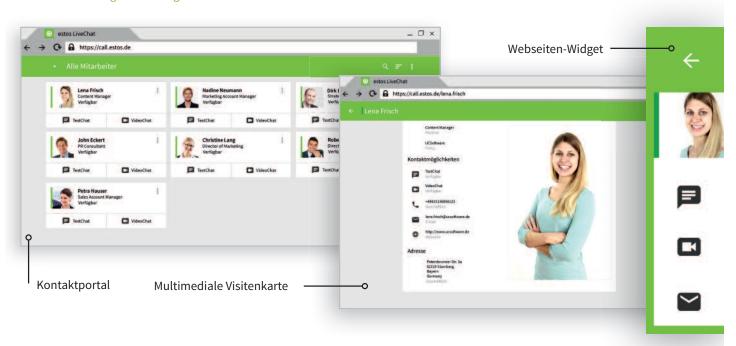




# Einfach, schnell und kundenorientiert

#### Kommunikation mit Software von estos

Die Kommunikation durchlebt einen rasanten Wandel. Kunden, Geschäftspartner oder Lieferanten wählen aus einer Vielzahl an Kontaktmöglichkeiten die für sie passende aus. Eine schnelle Antwort und eine persönliche Betreuung werden zur Voraussetzung eines erfolgreichen Geschäftsabschlusses.



### Neue Kontaktwege eröffnen neue Möglichkeiten

Ermöglichen Sie Ihren Kunden und Interessenten eine schnelle, persönliche und digitale Kontaktaufnahme mit dem **LiveChat von estos**. Innovative Webseitenkommunikation animiert Ihre Kunden, direkt und einfach mit Ihren Mitarbeiter in Kontakt zu treten. Video- oder Textchat sowie die Anzeige der Verfügbarkeit des Mitarbeiters bieten Ihren Kunden eine Transparenz, die telefonisch oder per E-Mail nicht möglich ist. Profitieren Sie von einer hohen Erreichbarkeit, einem erhöhten Servicelevel und effizienter Kundenkommunikation.

Beraten sie Ihre Kunden online über den LiveChat, wann und wo sie wollen. Video-Legitimation und Screen Sharing mit Ihren Kunden sind möglich. Eine aufwendige Installation von Plug-ins oder zusätzlicher Software durch Ihren Kunden sind nicht notwendig. Die Oberfläche des LiveChats lässt sich individuell auf Ihre Corporate Identity anpassen. Geben Ihrem Service eine Chance und erhöhen sie die Zufriedenheit Ihrer Kunden!

#### Kontaktportal

Fügen Sie Ihre Mitarbeiter einem Kontaktportal hinzu und Ihr Kunde sieht auf den ersten Blick, wer verfügbar ist und wie die Person kontaktiert werden kann.

#### Webseiten-Widget

Sobald eine bestimmte Landing Page Ihrer Unternehmens-Webseite aufgerufen wird (beispielsweise eine Produktseite), lässt sich das estos Widget automatisch einblenden. Der Kunde bekommt einen adäquaten Ansprechpartner für seine Anfragen angezeigt und kann sofort und unverbindlich in Kontakt treten.

#### • Multimediale Visitenkarte

Fügen Sie Ihren E-Mails anstelle der klassischen Signatur einfach eine URL hinzu. Mit nur einem Klick sieht der Empfänger Ihre Kontaktdaten und kann direkt mit Ihnen kommunizieren.















# -

#### Schnellere Abläufe durch Unified Communications

Unified Communications bedeutet, alle Kommunikationswege zusammenzuführen, um diese schnell und einfach zu bedienen. In den Anfangszeiten von estos wurden zunächst die beiden Kommunikationsmittel PC und Telefon mit Hilfe einer Software vereint. Der digitale Wandel ergänzte die Kommunikationskanäle um SMS, Fax, Audio-, Video- oder Textchat. Diese vielfältigen Möglichkeiten werden mit der Software ProCall Enterprise von estos in einer Oberfläche gebündelt. Direkt vom Arbeitsplatz lassen sich alle Kanäle einfach bedienen und ermöglichen eine schnelle Reaktionszeit der Mitarbeiter.

 Telefonieren Sie direkt über den PC: Kein Abtippen von Telefonnummern, Click2Dial und Hotkey-Wahl ersparen wertvolle Zeit

- Schnelles Weiterleiten, kompetente Auskünfte: Die Verfügbarkeiten und Termine der Kollegen auf einen Blick erkennen dank Präsenz-Management
- Kein Anruf geht verloren: Das Anrufjournal gibt stets einen Überblick zu allen eingehenden, ausgehenden und verpassten Anrufen
- Schnelle Reaktion: Bei Anrufeingang erhalten Sie relevante Informationen zum Anrufer auf einen Blick im Gesprächsfenster und ersparen sich lange Rückfragen
- Interne Kommunikation verbessern: Per Text- oder Videochat haben Sie die Möglichkeit, mit Ihren Kollegen Kontakt aufzunehmen, den Bildschirm zu teilen und wichtige Informationen schnell weiterzugeben

#### **Kundenorientierte Kommunikation durch Unified Communications**



Unified Communications-Lösungen erleichtern die Kommunikation in einem Team, minimieren Fehler und steigern die Effizienz in einem Unternehmen.

Die Anbindung von unternehmensinternen Datenbanken (z.B. CRM, ERP oder Branchenapplikationen) ermöglicht die Integration von Geschäftsprozessen. Beim Anruf eines Kunden öffnet sich am Bildschirm des Mitarbeiters das Gesprächsfenster mit allen relevanten Informationen. Hiervon profitieren Kunde und Unternehmen gleichermaßen:

- Persönliche Ansprache: Der Kunde fühlt sich sofort als Person wahrgenommen
- Erkennen von Kundenbedürfnissen: Neben Name und Adresse werden im Gesprächsfenster bei Anruf auch zusätzliche Informationen zum Kunden (z.B. Kontaktdaten, offene Rechnungen, etc.) sichtbar.

estos.de







# Notfall- und Krisenmanagement

Alarmszenarien professionell meistern





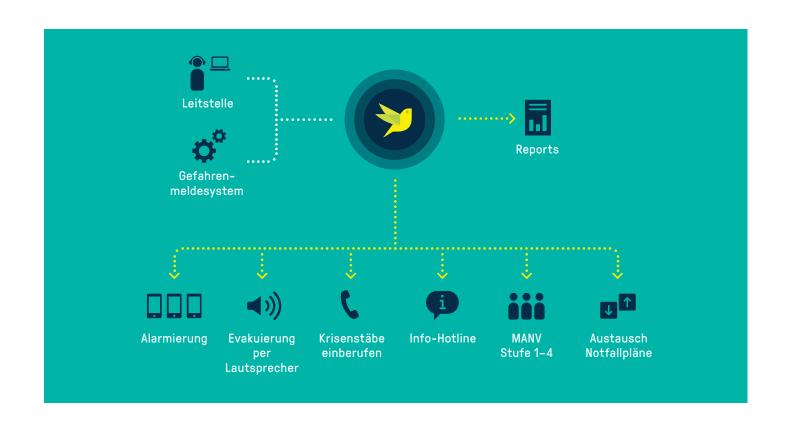
### Schnell handeln, wenn es zählt!

Ein Massenanfall von Verletzten, ein Ausfall wichtiger Infrastruktur, eine Bombendrohung, oder eine Hochwasserwarnung – wenn kritische Ereignisse eintreten, muss unverzüglich gehandelt werden. Umso wichtiger ist es, auf das Schlimmste vorbereitet zu sein.

Präzise Notfallpläne und effiziente Kommunikationswege können Menschenleben retten. Serinus wurde genau für solche Anforderungen entwickelt. Mit der Alarm- und Krisenmanagementplattform alarmieren sie selbst große Menschenmengen und können dabei alle gängigen Kommunikationskanäle nutzen. Sekundenschnell informieren Sie gefährdete Personen, koordinieren Rettungskräfte und kontaktieren Angehörige. Zudem können Sie per Knopfdruck Telefonkonferenzen mit Krisenteams initialisieren, sich über die Serinus Mobility App austauschen oder die Öffentlichkeit mit vorkonfigurierten Info-Hotlines unterrichten. Alle Funktionen von Serinus sind problemlos skalierbar und arbeiten auch unter maximaler Auslastung sicher und zuverlässig.

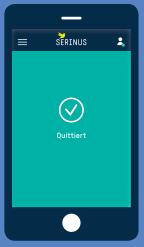
#### Ihre Vorteile

- Einfache Bedienung: Prozessorientierte Konfiguration und Bedienung von Alarmen und Konferenzen
- Alle unter einem Dach: Mandantenfähiges Rechte und Rollen Konzept
- Infrastrukturunabhängig: Webbasierte Bedienung über alle gängigen Browser
- Kanalübergreifend: Alarmierung über Sprachanruf, SMS, Mobile App, E-Mail, Subsysteme und Fax möglich
- Einfache Integration lokaler Systeme: Alarm-Mediagateway mit redundanter Netzanbindung (LTE Backup)
- Flexibel: Module schnell und einfach ergänzen
- Ausfallschutz: Georedundanter Clusterbetrieb und redundante Netzanbindungen
- Sicher: Hosting in hochsicheren, deutschen Twin-Core-Rechenzentren (ISO/IEC 27001, ISO 27002 und TrustedCloud)



# ITK Monitoring





Wenn öffentliche Organisationen heute von etwas abhängig sind, dann sind das funktionierende IT- und Telekommunikations-Systeme. Ein Serverausfall kann schon mal den gesamten Betrieb lahmlegen und ist doch in den meisten Fällen vermeidbar.

Mit Serinus erhalten Sie eine zentrale Event- und Informationsplattform, um potenzielle Fehlerquellen schon im Vorfeld zu erkennen. Die Smart Event Communication Plattform kann einfach in Ihre bestehende Infrastruktur über Schnittstellen oder ein Alarm-Mediagateway eingebettet werden. So werden Status-Updates, Informationsmeldungen und dringende Alarmmeldungen direkt an Ihre zentrale Event Engine übertragen.

Bei Störungen wird das zuständige Fachpersonal automatisch alarmiert. Dabei berücksichtigt Serinus Dienst- und Bereitschaftspläne sowie Kommunikationswege, über die die entsprechenden Mitarbeiter kontaktiert werden können.

Über die Quittierungsfunktion erhält Serinus eine qualifizierte Rückmeldung über die Verfügbarkeit und Reaktionszeiten Ihrer Teams und kann gegebenenfalls eine automatische Eskalation einleiten. Je nach Wunsch steht Ihnen Serinus als SaaS, On-Premise oder Hybrid Lösung zur Verfügung.

# Integration von Komponenten und Subsystemen

- Temperaturfühler und Bewegungssensoren per Mediagateway oder über LPWAN Netze
- Anbindung per OPC
- REST API
- E-Mail, SMS

#### Dienstbasierende Telefonie

- Schnelles An- und Abmelden
- Berücksichtigung zentraler Vorgaben zur Mindestteilnehmerzahl einer Gruppe
- Individuelle Festlegung der Kommunikationskanäle
- Einbettung von Schicht- und Jahresplänen



# Facility Management

Ob Heizungsanlagen, Lüftungsvorrichtungen oder Türsysteme – Facility Management ist heute smart. Dank dem Internet of Things und Smart Building Solutions können viele Bereiche in Immobilien und Anlagen nicht nur aus der Ferne gesteuert werden, sondern melden automatisch Störungen und Schäden. Doch was passiert dann?

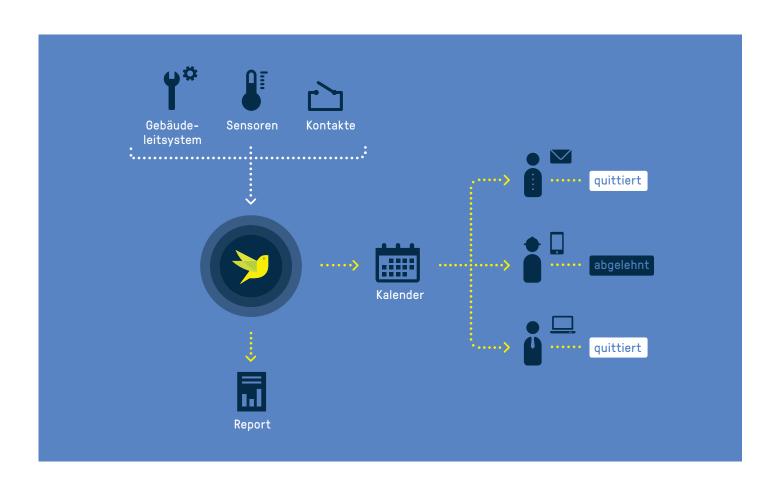
Mit Serinus erhalten Sie eine zentrale Event- und Informationsplattform. Sowohl über standardisierte als auch über herstellerspezifische Schnittstellen können Sie die Alarm- und Krisenmanagementlösungen mit Ihren Hausleittechniksystemen, technischen Komponenten und Sensoren verknüpfen. Bei Störungen und Schäden wird das zuständige Fachpersonal automatisch alarmiert. Dabei berücksichtigt Serinus Dienstund Bereitschaftspläne sowie Kommunikationswege, über die die entsprechenden Mitarbeiter kontaktiert werden können. Mit der Integration von Serinus optimieren Sie damit nicht nur Arbeitsabläufe, sondern senken auch Prozesskosten und verbessern die Servicegualität.

#### Integration Gebäudeautomation

- Serielle Anbindungen über ESPA 4.4.4 Schnittstellen
- IP-Schnittstellen OPC und ESPA-X
- REST API
- KNX-Bus, Bacnet und Modbus

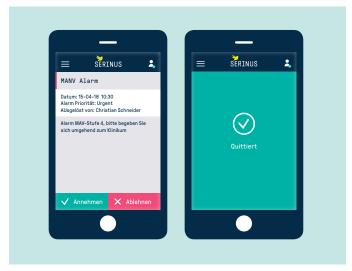
# Integration Sensoren und technische Komponenten

- Alarm-Mediagateway zur Erfassung analoger Signale und digitaler Kontakt-Ein- und Ausgänge
- SMS Gateway
- IP-Sensoren









#### Zentrales Notfall-Dashboard

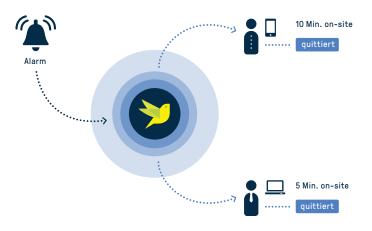
Über die intuitive Benutzeroberfläche, behalten Entscheidungsträger selbst unter enormen Druck den Überblick. Alarmszenarien können direkt gestartet werden. Um auch komplexe Problemstellungen schnell anzugehen, bietet Ihnen Serinus die Möglichkeit, ad-hoc und unkompliziert Notfallkonferenzen und Gruppenchats einzuleiten. Hinterlegte Dokumente und Checklisten werden bei Bedarf an die relevanten Akteure verteilt. Auf Knopfdruck lassen sich Infohotlines initialisieren, um betroffene Anwender mit Echtzeitinformationen zu versorgen. Im Live Monitor können Sie den Fortschritt all Ihrer Maßnahmen in Echtzeit verfolgen.

#### Sicherheit und Datenschutz

Serinus bietet maximale Sicherheit. Unsere IT-Lösungen basieren auf dem redundanten Aufbau aller Komponenten und einem umfassenden Sicherheits- und Backup-Konzept und garantieren so die notwendige Verfügbarkeit und Datensicherheit. Das Hosting erfolgt in hochsicheren, deutschen Twin-Core-Rechenzentren (ISO/IEC 27001, ISO 27002 und TrustedCloud).

## Einfaches Management und schnelle Integration

In wenigen Klicks können Sie Ihre Alarm- und Notfallszenarien modifizieren. Unsere leistungsfähige REST API ermöglicht das dynamische Anpassen von Personen- und Gruppenkonfigurationen. Ferner verfügt die Lösung über ein umfassendes Rechte- und Rollenkonzept, somit lassen sich abteilungsbezogene und -übergreifende Zugriffsberechtigungen konfigurieren. Alle Konfigurationsänderungen werden umfassend dokumentiert. Über standardisierte und herstellerspezifische Schnittstellen können auch Ihre vorhandenen Subsysteme angeschlossen werden, dabei besteht die Möglichkeit Statusmeldungen und Reports direkt an Ihre Systeme zurückgegeben.





# Unterbrechungsfreie Stromversorgung für Ihre Telefonanlage





#### 1 kVA

Artikel-Nr.: 40395

Optional externes Batterie-Modul

für RT 1 KVA (inkl. Akkus)

Artikel-Nr.: 40398

#### 2 kVA

Artikel-Nr.: 40396

Optional externes Batterie-Modul

für RT 2 KVA (inkl. Akkus)

Artikel-Nr.: 40399

#### 3 kVA

Artikel-Nr.: 40397

Optional externes Batterie-Modul

für RT 3 KVA (inkl. Akkus)

Artikel-Nr.: 40400

## RT-Serie, einphasig 1/2/3 kVA

Bei der Amplon RT-Serie 1 bis 3 kVA handelt es sich um eine Online-Doppelwandler-USV, die Ihre kritischen Geräte mit einer konstanten Sinusleistung versorgt. Sie ist auf die Verwendung für PCs, Netzwerke, Server, VoIP und Telekommunikationsgeräte ausgelegt.

Die RT-Serie 1 bis 3 kVA weist einen Ausgangsleistungsfaktor von 0,9 auf und einen unübertroffenen AC-Wirkungsgrad von bis zu 94%. Optional kann ein externer Batteriesatz für eine längere Ausfallüberbrückung angeschlossen werden.

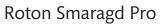
- Tatsächliche Online-Doppelwandlung erfolgt ohne Umschaltzeit und sorgt für maximalen Schutz der Geräte
- Überwachung des digitalen Signalprozessors (DSP) erhöht die Zuverlässigkeit
- Kaltstartfähigkeit ermöglicht bei Stromausfall vorübergehende Stromversorgung aus Batterien
- Erkennungssystem für Lüfterausfall benachrichtigt Benutzer über ausgefallene Lüßfter
- Schnell austauschbare Batterien stellen durchgängigen Betrieb sicher, auch wenn die Batterien ausgewechselt werden
- Optionaler externer Akku für einfache Skalierung einer längeren Ausfallüberbrückung

Interne Netzwerkkarte, passend für die RT-Serie, SNMP Card

Artikel-Nr.: 40402

Als Standgerät verwendbar, Tower-Stand Aufsteller, 2 Stück

Artikel-Nr.: 40403



Artikel-Nr.: 20009878

Die Serie Smaragd ist der preisgünstige Einstieg in die Welt der unterbrechungsfreien Stromversorgungen aus dem Hause ROTON PowerSystems. Diese Line-Interaktive USV-Anlage bietet zuverlässigen Schutz für Ihre alltäglichen Verbraucher wie Telefonanlagen, Heim PCs oder kleine Steuerungen.









# **Die perfekte Lösung** für Pflegeeinrichtungen

Unser System wurde so konzipiert, dass sowohl der Anwender, als auch das betreuende Personal den maximalen Nutzen davon hat , sowie auch die komplette Pflegeeinrichtung. Daher wurden all unsere innovativen Lösungen in ein cleveres und funktionelles System integriert.

Die Systeme sind vollständig skalierbar, anpassbar und flexibel, jederzeit passend zu den speziellen und sich ändernden Anforderungen jedes Kunden. Ganz egal, ob der Nutzer in einer gewöhnlichen Wohnung lebt, in einer Wohnung für Pflegebedürftige, einer behindertengerechten Einrichtung, oder einer Wohngemeinschaft – Unser einzigartiges System deckt sämtliche Anforderungen & Einsatzbereiche vollständig ab. Mit unserer cloudbasierenden Plattform haben Sie jederzeit die Möglichkeit, das gesamte System & alle Alarme ihrer Einrichtung im Blick zu haben.



#### Sicherheit

Das Alarmierungssystem von Everon basiert auf einer zentralen Serverinfrastruktur und einem Cloud-Dienst. D.h. in der Einrichtung selbst ist kein eigener Server erforderlich. Dies bedeutet für Sie höchste Sicherheit auf professionellstem Niveau.

#### **Flexibilität**

Mit unserer Plattform haben Sie die Möglichkeit alles zu administrieren, z.B. neue Geräte einzurichten , Benutzer anzulegen, Alarme verwalten. Alles flexibel, online ortsunabhänging und drahtlos. Alle Geräte sind per Funk verbunden und können dadurch flexibel installiert oder bei Bedarf von Ort zu Ort verlegt werden.

#### Wirtschaftlichkeit

Sie zahlen nur für die Hardware, planbar und transparent. Es entstehen keine Zusatzkosten für das Webinterface, Support und die Alarmempfangs-App für Mobiltelefone & Tablets .





#### Cloud-basierte Lösung

Der Service von Everon besteht aus kleinen intelligenten, multifunktionalen Basisstationen, einer cloudbasierenden Serviceplattform und der Möglichkeit der Nutzung von Smartphones für den Alarmempfang. Unser System ist in seiner Art einzigartig auf dem Markt. Es bietet eine sichere, flexible und schnell installierbare Lösung. Unsere Serviceplattform wird derzeit in über 180 Einrichtungen in Schweden und in über 45 Städten eingesetzt.

#### **Intelligente Welfare Hubs**

Die Welfare Hubs ermöglichen es dem Benutzer, sicher in seiner häuslichen Umgebung zu leben und im gesamten Gebäude bei Bedarf einen Alarm auszulösen. Verschiedene Alarmgeräte, Kamerasensoren, Ausgangsalarme usw. sind drahtlos mit dem nächstgelegenen Hub verbunden, der über eine verschlüsselte VPN-Verbindung zur Serviceplattform verfügt. Alle Geräte sind ständig online und werden funktional überwacht.

#### Einfach bereitzustellen

Für den Kunden und den Benutzer ist das System einfach und benutzerfreundlich. Die Produkte werden vorprogrammiert geliefert und können sofort und problemlos gestartet und angewendet werden. Änderungen und Einstellungen werden einfach und per Fernzugriff in unserem Cloud-basierten Verwaltungstool vorgenommen.

#### **Sichere Kommunikation**

Die einzelnen Alarmgeräte kommunizieren über die Frequenz von 868/869 MHz, die zugelassene Frequenz für Sicherheitsalarme. Die Hubs verfügen zudem über integrierte Simkarten, die in allen empfangbaren Mobilfunknetzen (2G-4G) ein vollständiges Roaming ermöglichen. Sie können auch eine Verbindung zu einem vorhandenen WLAN- oder Datennetzwerk herstellen. Dank der integrierten AP (Access Point)-Funktionalität können Hubs ihr eigenes WLAN Netzwerk erstellen. Wir garantieren immer mindestens zwei Verbindungswege.

#### Sicherer Alarmempfang

Von der Serviceplattform werden die Alarme an eine mobile App für Smartphones übermittelt. Wenn der Empfänger nicht in der App angemeldet ist oder wenn das Telefon keine Internetverbindung hat, erkennt das System dies und ruft stattdessen das Telefon an. Wenn jemand antwortet, wird sofort eine SMS mit Informationen zum Alarm gesendet.

**everon**<sup>™</sup>



## Die perfekte Kommunikationslösung

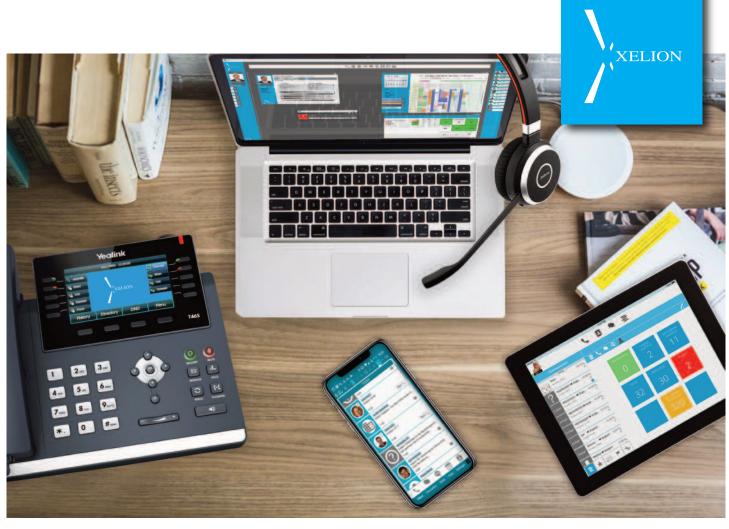
### Jederzeit und überall erreichbar mit Ausfallfunktion

Xelion ist die Nummer eins unter den Cloud-Kommunikationsplattformen auf dem Markt. Xelion bietet nicht nur eine ausgezeichnete Telefonielösung, sondern hat auch die Zielsetzung, dass die gesamte Kommunikation nicht nur von einem einzigen Standort aus zugänglich sein sollte. Die Integration in CRM- und ERP-Prozesse steht bei Xelion und vielen Anwendern ganz oben auf der Liste.

Gute Kommunikation ist die Lebensader moderner Unternehmen. Wir wissen, dass Kunden durch die Bereitstellung einer einfach zu bedienenden Plattform, nicht nur die Kommunikation innerhalb ihres Unternehmens verbessern, sondern auch die Kommunikation über mehrere Technologien hinweg auf einer zentralen Plattform organisieren können. Die Integration mit dem Desktop, Smartphone, Outlook und vielem mehr ist bei Xelion Standard und ermöglicht es dem Benutzer zu arbeiten, wo, wann und wie er will.



Dank der einzigartigen Xelion 7 App ist das Smartphone zu einem unverzichtbaren Bestandteil der Geschäftskommunikation geworden, wobei die Festnetznummer stets erreichbar ist. Die Integration mit Outlook oder einem Relationship-Management-Paket ist dank der flexiblen Plattform möglich. Dies und vieles mehr macht Xelion zu einer exzellenten Software, die Kommunikation und Kundenkontakt auf ein neues Level bringt.



## Just in time für Ihr Business

#### sicher - effektiv - wirtschaftlich



Die VoIP-Telefonie hat sich zum Standard in der betrieblichen Kommunikation entwickelt. Business-VoIP bedeutet einerseits geringere Kosten und andererseits die vielfältigen Möglichkeiten, Internetgespräche bekannt zu machen. Xelion hat es sich immer zur Aufgabe gemacht, der Beste in der Business-VoIP-Klasse zu sein. So ist Xelion beispielsweise bei geschäftlichen VoIP-Ge-sprächen immer technisch auf dem neuesten Stand und flexibel einsetzbar.

Ein Unternehmen, das sich für Xelion entscheidet, ist nicht an einen ICT-Dienstleister gebunden. Dies gibt ihnen die Freiheit, die besten Tarife zu wählen, ohne eine völlig neue Telefonanlage implementieren zu müssen. Dank der kostenlosen App ist die festnetzmobile Integration auf dem neuesten Stand der Technik. Dank Xelion wird die VoIP-Telefonie aus der Cloud zu einem Geschäftserlebnis, auf das die Unternehmen und die Anwender nie wieder verzichten wollen.

#### Ihre Vorteile auf einen Blick:

#### Ausfallsicherheit

Durch die cloudbasierte Lösung wird bei einem Totalausfall auf die gespeicherte Ersatznummer umgeleitet (zum Beispiel auf Ihr Smartphone)

#### • LTE-Betrieb

Der Betrieb ist auch über ein LTE-Modem möglich

#### Multi device

Greifen Sie über Ihr Tischtelefon, Ihren PC, Ihren Laptop oder Ihr Smartphone auf Xelion zu

#### Adressbuch

Stets aktuelles gesamtes und privates Adressbuch auf allen Geräten

#### Benutzerkomfort

Die Einstellungen für Gruppen- und Anrufverwaltung sind leicht zugänglich und können schnell geändert werden

#### Aufzeichnung

Xelion ermöglicht es, jeden Anruf aufzuzeichnen und später zur Qualitätsverbesserung wieder anzuhören

#### Gezielte Anrufe

Mit einem Mausklick jede Nummer auf dem Bildschirm sofort anrufen

#### Reporting

Wall-Boards und Statistiken gehören bei Xelion zum Standard



Ein Angebot von:

TCOconnect.de

im Firmenverbund von

# Online bleiben



wenn alles offline ist.

Das DSL-Backup-Paket von Wireless Logic macht Ihr Internet ausfallsicher. Bei Störungen leitet der mitgelieferte Router den Datenverkehr automatisch über Mobilfunk um.

### Ihre Komplettlösung für eine sichere Internetverbindung:



#### mdex MX880 LTE-Router

- Einschaltfertig vorkonfiguriert
- → Industriequalität mit Alu-Gehäuse

#### Wireless Logic M2M-SIM-Karte

- → Flexible Tarife für Deutschland und Europa
- → Mit Allnet immer das stärkste Netz

#### **NetPro Fixed.IP**

- Sichere, abgeschirmte Verbindung
- Optional feste private IP-Adressen



Planckstraße 17 71665 Vaihingen/Enz **07042/28 8 6-543** info@tcoconnect.de

www.wirelesslogic.de





## **Place**tel

Placetel ist Teil von Cisco.



# DAS ALL-INKLUSIVE ANGEBOT: PLACETEL PROFI COMPLETE

## Jetzt Vorteile sichern

- PROFI Cloud Telefonanlage
- ✓ inkl. Allnet-Flatrate (DE)
- ✓ inkl. Premium-Paket\*
- ✓ inkl. IP-Telefon
- ✓ schon ab 11,90 € monatlich

Bestellen Sie jetzt die flexible und günstige Komplettlösung für Ihr Business. Sie haben die Wahl zwischen verschiedenen Endgeräten von Cisco. Das Angebot ist ab 3 PROFI Complete Nebenstellen erhältlich und die Mindestlaufzeit beträgt 24 Monate.

\*beinhaltet BLF, LDAP und Wartemusik

schon ab
11,90€
monatlich\*\*



## **AKTION**

Sichern Sie sich jetzt das Angebot.

Sie haben Interesse? Dann senden Sie eine E-Mail an vertrieb@the-company.de und wir rufen Sie gerne zurück.



<sup>\*\*</sup>mit dem Cisco 6821. Alle aufgeführten Preise gelten pro Monat und Nebenstelle, zzgl. MwSt. Das Angebot ist ab drei PROFI Complete Nebenstellen erhältlich.



## STARFACE Comfortphoning mit Yealink Eine ideale Kombination für Ihre Telefonie!



## Hochleistungs-DECT-IP-Telefonsystem mit benutzerfreundlichem Design

- Hochleistungs-SIP-Schnurlostelefonsystem
- 2,4" 240 x 320 Farbdisplay mit intuitiver Benutzeroberfläche
- Bis zu 8 gleichzeitige Anrufe
- Bis zu 8 schnurlose DECT-Mobilteile
- Bis zu 8 VoIP-Konten
- Unterstützt Opus-Audio-Codec
- Bis zu 30 Stunden Redezeit
- Bis zu 400 Stunden Standby-Zeit
- Schnellaufladung: 10 Minuten Ladezeit für 2 Stunden Redezeit
- · TLS und SRTP Sicherheitsverschlüsselung
- · Geräuschunterdrückung
- Verbindung des Headsets via 3,5-mm-Buchse
- · Ladegerät für Wandmontage geeignet







TLS & SRTP Sicherheitsverschlüsselung



Backup-System



Zentrale Bereitstellung







Standby-Zeit







## D345



#### Leistungsmerkmale

- · 12 (48) selbst beschriftende LED-Tasten
- · Hochauflösendes Display
- · Gigabit-Switch | USB-Port
- · Zweites Display
- · 12 SIP-Identitäten

## D785



#### Vorteile

- · Hochauflösendes 4,3"-TFT-Display
- · Zweites Display mit selbst beschriftenden LED-Tasten
- · Bis zu 24 BLF-Tasten (6 physisch)
- · Verbesserte grafische Benutzeroberfläche
- · Zwei Aufstellungswinkel möglich: 46° und 28°
- · Wandaufhängung möglich
- · Freisprecheinrichtung mit Breitband-Audio
- · Durch Digital Signal Processor (DSP) verbesserte Audioqualität
- · 2-port 1-Gigabit Ethernet-Switch (RJ45) IEEE 802.3
- · Power over Ethernet IEEE 802.3af, Klasse 3
- · USB Headset-fähig<sup>(1)</sup>
- · D7 Erweiterungsmodul-fähig<sup>(1)</sup>
- · Anschlussmöglichkeit für USB WiFi-Stick<sup>(1)</sup>
- · Anschlussmöglichkeit für schnurlose Headsets über Electronic Hook Switch (EHS)(1)
- · Integriertes Bluetooth



















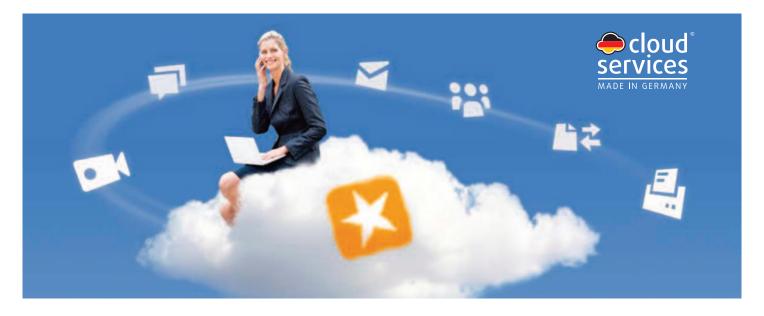








## **STARFACE CLOUD**



## STARFACE CLOUD – ausgezeichnet, individuell, sicher

Die vielfach ausgezeichnete STARFACE UCC-Telefonanlage ist jetzt auch als Cloud Service verfügbar! Damit erhalten Sie die zahlreichen Vorteile der STARFACE Telefonanlage auch in der Cloud:

#### **Mehr Freiheit**

- Eine Festnetz-Rufnummer egal wo Sie sind!
- Nahtlose Integration von Mobiltelefonen / Home-Offices
- Komfortable Clients für Desktops (Windows, MacOS) und Apps für Smartphones (iPhone oder Android)
- Providerunabhängig / Multi-SIP-Trunks

#### Mehr Produktivität

- Telefonkonferenzen mit einem Klick
- Einfache Zusammenarbeit mit Chat-, Voicemail-, Webcam-, Intercom- und File-Transfer-Services
- Umfassende CRM- und ERP-Integrationen informieren Sie automatisch bei jedem Anruf

#### **Mehr Flexibilität**

- Flexibel und stufenlos erweiterbar
- Alle neuen Funktionen von STARFACE CLOUD immer sofort nutzbar

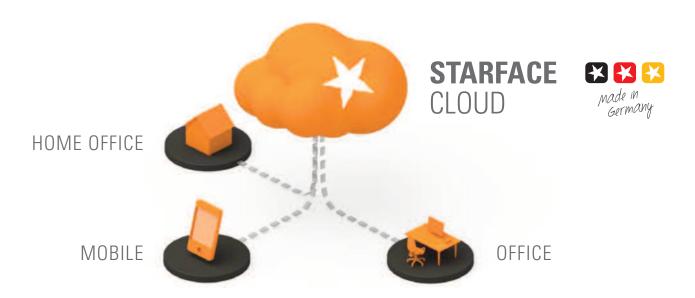
#### Die Cloud für viele Fälle

Die Anwendungsbereiche für die STARFACE Cloud-Lösung sind vielfältig: Sie gründen ein Unternehmen und möchten Ihre Investitionen gering halten? Sie wollen keine eigene Hardware betreiben, keine Administratoren beschäftigen oder haben stark schwankende Benutzerzahlen Ihrer Telefonanlage? Sie müssen zahlreiche Niederlassungen und/oder Homeoffices in einer einheitlichen Telefonieumgebung vernetzen? Dann ist die Cloud-Lösung von STARFACE die richtige Wahl für Sie!

- Höchste Gesprächsqualität
- Beliebig skalierbar
- Komfortable Administration
- Sicherer und performanter Betrieb im deutschen Rechenzentrum
- Flexible Vertragslaufzeiten
- Schnelle Einführung ohne Installationsarbeiten
- Benutzergenaue Abrechnung







#### STARFACE Cloud ausschließlich in deutschen Rechenzentren

Das Hosting in deutschen Rechenzentren bietet Ihnen zusätzliche Sicherheit: Vertragswesen, Einhaltung der Datenschutzbestimmungen, Sitz und Gerichtsstand unterliegen deutschem Recht. Ein weiteres Plus: mit STARFACE haben Sie einen verlässlichen und "greifbaren" Partner, der Ihnen Support in deutscher Sprache und zu deutschen Geschäftszeiten bietet.

Um dies zu dokumentieren, haben wir uns der "Initiative Cloud Services Made in Germany" angeschlossen.

www.cloud-services-made-in-germany.de

#### Starke Ausfallsicherheit mit STARFACE Cloud

Im Rechenzentrum der STARFACE CLOUD sind alle notwendigen Systeme (Stromversorgung, Netzanbindung, Löschanlagen, Hardware) doppelt vorhanden, so dass eine Verfügbarkeit von 99,6% gewährleistet wird. Unsere Services werden mit verschiedenen Scripts laufend überwacht. Bei einem Ausfall wird die STARFACE-Bereitschaft alarmiert, um die Systeme in kürzester Zeit wiederherzustellen.

#### **Service-Level-Agreements**

Verfügbarkeiten, Reaktionszeiten und Fehlerklassen sind im Vertrag über den STARFACE Cloud-Telefonanlagen-Service geregelt.

Sie bewahren sich damit eine im Markt einzigartige Flexibilität und Investitionssicherheit.

Eine weitere Wahlfreiheit der STARFACE Cloud ist ihre Provider-Unabhängigkeit. Wählen Sie den für Ihr Unternehmen passenden IP-Provider und Anschluss- die STARFACE Cloud erreichen Sie über alle IP-Netze der Welt!

#### Alle Vorteile im Überblick

- Einheitliche Rufnummer im Büro, im Home Office und unterwegs
- Unified Communication and Collaboration: leistungsstarke
   High-End-Business-Telefonie kombiniert mit nahtlos integrierten
   Chat-, Voicemail-, Webcam-, Intercom- und File-Transfer-Services
- UCC Client als innovative Kommunikationszentrale für Ihren Desktop
- Clients für iPhone, Android, MacOS und Windows
- Unabhängigkeit von Telefonherstellern und Providern
- Umfassende CRM- und ERP-Integrationen
- Intuitive Bedienung
- Einfache Administration
- Auto-Provisionierung zur einfachen Integration neuer Telefone
- iFMC zur nahtlosen Integration Ihrer Mobiltelefone
- TAPI-Schnittstelle für alle TAPI-Anwendungen

#### Sie haben die Wahl - jederzeit

Ein großer Vorteil von STARFACE ist die komplette Migrierbarkeit: Ihre Telefonanlage kann mit allen individuellen Anpassungen und Zusatzmodulen von einer STARFACE Appliance/Hardware zur VM- oder Cloud-Lösung von STARFACE vorwärts- und rückwärts migrieren (STARFACE Flip).















## **STARFACE UCC CLIENT**



## Die Kommunikationszentrale für Ihren Desktop

Leistungsstarke High-End-Business-Telefonie kombiniert mit nahtlos integrierten Chat-, Voicemail-, Webcam-, Fax- und Daten-Übertragung – diesen Spagat bietet Ihnen erstmals der neue UCC Client von STARFACE. Mit ihm öffnet sich für Windows- und Mac-Anwender eine neue Dimension der Kommunikation. Bündeln Sie sämtliche Kommunikationskanäle auf Ihrem Desktop und machen Sie ihn zur innovativen UCC-Kommunikationszentrale.

## High-End-Business-Telefonie mit Call Manager, Softphone und Funktionstasten (BLF)

Der STARFACE UCC Client ermöglicht es Anwendern, Anrufe komfortabel von ihrem PC-Desktop zu initiieren oder mit einem Mausklick entgegenzunehmen. Ein integrierter Call Manager garantiert dabei Zugriff auf eine breite Palette von Leistungsmerkmalen und Komfortfeatures wie Makeln, Weiterleiten und Rückfrage. Für ein einfaches Handling oft benötigter Funktionen und Kontakte stehen übersichtliche, farbcodierte Funktionstasten mit individuell konfigurierbarem Presence-Management-Status zur Verfügung. Als Endgerät kann wahlweise das Softphone des STARFACE UCC Clients oder ein beliebiges Endgerät zum Einsatz kommen.

#### Nahtlose Einbindung von Voicemail

Jeder Mitarbeiter kann über den UCC Client auf seine persönliche Voicemail-Box zugreifen. Eingegangene Sprachnachrichten werden auf dem Desktop in einer übersichtlichen Liste dargestellt und können mit einem Klick angehört werden.

#### **Chat-Server mit File Transfer**

Ebenfalls standardmäßig in den STARFACE UCC Client integriert ist ein leistungsfähiger Chat-Client: Mitarbeiter können Funktionstasten jederzeit per Drag & Drop auf das Chat-Fenster ziehen, um einen Dialog zu initiieren. Für eine effiziente Kollaboration unterstützt der Chat zudem ein bedienfreundliches File-Transfer-Feature: Wenn Anwender ihrem Gesprächspartner im Chat-Verlauf eine Datei übermitteln möchten, ziehen sie diese einfach in das Chat-Fenster – ideal etwa für das schnelle Weiterleiten von Dateien an Kollegen.

#### Integration von Türsprechstellen

Über die offenen Schnittstellen der STARFACE Telefonanlage lassen sich bei Bedarf auch Webcams und Türsprechstellen nahtlos in den STARFACE UCC Client einbinden. Auf diese Weise haben bspw. Mitarbeiter an der Rezeption die Möglichkeit, den Eingangsbereich ihres Unternehmens durchgehend im Auge zu behalten.





#### Die Versionen STARFACE UCC Client Basic und STARFACE UCC Client Premium im Vergleich

Funktionsumfang	Basic*	Premium
UCC-Desktop individuell vom Anwender nach eigenen Wünschen gestaltbar	√	✓
Fax-Drucker	✓	✓
TAPI Treiber	✓	✓
Outlook Integration	✓	✓
Chat-Client Chat-Client	✓	✓
Integriertes Softphone	_	✓
Video Telefonie	-	✓
Quick Access Bar		
Anrufe initiiern	√	✓
Anrufe per individuell definierbarem Hotkey initiieren	✓	✓
Initiieren eines Anrufs per Tastatureingabe oder über das Keypad	✓	✓
Presence Status definieren	✓	✓
Primäres Telefon auswählen	✓	✓
Rufumleitung aktivieren	✓	✓
Funktionstasten (BLF)		
Anzeige des Telefonie- und Chat-Status	√	✓
Anruf per Mausklick initiieren	✓	✓
Anrufe per Mausklick picken	✓	✓
Chat per Drag & Drop oder Mausklick starten	✓	✓
Filetransfer per Drag & Drop oder Mausklick starten	✓	✓
E-Mail senden per Mausklick	✓	✓
Anrufe per Drag & Drop initiieren	✓	✓
Anrufe per Drag & Drop weiterleiten oder Rückfrage einleiten	_	✓
Listen		
Ruflisten	✓	✓
Faxlisten	✓	✓
Voicemail und Aufzeichnungen	✓	✓
Call Manager		
Interaktive Anzeige aller eingehenden, ausgehenden und gehaltenen Anrufe	✓	✓
Picken von aktiven Voicemail Aufzeichnungen	✓	✓
Makeln per Mausklick	✓	✓
Mitschneiden von Gesprächen	✓	✓
Direktes Weiterleiten eingehender Anrufe an andere Teilnehmer, eine Gruppe oder die Voicemailbox	-	<b>√</b>
Rückfrage und Vermitteln (Weiterleiten nach Rückfrage)	_	✓
Einleiten einer spontanen Konferenz direkt aus dem aktiven Telefonat	_	✓
Signalisierung des internen Teilnehmerstatus bei Weiterleitung	_	✓
Doorline		
Webcam-Integration möglich	✓	✓
Videobild der Türkamera bei Türklingel	✓	✓

<sup>\*</sup> für Benutzer einer STARFACE Telefonanlage ab Version 6.0 kostenfrei enthalten.











#### Hohe Usability dank Quick-Access-Bar

Um Ihre Kommunikationsprozesse effizient und schnell zu steuern, verfügt der STARFACE UCC Client über eine Quick-Access-Bar. Über diese können Sie durchgehend Ihren Status und etwa aktivierte Rufumleitungen einsehen und auf die Funktionen des UCC Clients zugreifen. Ein eingebettetes Eingabefeld ermöglicht die schnelle Eingabe von Rufnummern und die Suche nach gewünschten Gesprächspartnern.

#### **Individuell gestaltbarer UCC-Desktop**

Der STARFACE UCC Client integriert sich als native Applikation komplett in Windows-Umgebungen. Der zentrale UCC-Desktop lässt sich nach eigenen Präferenzen per Drag & Drop völlig frei gestalten und individuell anordnen. Jeder Benutzer kann seinen persönlichen Avatar einrichten, Webcams integrieren (z.B. zur Tür-Überwachung), Faxe empfangen und anzeigen, unternehmensintern Dateien transferieren, Ruflisten einsehen, Voicemail/Aufzeichnungen abrufen sowie Rufnummern per individuell definierbaren Hotkeys wählen, was die Arbeit beschleunigt. Telefonie ist dank CTI-Unterstützung aus jedem selektierbaren Textfeld (z.B. Excel, Word, Outlook, PDF, Browser), sowie allen gängigen CRM-Systemen möglich.

Die Status-/Präsenzanzeige lässt sich problemlos ändern, die Anwesenheitsinformationen werden in Echtzeit allen Benutzern der Anlage dargestellt – einschließlich Fotos, Verfügbarkeitsstatus und das sogar standortübergreifend. Dies sorgt vor allem im Anlagenverbund für hohe Transparenz. Neben Telefonanruf, Chat und Dateiübertragung ist jeder Benutzer auch mit einem Klick per Email erreichbar.

#### Auch für Mac verfügbar und voll touchfähig

Der STARFACE UCC Client ist auch für Mac verfügbar. Ein UCC-Desktop ist in dieser Art für Mac-User neu. Da der STARFACE UCC Client bereits Windows 8.1 unterstützt, lässt er sich auch auf dem Windows-Tablet Surface einrichten und bedienen. Damit ist das neue Gesicht von STARFACE voll touchfähig.

#### **Premium-Version mit komplettem Softphone und Call Manager**

In der kostenlosen Basic-Version erlaubt der STARFACE UCC Client die Telefonsteuerung. In der kostenpflichtigen Premium-Version ist neben einem kompletten SIP-Telefonclient der umfangreiche Call Manager integriert. Das STARFACE Softphone wertet einen PC oder Mac in Kombination mit einem Headset zum vollständigen Telefon auf. Es stellt somit eine vollwertige Alternative zu Ihrem bisherigen Tischtelefon dar.

Der neue STARFACE UCC Client ist zusammen mit STARFACE 6.0 verfügbar und funktioniert mit allen Appliances, der VM Edition und mit der Cloud-Lösung von STARFACE. Ein auf OS X abgestimmter UCC Client mit Retina Grafiken ist auch für den Mac verfügbar.



#### **Quick-Access-Bar**

Über die QAB lassen sich benötigte Funktionen bzw. Fensteraktivieren und eigene Status setzen.

#### Voicemail

Der UCC Client ermöglicht jedem Mitarbeiter Zugriff auf seine persönliche Voicemail-Box.

#### **Funktionstasten**

Zeigen den Telefon- und Chat-Status der gesetzten Kontakte an und ermöglichen schnelle Interaktionen, wie z.B. Anrufen Chatten oder Datei senden.

#### **Doorline / Webcam**

Nahtlose Einbindung von Webcams und Türsprechstellen dank offener Schnittstellen.

#### **Videotelefonie**

Von Angesicht zu Angesicht - Direkte Kommunikation per Video und Audio.







#### Voll touchfähig

Da der STARFACE UCC Client Windows 8.1 unterstützt, lässt er sich auf dem Windows-Tablet "Surface" bequem per Touch bedienen.

#### **Call Manager**

Einfaches Handling, auch per Drag & Drop, von Anrufen selbst in komplexen Situationen und Konferenzen.



#### File Transfer

Für eine effiziente Kollaboration unterstützt der UCC Client ein komfortables File-Transfer-Feature.

#### Chat

Kontakte aus den persönlichen Funktionstasten per Drag & Drop auf das Messaging-Fenster ziehen, um einen Dialog z initiieren.





### **STARFACE 6**



Die neue Softwareversion STARFACE 6 erlaubt dank der neuentwickelten Unified Communications Schnittstelle UCI 3.0 erstmals den Einsatz der nativen STARFACE UCC Clients für Windows und Mac. Damit ist komfortable und hochperformante Business-Telefonie direkt auf dem PC oder Mac ohne Einsatz externer Telefone möglich. Die STARFACE Telefonanlage wird somit zu einer mächtigen UCC-Plattform für Unternehmen jeder Größe und schafft damit eine stabile Basis, um auf zukünftige Wünsche und Anforderungen aus dem Markt schnell reagieren zu können.

#### Neues Ruflisten-Handling, sichere Übertragung

STARFACE 6 glänzt mit einer ganzen Reihe neuer Leistungsmerkmale wie zum Beispiel einem komplett neu aufgelegten Ruflisten-Handling sowie dem voll integrierten Contact-Center-Tool "STARFACE iQueue". Ein weiteres Highlight von STARFACE 6 ist die abhörsichere Verschlüsselung der Telefonie nach dem TLS-SRTP Standard- einer sicheren Übertragungsvariante für RTP-Streams zwischen UCC-Clients- und demnächst auch die Verschlüsselung von Gesprächen zwischen allen dafür vorbereiteten Telefonen.

STARFACE 6 ist auf allen STARFACE Appliances, als VM Edition und als Cloud Service verfügbar. Dies ermöglicht Ihrem Unternehmen eine maximale Flexibilität, Wahlfreiheit und Zukunftssicherheit. Bei der Wahl Ihrer Systemtelefone lässt Ihnen STARFACE 6 mit der Einbindung zahlreicher Modelle von acht namhaften Telefon-Herstellern freie Hand.

#### **Deutliche Performance-Steigerung**

Die neue Version macht STARFACE noch schneller und performanter, bietet umfangreiche Leistungsreserven für Ihr künftiges Unternehmenswachstum und garantiert Zukunftssicherheit im Hinblick auf technische Weiterentwicklungen im Bereich der SIP-Telefonie.

#### Gerüstet für die All-IP Umstellung

Mit STARFACE 6 sind Unternehmen hervorragend gerüstet für die Umstellung auf All-IP Telefonie, die in Deutschland die bewährte ISDN-Telefonie bis 2018 komplett ablösen wird. Die Unterstützung der NGN-Übertragungstechnik sorgt für kristallklare Sprach- und Videoqualität. Dank umfangreicher SIP-Unterstützung und vieler



offener Schnittstellen stellt STARFACE Ihre Unternehmenskommunikation auf ein zukunftssicheres Fundament und sichert auch nach der ISDN-Ablösung langfristigen Investitionsschutz. Außerdem ist STARFACE 6 damit bereit für HD-Audio und Verschlüsselung.

**Neue Features** 

- iQueue (Nachfolger der Gruppe mit Warteschlange)
- Native UCC-Clients für Mac und Windows
- BusyLight-Unterstützung
- Erweiterung der Backup-Optionen (Dropbox und sFTP)
- Durchsuchbare Funktionstasten

#### STARFACE UCC Clients für Windows und Mac

Die UCC Clients für Windows und Mac machen die STARFACE Telefonanlage zu einer echten Unified Communications und Collaborations Plattform. Sie bündeln sämtliche Kommunikationskanäle – Chat- Voicemail-, Webcam/Video-, Presence, Home-Automationund File-Transfer-Services auf Ihrem Desktop und machen ihn zur innovativen UCC-Kommunikationszentrale. Die UCI 3.0 Schnittstelle erlaubt das Ansteuern zahlreicher individueller Funktionalitäten (wie etwa Doorlines, Webcams, Haus- und Sicherheitstechnik etc.) im UCC Client.



STARFACE Call Manager

Der im STARFACE UCC Client integrierte neue Call Manager vereinheitlicht das Handling der verschiedenen Konferenzarten. Spontane und Call-In Konferenzen lassen sich jetzt wie eine geplante Konferenz steuern. Mit der Funktion "Call2Go" lassen sich Gespräche nahtlos auf verschiedene eigene Geräte verschieben. Mehrere Gespräche können gleichzeitig gehalten und mehrere unabhängige Gespräche können vermittelt werden.

#### STARFACE iQueue - kein Gespräch geht verloren

Mit der nun voll integrierten Funktion STARFACE iQueue bietet STARFACE 6 eine breite Palette leistungsfähiger Warteschlangen-Features für den Aufbau und Betrieb kleiner Contact-Center (etwa Vertriebs- und Service-Hotlines, Arztpraxen uvm). STARFACE

iQueue unterstützt unter anderem die Integration von Abfragegruppen mit Warteschleife, Wartemusik und flexible automatische Rufverteilung und garantiert Mitarbeitern so einen optimalen Überblick über die Kundenkommunikation. Zusätzlich sind Live Monitoring und Reporting sowie Gesprächsaufzeichnung möglich.

#### **Modernes Comfortphoning dank erweiterter Schnittstellen**

Die offene Architektur von STARFACE 6 mit der neuen UCI 3.0 Schnittstelle ermöglichen einen deutlich vergrößertem Funktionsumfang. Die standardmäßig enthaltenen CRM- und ERP-Schnittstellen integrieren sich nahtlos in die Geschäftsprozesse und sind der Garant für höhere Produktivität, mehr Service und niedrigere Kosten. Komfortables Wählen per Mausklick aus Ihren CRM Systemen, Faxen vom PC oder Mac, automatische Einblendung von Kundendaten und standortübergreifendes Presence-Management: Erst durch die nahtlose Integration Ihrer Telefonanlage in die IT-Umgebung wird gewöhnliches Telefonieren zu zeitgemäßem Comfortphoning.



STARFACE Call Manager — Konferenz

#### Verbesserungen

- iFMC -und RingAll-Gruppen lassen sich auf Ebene der einzelnen Telefone konfigurieren
- Neue SIP-Provider-Profile
- Verbessertes Call Handling in komplexen Rufszenarien
- Erweiterung der Routing-Regeln für ausgehende Rufe















"Smart im Hotel ein- & auschecken wie bei der Airline."

Guest Journey made easy!



HelloGuest Digitale Gästemappe



HelloGuest Check-in App



HelloGuest TV App



HelloGuest Self-Check Terminal

www.helloguest-solutions.com

## Guest Journey made easy.

Die HelloGuest Solutions GmbH aus Nürnberg ist ein Technologie-Unternehmen für mobiles Hotel- und Tourimusmanagement, das auf die Entwicklung von Apps- und Cloud-Lösungen spezialisiert ist. Die wegweisende HelloGuest Plattform, die vor dem Hintergrund der Mobilität entwickelt wurde, ermöglicht es Gastgebern, dauerhafte Beziehungen zu ihren Gästen aufzubauen, indem sie analoge Prozesse in digitale Services wandelt, die die Gäste von heute erwarten.

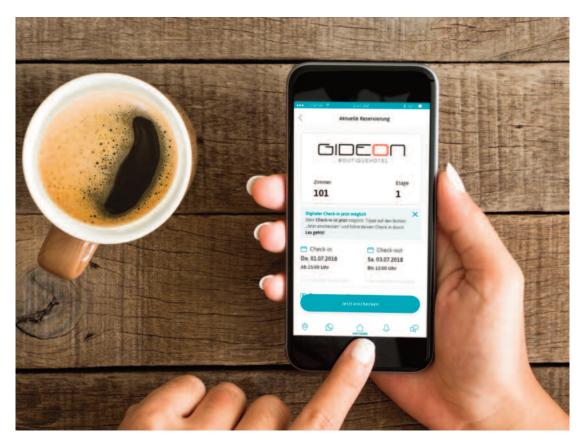
hello Guest Danie

Wir folgen dem Leitbild "Guest Journey made easy". Mit diesem Ansatz und dem technischen sowie digitalen Know-how revolutionieren wir die Reisewelt. Wir entwickeln nicht nur bahnbrechende Innovationen wie unsere Hospitality Cloud und Check-in / -out in Echtzeit, sondern vernetzen als zentrales System Innovationen und Technologien, um die Reisewelt neu und einfacher zu gestalten. Hierbei unterstützen wir Gastgeber bei der Realisierung seiner großartigen Projekte – von der Buchung bis über den Check-out hinaus.

HelloGuest ist ein vertrauenswürdiger Partner für innovative Hotels und Destinationen, die ihre Plattform-Technologien weltweit einsetzen und die Beratungsleistungen schätzen. Führende Hotelgruppen aus Deutschland, Schweiz, Island und Israel setzen auf die zukunftsweisende Cloud-Plattform und bieten ihren Gästen echte digitale Mehrwerte.

Der Gast bekommt über alle möglichen "Touchpoints" wichtige Hotelservices und Umgebungsinformationen in seiner Sprache zur Verfügung gestellt. Angefangen bei der Zimmerbuchung, Check-in, digitaler Zimmerschlüssel, Roomservice, Payment bis hin zum Check-out, digitalisiert und automatisiert in einer zentralen Plattform.

Der Hotelier kann über jegliche Art von Device – egal ob Smartphone, Tablet, TV oder Amazon Echo – mit dem Gast in eine 1:1 Gäste-Kommunikation treten. Die HelloGuest Technologie ist mit Windows, Android, iOS sowie Amazon Alexa kompatibel und nahtlos in die Hotelsysteme integrierbar. Zudem können dem Hotelier nützliche Daten über den Gast bereits vor Anreise zur Verfügung gestellt werden.









#### **PHILIPS**





## **HelloGuest Hotel TV**

- Einfache Integration in den bestehenden Hotelfernseher
- O Personalisierte Gästeansprache
- Roomservice-, Restaurant- und Spa-Angebote
- Push-Benachrichtigungen direkt an den Gast
- O Tischreservierung im Restaurant

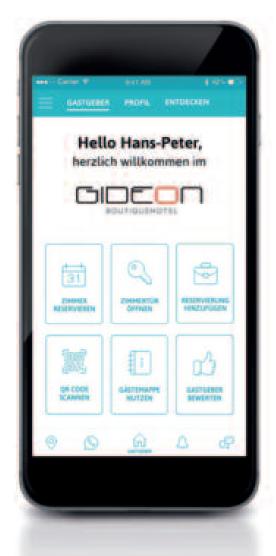
- Freies Internetsurfen, Spiele und Entertainment
- Individuelle Senderliste
- Gäste-ABC und tagesaktuelle Hotelinformationen
- Kommunikation mit dem Hotel in bis zu 35 Sprachen möglich, u.a. DE, EN, FR, ES und RU
- Direktanbindung an HolidayCheck
  - und viele weitere nützliche Service-Leistungen ...
- OPTIONAL Einbindung Ihrer Hotelsysteme wie z. B. Protel, Oracle, u.v.w.















Produktabbildung ähnlich

## **HelloGuest Hotel App**

- Mobiler Check-in/Check-out
- O Zimmerzugang per Smartphone
- Direkte Gästekommunikation via Live-Chat
- Roomservice-, Restaurant- und Spa-Angebote
- O Tischreservierung im Restaurant
- Eventkalender

- Gäste-ABC und tagesaktuelle Hotelinformationen
- Push-Benachrichtigungen direkt an den Gast
- Einbindung Ihrer Hotelsysteme wie z. B. Protel, Oracle, Infor, Sihot, u.v.w.
- Integration Ihres Schließsystems wie z. B. SALTO, Assa Abloy,

- Messerschmitt, DormaKaba, Häfele u.v.w.
- Direkte Mobile Payment-Integration, u.a. Wirecard, BS PAYONE ...
- Gesetzeskonformer Check-in Prozess

und viele weitere nützliche Funktionen ...





## **Touchpoints zum Gast**

#### Direkter Zugang vor dem Aufenthalt:

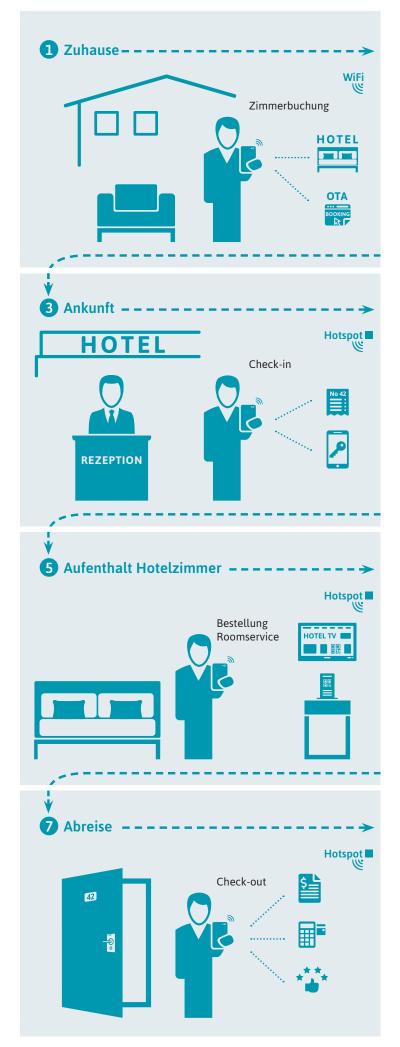
- o per Reservierungsbestätigung
- o per Hotel-Website
- o per Newsletter
- o per QR-Code
- o per Social Media
- o per Mailing/Brief
- o per Chat-Kommunikation
- o per Push-Benachrichtigungen

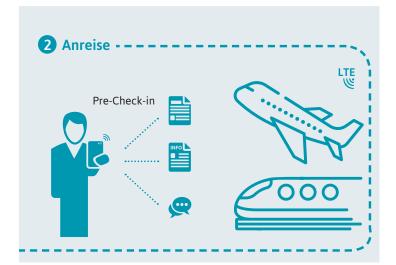
#### Direkter Zugang während des Aufenthaltes:

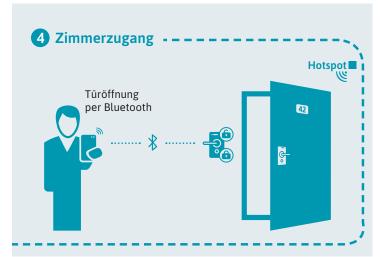
- o per Hotspot über das Hotel-WiFi
- o per QR-Code Aushändigung durch die Rezeption
- per QR-Code auf Werbemitteln wie Plakate, Aufkleber, Digital Signage ...
- o per QR-Code im Zimmer

#### **Direkter Zugriff nach dem Aufenthalt:**

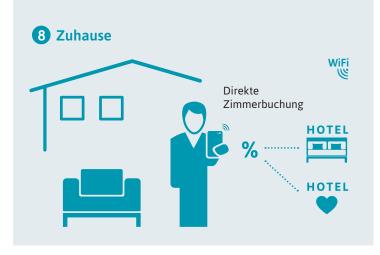
- auf die Rechnungen
- o auf rabattierte Buchungen über Hotel IBE
- o auf das Hotel Loyaltyprogramm
- o auf die Chat-Kommunikation
- o auf die Push-Notifications für Angebote
- auf den Feedback-Bogen/Bewertungsplattformen z. B. TrustYou ...











#### Nutzen für den Gast

- O Übermittlung der Meldescheindaten
- O Allg. Hotel-Informationen wie Gäste ABC ...
- Mobiler Check-in/Check-out
- Direkte Kommunikation per Live-Chat mit der Rezeption
- Umgebungsinformationen wie z.B. Sehenswürdigkeiten, Bars, Veranstaltungen ...
- Bestellung von Roomservice, Restaurant und Spa
- Tischreservierung im Restaurant
- Türöffnung per Smartphone
- O Schnellzugang per Hotel-WiFi
- O 3-D Secure Mobile Payment
- Rechnungs-Splitting nach Business/Privat
- Rechnungsempfang per Mail
- Best Available Rate bei Direktbuchung über Hotel Internet Booking Engine/IBE
- O Direkt-Feedback u.a. HolidayCheck ...

#### Mehrwerte für das Hotel

- Umsatz steigern
- O Kosten senken
- O Qualität verbessern
- Gästeverhalten analysieren
- Effizienter Check-in Prozess
- O Automatisiertes Rechnungsmanagement
- Gästezufriedenheit steigern
- O Personelle Ressourcen entlasten
- Angebots-Pooling
- O 24/7-Gästeansprache
- Echtzeit-Kommunikation

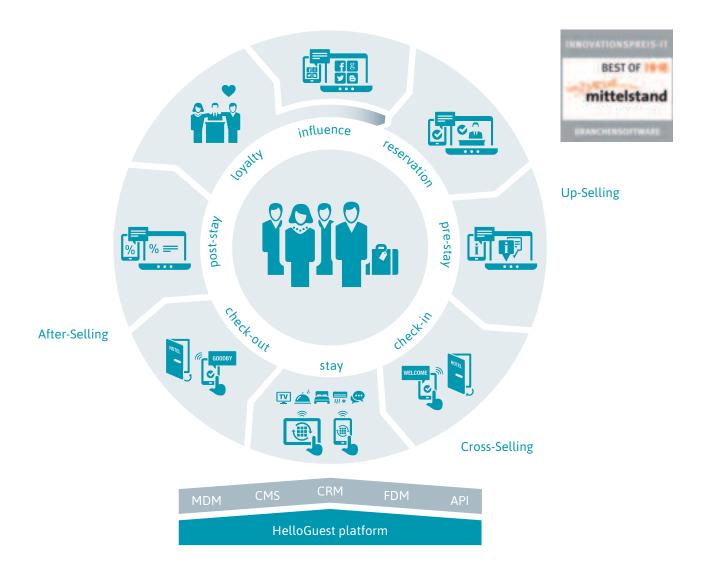


## HelloGuest 360° Guest Journey

Auf der 360° Guest Journey von HelloGuest begleiten unsere cloudbasierten Lösungen Ihre Gäste vor, während und nach dem Aufenthalt und bauen so digitale Brücken zwischen Ihrem Hotel und Ihren Gästen.

Die Produkte von HelloGuest helfen jedem Hotelier betriebsinterne Prozessabläufe intelligent zu optimieren – je nach Hotelformat und Gäste-Zielgruppen bieten wir Ihnen passende und aufeinander abgestimmte Produkte nach dem Baukastenprinzip.

Das Ergebnis ist ein durchgängiger und zielgerichteter Service am Gast: "Digitalization made smart and simple".



- Personalisierte Informationen vor, während und nach der Reise
- 1:1 Gäste-Kommunikation
- Gästeansprache ohne Streuverluste
- Printprodukte werden überflüssig
- Tagesaktuelle Informationen
- Reduzierte Kosten durch direkte Zimmerbuchung Ihrer Gäste, ohne OTA
- Mehr Umsatz, weniger Kosten und ein gesteigertes Gästeerlebnis
- Integration in vorhandene Systeme
- Wertvolle Statistiken über das Gästeverhalten









Produktabbildung ähnlich

## **HelloGuest Check-in Terminal**

- 15,6" Touchdisplay
- Modellierter Check-in und Check-out Prozess
- Kartenzahlungsterminal
- O Debit-/Kreditkartenzahlung
- Keycard Codierung, u.a. SALTO, Messerschmitt, Assa Abloy, ...
- Automatischer Rechnungsversand per Mail

- Reservierungs-Verifizierungs-Prozess
- O Quick-Check-in per QR-Reader
- Meldeschein inkl. automatischer Druckfunktion
- Integrierter Meldeschein-Drucker in DIN A5 Format
- Kartendispenser bis max.300 Karten

- Rechnungs-Splitting Business/ Privat
- Standard Kommunikation in DE und EN (bis zu 35 Sprachen)
- OPTIONAL Integration Internet Booking Engine (IBE)
- OPTIONAL Anbindung an Ihr PMS-System
- O OPTIONAL Digitale Gästemappe





# **FACTSHEET** at-visions





Flexibel für IP oder Koax.

TV - ONEsquare

Holiday Inn oder Ritz Paris, TV Kanäle oder Netflix Streaming, iOS (Apple) oder Android (Samsung, LG, ...)

WLAN - ONEspeed

Umfassendes Netzwerk Know-How, optimale Performance, Partner für die Ketten Hotellerie

Die at-visions GmbH ist ein international tätiges IT Unternehmen mit Headquarter und eigener Entwicklung in Österreich.

Seit über 10 Jahren werden weltweit erfolgreich Leistungen für die Hotellerie in den Bereichen TV, WLAN, Digital Signage, Netzwerk und App erbracht.

MOBILE APP - ONEapp

Bequemer Online check-in, Handy als Keycard, direkte Kommunikation mit Gästen

**DIGITAL SIGNAGE - ONEsignage** 

Browser basierend, einfachste Bedienung, ein CMS für alle Bausteine

#### **SONSTIGES**

Zentralisierte Apple-TV Lösung, Integration von Room Control Systemen, komplette IT Betreuung





# Und darum at-visions



## Top Referenzen, national und international und vieles mehr.

Zu den Kunden zählen internationale Ketten wie z. B. IHG, Accor, Hyatt, Wyndham, Kempinski, Radisson ebenso wie führende Vertreter der Individual-Hotellerie (Ritz Paris, Atlantis The Palm Dubai, Bayerischer Hof München).

In Deutschland dürfen wir u.a. folgende Unternehmen zu unseren Kunden zählen: 25hours Hotels, Lindner Hotels, Gekko Group (Roomers Hotels, Provocateur, ...), InterContinental Berlin, Adlon Kempinski Berlin oder Beach Motel & Bretterbude Heiligenhafen.



#### **GELISTET BEI KETTEN**

Partner der internationalen Kettenhotellerie

#### ENTWICKLUNG IN ÖSTERREICH

Komplette Entwicklung & 24/7 Support Center in Österreich







lia.com / iaviino

# IHRE AKUSTISCHE VISITENKARTE!

Die personalisierte - individuelle Handy-Mailboxansage als Ergänzung Ihrer Corporate Identity

> Senden Sie Ihre Anfrage an vertrieb@the-company.de







## **MEHR FREIRAUM!**

Nutzen Sie Ihr Telefon als Marketingkanal!

Mit unseren audiovisuellen Lösungen haben Sie wieder mehr FREIRAUM für Ihr Business!



Ansage vor dem Melden (AVM)



Anrufbeantworter-Ansagen (AB)



Verbindungswarteschleife (MOH) auch Music on Hold genannt



Mailboxansagen (HMB)

Senden Sie Ihre Anfrage an vertrieb@the-company.de



## E-Mail-Archivierung



## Jetzt auch als Cloud-Version verfügbar!

Abrechngunsgenau für jede E-Mail-Adresse. Wirtschaftlich & sicher!

## MIT REDDOXX MAILDEPOT EINFACH DER GOBD ENTSPRECHEN

Die TÜV-zertifizierte E-Mail-Archivierung REDDOXX MailDepot ist von Grund auf so aufgebaut, dass alle rechtlichen Anforderungen an die Archivierung erfüllt werden können. Dies wird beispielsweise an den in der GoBD betonten Aspekten der Unveränderbarkeit der Daten, der maschinellen Auswertung und der Verfahrensdokumentation deutlich:

#### Unveränderbarkeit der Daten

Durch Hashwerte und Verschlüsselung stellt REDDOXX MailDepot grundsätzlich sicher, dass Daten im Archiv nicht unbemerkt manipuliert werden können. Da ein- und ausgehende E-Mails direkt und ohne zeitliche Verzögerung archiviert werden, ist zudem ausgeschlossen, dass Anwender (absichtlich oder unabsichtlich) E-Mail-Inhalte vor der Archivierung verändern.

#### Maschinelle Auswertung

REDDOXX bietet verschiedene Möglichkeiten, um die archivierten Daten befugten Dritten zugänglich zu machen, beispielsweise im Rahmen von Betriebsprüfungen, und dadurch die Anforderungen der Finanzverwaltung zu erfüllen.





So steht ein spezieller Auditbereich inklusive Mehr-Augen-Prinzip und Logging-Funktion zur Verfügung. Dank Offlineverfügbarkeit ist alternativ auch die Überlassung von Datenträgern möglich.

#### Verfahrensdokumentation

Um anerkannt zu werden, müssen EDV-Verfahren bestimmte Anforderungen an die Dokumentation Verfahrensdokumentation erfüllen. Die im Regelfall eine allgemeine Beschreibung, Anwenderdokumentation eine sowie eine Betriebsdokumentation beinhalten. Um diesen Ansprüchen genügen, stellt **RFDDOXX** zu umfangreiche Dokumentationen, Handbücher oder Leistungsbeschreibungen zur Verfügung.

Die REDDOXX E-Mail Appliance kann auf Wunsch sogar noch viel mehr, denn mit Lösungen für die E-Mail Signierung und Verschlüsselung mit dem REDDOXX MailSealer und der Spam-Abwehr durch den REDDOXX SpamFinder stehen leistungsstarke Tools für das zentrale und sichere Management der elektronischen Unternehmenskommunikation bereit.







## Dokumenten-Archivierung

# Daten. Leben.





#### Archivieren



Mehreren Mitarbeitern zeitgleich liegen die Dokumente zur Ansicht vor. Die überschaubare und selbsterklärende Ordnerstruktur ermöglicht eine einfache Bedienbarkeit und bietet den Anwendern die nötige Informationstransparenz. Individualisierbare Zugangs- und Benutzerrechte sorgen für einen gesicherten Zugriff auf die Daten.

#### E-Kollaboration



Die gemeinsame Nutzung von Ressourcen ist die Voraussetzung für die Optimierung der Wertschöpfungskette eines jeden Unternehmens. Mit REISSWOLF f.i.t. arbeiten Sie dezentral in zeitlich oder räumlich getrennten Teams, Gruppen, Unternehmen oder Ihren Partnern zusammen.

#### Informationszugriff



Ob via Smartphone, Tablet oder PC, in Sekundenschnelle und per Mausklick stehen benötigte Informationen zur Verfügung. Unabhängig von Ort und Zeit kann über REISSWOLF f.i.t. jederzeit auf die Daten zugriffen werden. Die Suche ist zusätzlich zur Ablage die zentrale Funktion des Archivsystems. Wahlweise stehen Ihnen die Volltextsuche nach Dokumenten-Inhalten oder die Direktsuche nach Dokumenten-Eigenschaften zur Verfügung. Besonders im Umgang mit großen Archiven und Datenmengen spart dies wertvolle Zeit.

#### Sicherheit



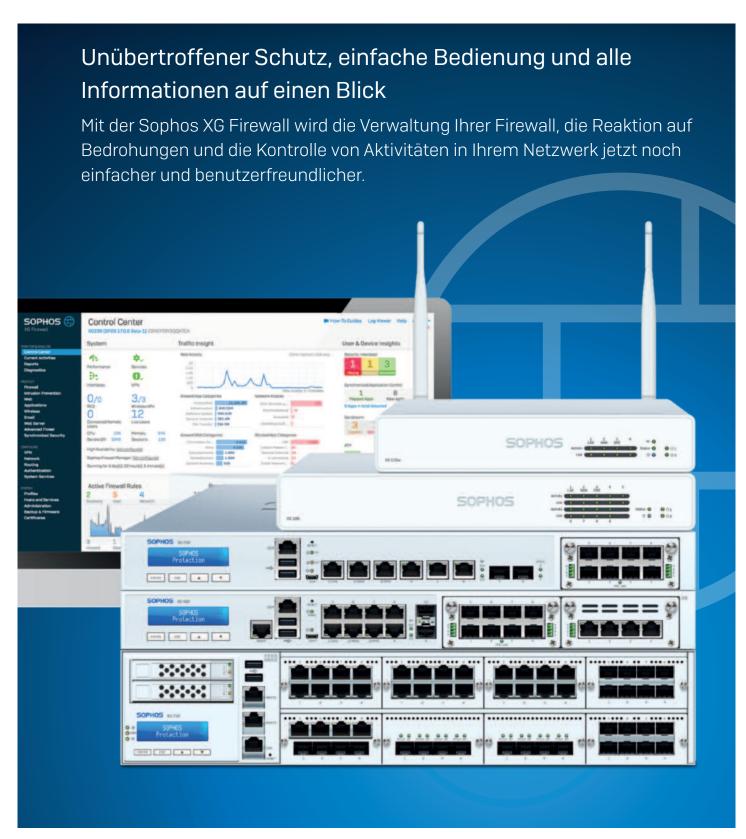
Wir bieten höchste Sicherheitsstandards für Ihre Daten durch hauseigene REISSWOLF-Server im Hochverfügbarkeits-Rechenzentrum in Deutschland. Zusätzlich werden täglich 6-fach redundante Sicherungen Ihrer Dokumente durchgeführt. In REISSWOLF f.i.t. können Dokumente beliebig bearbeitet werden, das Original bleibt immer erhalten.

REISSWOLF f.i.t.





# Sophos XG Firewall



## Sophos XG Firewall

Die Sophos XG Firewall bietet umfassende Next-Generation Firewall Protection, die unbekannte Bedrohungen blockiert, automatisch auf Vorfälle reagiert und verborgene Risiken aufdeckt.

#### Blockiert unbekannte Bedrohungen

Mit der Sophos XG Firewall erhalten Sie modernste Technologien zum Schutz Ihres Netzwerks vor Ransomware und komplexen Bedrohungen: u. a. ein erstklassiges IPS, Advanced Threat Protection, Cloud Sandboxing, dualen Virenschutz, Web und App Control, Email Protection und eine funktionsstarke Web Application Firewall. Außerdem lässt sich die Sophos XG Firewall einfach einrichten und verwalten.

#### Reagiert automatisch auf Vorfälle

Die Sophos XG Firewall kann als einzige Netzwerk-Security-Lösung die Quelle einer Infektion vollständig identifizieren und als Reaktion den Zugriff auf andere Netzwerkressourcen automatisch beschränken. Ermöglicht wird dies durch unseren einzigartigen Sophos Security Heartbeat™, der Telemetrie- und Statusdaten zwischen Sophos-Endpoints und Ihrer Firewall austauscht.

#### Deckt verborgene Risiken auf

Die XG Firewall bietet maximale Transparenz über Benutzer mit größtem Risikopotenzial, unbekannte Anwendungen, komplexe Bedrohungen, verdächtige Payloads u.v.m. Außerdem erhalten Sie ohne Aufpreis umfangreiches On-Box-Reporting und können bei Bedarf Sophos iView hinzufügen, wenn Sie zentrale Reporting-Funktionen für mehrere Firewalls benötigen.

#### Leistungsstark, effektiv, schnell

Die Sophos XG Firewall ist auf optimale Performance und Sicherheitseffizienz ausgelegt und bietet Ihnen damit mehr für Ihr Investment. Unsere Appliances basieren auf Intel-Multi-Core-Technologie und SSDs und beschleunigen Überprüfungen mit In-Memory-Inhaltsscans. Zusätzlich garantiert die Sophos-Fastpath-Paketoptimierungstechnologie einen optimalen Durchsatz.

#### **Einfache Verwaltung mehrerer Firewalls**

Mit dem Sophos Firewall Manager können Sie mehrere XG Firewalls über eine einzige Konsole zentral verwalten. Wenn Sie darüber hinaus die Reporterstellung für mehrere XG, SG und Cyberoam Appliances von einem zentralen Ort erledigen möchten, ist dies mit Sophos iView problemlos möglich.

## Sie wünschen einen unübertroffenen Schutz?

Dann senden Sie eine E-Mail an vertrieb@the-company.de





## **TECH RISK**

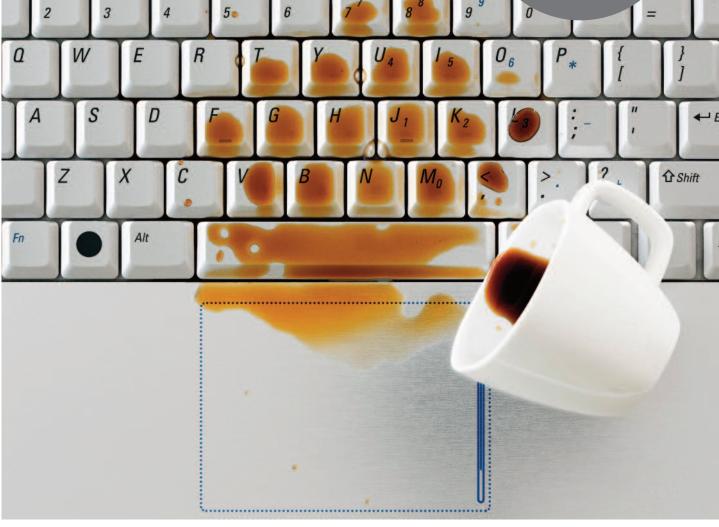
## Elektronikversicherung

Wir bieten Ihnen individuelle Lösungen für Ihren Komplett-Schutz von Telekommunikationssystem inklusive Laptop, Smartphone und Tablets.

- · Bedienungsfehler, Ungeschicklichkeit, Fahrlässigkeit
- · Überspannung, Induktion, Kurzschluss
- · Brand, Blitzschlag, Explosion oder Implosion
- · Wasser, Feuchtigkeit, Überschwemmung
- · Vorsatz Dritter, Sabotage, Vandalismus, höhere Gewalt
- · Konstruktions-, Material- oder Ausführungsfehler
- · Einbruch, Diebstahl

Fordern Sie jetzt Ihr persönliches Angebot an: vertrieb@the-company.de





## Repaircenter

## Smartphone defekt? Datenübertragung? Akku schwach?

Sicher hatten auch Sie schon eine dieser Situationen: Das Display Ihres Handys oder Smartphones ist defekt, die Tastatur reagiert nur noch widerwillig oder die Akku-Laufzeit lässt mehr und mehr nach.

Kein Grund, sofort nach einem neuen Gerät Ausschau zu halten, denn the-Company.de hat ein hauseigenes Reparaturcenter

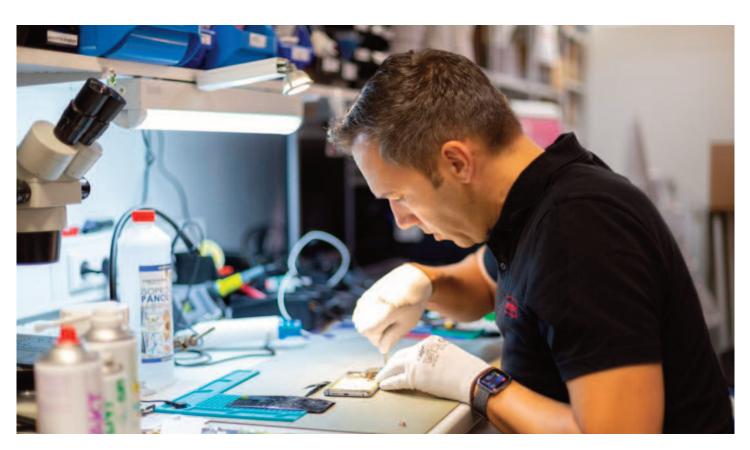
Von vielen Geräten haben wir ständig original Displaymodule, Gehäuseteile, Lautsprecher, Ersatzantennen, Mikrofone sowie Akkus und Ladegeräte am Lager. Viele Reparaturen werden direkt bei uns erledigt und sofern die Ersatzteile vorhanden sind, erhalten Sie schon am nächsten Werktag Ihr gutes Stück zurück.

Sollten Sie permanent auf Ihr Handy angewiesen sein erhalten Sie bei uns natürlich auch ein Mietgerät.

Modernste Diagnosegeräte und ein GSM-Messplatz zur Ermittlung der Sende- und Empfangseigenschaften und die Messung der Akku-Kapazität gewährleisten einen ausgezeichneten Service.

Ein weiterer Service bei the-Company.de ist die Datenübertragung von einem alten zu einem neuen Handy. Telefonnummern, Adressen, Fotos, Musik und vieles mehr überspielen / sichern wir für nur 14,99 Euro. Versicherung für's Handy? Gibt es. Schützen Sie sich gegen Fall-, Sturz- und Flüssigkeitsschäden, Diebstahl, Umwelteinflüsse und vieles mehr. Ich berate Sie gerne über die Möglichkeiten und monatlichen Kosten.

Michael Veit Telefon 07042/2886-46 reparatur@the-company.de



# MAGENTA TV IM ERSTEN JAHR OHNE AUFPREIS!



## **EINFACH EINS FÜR ALLES**

- Attraktive Inhalte in der Megathek
- Moderne Menüführung
- Direkter Zugriff auf Streaming-Dienste<sup>2</sup> und Sky
- Großartiges Fernsehen
- Brillante Bildqualität und viele Komfortfunktionen
- Inklusive UHD-Receiver mit 500-GB-Speicher



#### MAGENTA TV IM ERSTEN JAHR OHNE AUFPREIS',

danach 9,95 €1 mtl.,

inkl. UHD-Receiver, zzgl. zu Ihrem Tarif MagentaZuhause M, L oder XL



#### **ERLEBEN, WAS VERBINDET.**

Ein Angebot von:

the-Company.de

we connect the world

**PARTNER** 

T...

Godfather of Harlem SN01 © 2019 EPIX® Entertainment LLC, and ABC Signature Studios, Inc. All rights reserved.

1) Angebot gilt bis zum 0.2.0.2.202 für Breitband-Neukunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Breitbandanschluss bei der Telekom hatten. MagentaZuhause M, L und XL kosten in den ersten 6 Monaten jeweils 19,95€/Monat. Danach kostet MagentaZuhause M 39,95€/Monat, MagentaZuhause M, L und XL kosten in den ersten 6 Monaten jeweils 19,95€/Monat. Denach kostet MagentaZuhause M, L oder XL erfolgt eine Router-Gutschrift i. H. v. 100€ bei Miete eines Routers (Endgeräte-Service-Paket ba 4,95€/Monat). Der Aufpreis für MagentaTV/TV Sat berägt jeweils 9,95€/Monat (inkl. 4,95€/Monat für den UHD-Receiver). Bei Buchung von MagentaZuhause M, L oder XL mit MagentaTV/TV Sat erfolgt eine Gutschrift (i. H. v. 160€, bestehend aus 60€ UHD-Receiver-Gutschrift (bei Miete im Endgeräte-Service-Paket), 60€ TV-Gutschrift (60€ UHD-Receiver-und 160 TV-Gutschrift (bei Miete eines Routers im Endgeräte-Service-Paket). Hardware zzgl. Versandkosten in Höhe von 6,95€. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefon-anschluss 69,95€. Mindestvertragslautzeit für MagentaZuhause und MagentaTV/TV Sat 24 Monate, für Router und UHD-Receiver 12 Monate. MagentaZuhause ist in vielen Anschlussbereichen verfügbar. Individuelle Bandbreite abhängig von der Verfügbarkeit.

2) Streaming-Dienste/Programmanbieter erfordern einen separaten Vertrag.

Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.







Connect-Control – Telefonkosten jederzeit im Blick

connect-control.eu



### Modularer Aufbau nach Wunsch

Durch den modularen Aufbau kann Connect-Control an die individuellen Prozesse in Ihrem Unternehmen angepasst werden. Mitteilungen werden von den Mitarbeitern in Aufgaben umgewandelt und im Anschluss von ihnen bearbeitet. Alle abgeschlossenen Arbeitsschritte werden in der Workflow-Übersicht dokumentiert. Kostenstellenverantwortliche werden in die Rechnungsprüfung eingebunden und per E-Mail automatisch über die entsprechend aufgelaufenen Kosten informiert.



#### Festnetz- und Mobilfunk-Rechnungsarchiv

Elektronische Rechnungsdaten, wie bspw. aus dem Online-Rechnungsportal "Rechnung Online" der Deutschen Telekom und T-Mobile, werden einfach importiert. Alternativ können auch "ELFE"- oder "ELMO"-Formate eingelesen werden.



#### Kostenübersicht

Sie erhalten eine übersichtliche Zusammenstellung aller Daten nach verschiedenen Kategorien: Kostenübersicht pro Anschluss, Kostenstelle, Standort und Mitarbeiter.



#### Alle Informationen an einem Ort

Alle Stammdaten wie PIN, PUK, Multi SIM, Endgerät und Verträge der Mobilfunk-geräte Ihrer Mitarbeiter werden zentral in einer Datenbank abgelegt und stehen so an nur einem Ort übersichtlich zur Verfügung.



#### **Webbasierte Plattform**

Durch das Hosting in einem Rechenzentrum sind Ihre Daten von überall jederzeit verfügbar. Dabei gewährleisten wir größtmögliche Datensicherheit durch die Einhaltung datenschutzrechtlicher Standards.



### Transparenz über das Telefonverhalten

Mit der "4-Klick-Analyse" ermitteln Sie schnell und unkompliziert Zugriff auf die Kostenverursacher einzelner Rufnummern und Kostenstellen. Eine Schwellenwertanalyse listet zudem diejenigen Rufnummern auf, die die festgelegte Kostengrenze überschritten haben.



#### Auswertungen

Die Stamm- und Rechnungsdaten können problemlos aus dem Portal in Excel-Dateien oder PDF-Formate exportiert werden, so dass diese extern verwaltet und bearbeitet werden können.



#### Anbindung an Unternehmenssoftware

Connect-Control lässt sich problemlos über Schnittstellen in Ihre ERP-Software integrieren. Der Vorteil liegt vor allem in der Zeitersparnis, die aufgrund der automatischen Übernahme der Rechnungsdaten gegeben ist.





# Preisliste

## connect-control.eu

	Basic	Professional
Lizenzkosten		
Preis je Mobilfunknummer	0,50 €	0,80 €
Abgabe in Paketen zu jeweils 10 Rufnummern	monatlich	monatlich
Preis je Festnetznummer	0,10 €	0,20 €
Abgabe in Paketen zu jeweils 10 Rufnummern	monatlich	monatlich
Abrechnungsintervall	jäh	rlich im Voraus
Vertragslaufzeit		36 Monate
Schulung und Einrichtung		
Gerne erstellen wir Ihnen Ihr individuelles Angebot. Fragen Sie uns!		
Individualisierung		
Automatischer Abruf und Import der EDI-Rechnungen		
(ELMO, EVM, ELFE, EVA) aus der X.400-Box	mo	onatlich 50,00 €
Preis zzgl. Netzanbieter-Gebühren		





### WILLKOMMEN IN DER ZUKUNFT

Komfortabel kommunizieren: mehr Datenvolumen, Budgets fürs Ausland, kostenlose MultiSIM und attraktive StreamOn Business Optionen – bald an immer mehr Orten auch im 5G-Netz der Telekom.\*





#### **IHRE HIGHLIGHTS UND VORTEILE**

- Mehr Datenvolumen plus Allnet Flat für Telefonie und SMS in alle deutschen Netze
- Neuer Mobilfunk-Standard 5G\*: für sicheren Datentransport mit blitzschneller Bandbreite
- Kostenfreie MultiSIM<sup>11</sup> in den Tarifen Business Mobil L und M – bis zu zehn MultiSIM zubuchbar in allen Tarifer
- Vorteil mit Business Card<sup>27, 28, 29</sup>: attraktive Rabatte ab der ersten Business Card
- Budgets/Flatrate für Auslandstelefonate ohne Aufpreis
- Business Service und Business VoiceMail inklusive

- Optional mit Smartphone, Top-Smartphone oder Premium-Smartphone
- Protect Mobile<sup>12</sup> für mtl. 0,80€ netto zubuchbar
- HotSpot Flat³ inklusive
- WLAN Call<sup>2</sup> kostenlos zubuchbar
- Business-Hotline an 24 Stunden, 7 Tage die Woche erreichbar
- Austausch von SIM-Karten und Endgeräten in 24 Stunden
- Exzellente Netzabdeckung im mehrfach ausgezeichneten Mobilfunknetz der Telekom\*





## **BUSINESS-TARIFE**



+ Business VoiceMail 8

+ Business Service 9







\* Zuzüglich einmaligem Kaufpreis für das Endgerät. Alle Preise netto.







# WLAN ZUM MITNEHMEN

#### DIE NEUE SPEEDBOX FÜR VOLLE FLEXIBILITÄT

- Sofort und einfach im besten Telekom Netz surfen deutschlandweit, egal wo Sie sind
- Highspeed-Surfen mit bis zu 300 MBit/s
- Perfekt verbunden: das eigene WLAN immer dabei



SPEEDBOX INKLUSIVE 100 GB/MONAT

39,95 € \* mtl.
(Speedbox Router einmalig 1,00 €\*)

开...

**ERLEBEN, WAS VERBINDET.** 

Ein Angebot von:

the-Company.de

**PARTNER** 

 $T \cdots$ 

\* Monatlicher Grundpreis für die MagentaMobil Business Speedbox 33,57 € netto/39,95 € brutto. Einmaliger Bereitstellungspreis 33,57 € netto/39,95 € brutto. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Gilt für Datenverkehr innerhalb Deutschlands. Ab einem Datenvolumen von 100 GB pro Monat wird die Internetverbindung im jeweilgen Monat automatisch beendet. Mit SpeedOn besteht die Möglichkeit, die Internetverbindung wiederherzustellen. Weitere Informationen sind beim Kundenservice erhältlich. Der Tarff ist nur in Verbindung mit dem Speedbox Router (in Verbindung mit MagentaMobil Business Speedbox einmalig für 0,84 € netto/1 € brutto) nutzbar.

Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.



# DATA COMFORT BUSINESS

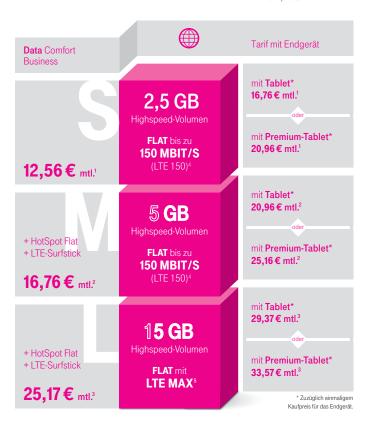
#### NOCH MEHR SPEED INKLUSIVE

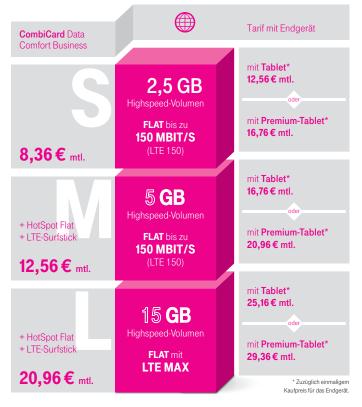


Lt. connect Mobilfunknetztest Heft 1/2015

# COMBICARD DATA COMFORT BUSINESS

### DER GÜNSTIGE VORTEILSTARIF FÜR IHR ZWEITGERÄT







#### **ERLEBEN, WAS VERBINDET.**

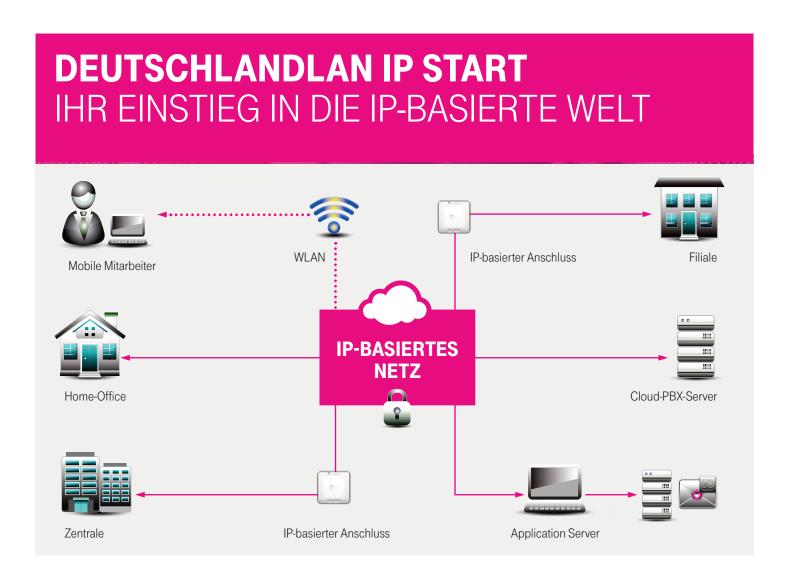
#### DATA COMFORT BUSINESS

1) Monatlicher Grundpreis beträgt für Data Comfort S Business 12.56 € netto/14.95 € brutto. für Data Comfort S Business Basic 16.76 € netto/19.95 € brutto und für Data Comfort S Business Premium 20.96 € netto/24.95 € brutto to. Einmaliger Bereitstellungspreis 25,17 € netto/29,95 € brutto. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Gilt nur für nationalen Datenverkehr. Ab einem Datenvolumen von 2 GB pro Monat wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf 64 KBil/s (Download) und 16 KBil/s (Upload) beschränkt. Mit SpeedOn haben Sie die Möglichkeit, die Bandbreitenbeschränkung aufzuheben. Weitere Informationen erhalten Sie beim Kundenservice. Die Flatrate kann nicht fuir BlackBerry® Optionen genutzt werden. Nicht in Verbindung mit MultiSIM buchbar. 2) Monatlicher Grundpreis beträgt fuir Data Comfort M Business Eco 16,76 € netto/19,95 € brutto, fuir Data Comfort M Business Basic 20,96 € netto/24,95 € brutto und für Data Comfort M Business Premium 25,16 € netto/29,95 € brutto. Einmaliger Bereitstellungspreis 25,17 € netto/29,95 € brutto. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Gilt nur für nationalen Datenverkehr. Ab einem Datenvolumen von 4 GB pro Monat wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. Mit SpeedOn haben Sie die Möglichkeit, die Bandbreitenbeschränkung aufz heben. Übertragungsgeschwindigkeit und Datenvolumen werden gemäß Ausgangstarif wiederhergestellt. Nicht verbrauchtes Datenvolumen verfällt am Monatsende. Das Inklusiv-Volumen kann nicht für BlackBerry® Optionen genutzt werden. Nicht in Verbindung mit MultiSIM buchbar. 3) Monatlicher Grundpreis beträgt für Data Comfort L Business Eco 25,17 € netto/29,95 € brutto, für Data Comfort L Business Basic 29,37 € netto/34,95 € brutto und fuir Data Comfort L Business Premium 33,57 € netto/39,95 € brutto. Einmaliger Bereitstellungspreis 25,17 € netto/29,95 € brutto. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Gilt nur fuir nationalen Datenverkehr. Ab einem Datenvolumen von 10 GB pro Monat wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. Mit SpeedOn haben Sie die Möglichkeit, die Bandbreitenbeschränkung aufzuheben. Übertragungsgeschwindigkeit und Datenvolumen werden gemäß Ausgangstarif wiederhergestellt. Nicht verbrauchtes Datenvolumen verfällt am Monatsende. Das Inklusiv-Volumen kann nicht für BlackBerry® Optionen genutzt werden. Nicht in Verbindung mit MultiSIM buchbar. 4) Verfügbare LTE-Geschwindigkeit mit bis zu 150 MBit/s - u. a. abhängig vom Endgerätetyp und Netzausbaugebiet (Max. erreichbare Bandbreiten 150 MBit/s im Download und 25 MBit/s im Upload, Durchschnittsgeschwindigkeit lt. connect Test Ausgabe 1/2015 beträgt 36,4 MBit/s im Download und 20,6 MBit/s im Upload). Die Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 150 MBit/s ist bereits in vielen Ausbauregionen verfugbar. Informationen zum Netzausbau und der Verfugbarkeit von LTE mit bis zu 150 MBit/s erhalten Sie unter www.telekom.de/netzausbau. 5) Maximal verfugbare LTE-Geschwindigkeit – u. a. abhängig vom Endgerätetyp und Netzausbaugebiet (Max. erreichbare Bandbreiten 300 MBit/s im Download und 50 MBit/s im Upload, Durchschnittsgeschwindigkeit It. connect Test Ausgabe 1/2015 beträgt 36,4 MBit/s im Download und 20,6 MBit/s im Upload). Die Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 300 MBit/s ist in immer mehr Ausbauregionen verfugbar. Informationen zum Netzausbau und der Verfugbarkeit von LTE mit bis zu 300 MBit/s erhalten Sie unter www.telekom.de/netzausbau. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.









Mit DeutschlandLAN IP Start kommuniziert Ihr Unternehmen flexibel wie nie. Der neue IP-basierte Anschluss verbindet Sprache und Daten im Netz der Zukunft. Und schafft neue Möglichkeiten, etwa fürs Cloud-Computing und Audiokonferenzen. Dabei gilt: Leistung rauf, Kosten runter. Denn eine Flatrate ins deutsche Festnetz sowie eine Internet-Flatrate sind immer inklusive – mit Bandbreiten von bis zu 200 Mbit/s im Download.

#### **DIE ZUKUNFT BEGINNT JETZT**

**Die Telekom setzt auf IP.** Damit werden Sprache, Daten und Videos über einen Anschluss verschickt – möglich macht es das Internet-Protokoll. Das hat viele Vorteile: höchste Sprachqualität, mehr Bandbreite und leichte Vernetzung von Endgeräten. Mit der IP-basierten Technologie können zudem höhere Geschwindigkeiten erzielt werden – vor allem im Upload.

#### **LEISTUNG, DIE ÜBERZEUGT**

**DeutschlandLAN IP Start bietet viel:** Die Doppel-Flatrate umfasst Internet sowie Telefon und Fax ins deutsche Festnetz, aber auch Audiokonferenzen mit bis zu 10 Teilnehmern powered by iMeet. Der 8-Stunden-Entstörservice sowie die sekundengenaue Abrechnung ins Ausland und ins Mobilfunknetz runden das Angebot ab.

#### **IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK**

- Modernste IP-Technologie für Zukunftssicherheit
- Sprach- und Datenübertragung in einem digitalen Netz (IP)
- Internet-Flatrate ohne Zeit- und Volumenbeschränkung
- Internet-Geschwindigkeit bis zu 200 Mbit/s im Download und bis zu 100 Mbit/s im Upload
- Flatrate ins deutsche Festnetz
- Wahlweise zubuchbare Flatrates nach Bedarf
- 2 Sprachkanäle und 3 Rufnummern inklusive
- Beste Sprachqualität
- Inkl. Audiokonferenzen mit bis zu 10 Teilnehmern powered by iMeet
- Sekundengenaue Abrechnung ins Ausland und ins Mobilfunknetz
- Garantierte Entstörung innerhalb von maximal 8 Stunden



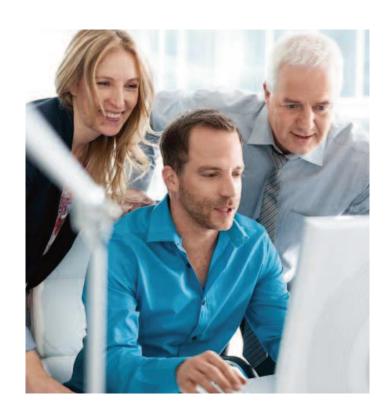


#### KOMFORTABEL KOMMUNIZIEREN

Bandbreite nach Maß. Mit DeutschlandLAN IP Start können Sie flexibel telefonieren, surfen und vieles mehr. Sie haben die Wahl zwischen vier Internet-Bandbreiten - mit bis zu 16, 50, 100 oder 200 Mbit/s im Download. Außerdem steht Ihnen eine wesentlich höhere Upload-Geschwindigkeit zur Verfügung als bei Ihrer bisherigen Technologie.

Faire Flatrates, immer erreichbar. Die doppelte Flatrate ins deutsche Festnetz und für die Internet-Nutzung ist immer mit dabei. Damit keiner Ihrer Kunden warten muss, sorgen zwei Sprachkanäle und drei Rufnummern für perfekte Erreichbarkeit. Und die sekundengenaue Abrechnung für Auslands- und Mobilgespräche freut das Controlling.

Service, der nichts extra kostet. Bei der neuen, IP-basierten Technik sind zahlreiche Dienste inklusive. Mit der SprachBox Pro, dem digitalen Anrufbeantworter, erhalten Sie pro Rufnummer Sprachnachrichten und Faxe einfach auf dem Smartphone. Und dank der Rufumleitung verpassen Sie auch unterwegs keinen Anruf. Diese und viele weitere Dienste können Sie komfortabel einrichten und anpassen. Selbst bei einer Störung sind Sie schnell wieder im Netz, denn unsere Techniker entstören Ihren Anschluss innerhalb von acht Stunden - garantiert.



#### PERFEKTE PAKETE FÜR JEDEN BEDARF

#### **DEUTSCHLANDLAN IP START**

Business-Internet-Zugang mit bis zu 16 Mbit/s

Flatrate ins deutsche Festnetz

2 Sprachkanäle, 3 Rufnummern

Internet-Flatrate

Audiokonferenzen, HotSpot Basic, Mail & Cloud M

Sekundengenaue Abrechnung für Auslands- oder Mobilfunk-Gespräche

Entstörung in nur 8 Stunden

nur 34,95 €/Monat<sup>1,5</sup>

#### **DEUTSCHLANDLAN IP START PREMIUM**

Business-Internet-Zugang mit bis zu 50, 100 oder 200 Mbit/s



Flatrate ins deutsche Festnetz

2 Sprachkanäle, 3 Rufnummern

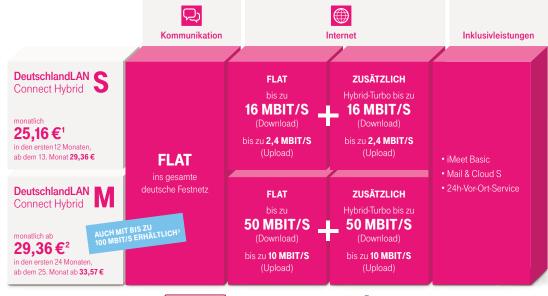
Internet-Flatrate

Audiokonferenzen, HotSpot Basic, Mail & Cloud M

Sekundengenaue Abrechnung für Auslands- oder Mobilfunk-Gespräche

Entstörung in nur 8 Stunden

50 Mbit/s	100 Mbit/s	200 Mbit/s
nur 39,95 €/Monat <sup>2,5</sup>	nur 44,95 €/Monat <sup>3,5</sup>	nur 49,95 €/Monat <sup>4,5</sup>

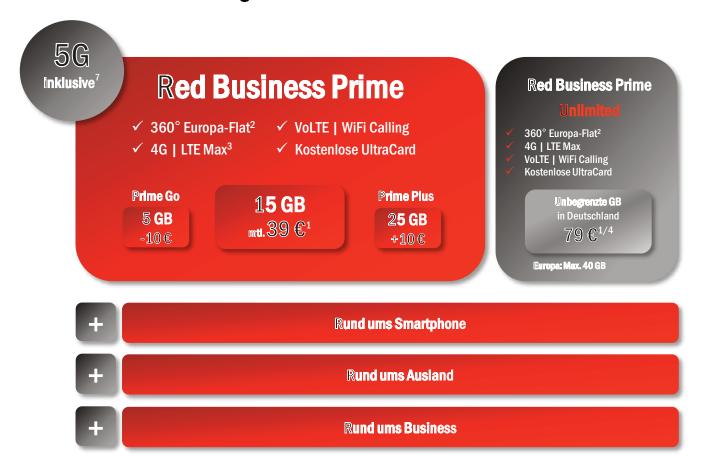


Alle Preise zzgl. MwSt.



# Grenzenlos mobil innerhalb Europas – im weltgrößten 4G | LTE-Netz von Vodafone

Sichem Sie sich die uitimative Flexibilität innerhalb Europas mit der ersten 360° Europa-Flat in allen Tarifen. Und profitieren Sie gleichzeitig von attraktiven Optionen rund um ihre Geräte, das Ausland oder ihr Business allgemein.



#### Bauen Sie mit Ihrem neuen Premium-Smartphone in ganz Europa auf unser hochmodernes 4G | LTE-Netz

- ✓ Mobile Downloads im 4G | LTE-Netz mit bis zu 500 Mbit/s mehr als 30-mal so schnell wie ein herkömmlicher DSL-Anschluss.<sup>3</sup>
- √ 4G|LTE ist bereits auf mehr als 93% der Fläche Deutschlands verfügbar in allen Ländern Europas wie z.B. den Niederlanden, der Schweiz oder Spanien
- ✓ Voice-over-LTE (VoLTE) für das volle HD-Spracherlebnis, verkürzte Rufaufbauzeiten, verbesserten Empfang in Gebäuden<sup>6</sup>
- ✓ Vodafone WiFi Calling inklusive für maximale Erreichbarkeit¹
  Nutzen Sie Vodafone WiFi Calling, um Telefonate über Ihr WLAN-Netz zu führen. So haben Sie zukünftig auch an Orten Netzabdeckung, die unserem Mobilfunknetz leider verwehrt bleiben, z.B. durch bauliche Gegebenheiten.
  Ganz komfortabel, ohne App, mit der gewohnt glasklaren Gesprächsqualität.
- ✓ NEU: 5G-Highspeed steht optional an den ersten Standorten in Deutschland zur Verfügung.<sup>7</sup> Profitieren Sie schon jetzt vom Netz der potenzierten Möglichkeiten denn 5G ist mit den Red Business Prime-Tarifen immer inklusive.







# Sorgenfrei mobil arbeiten mit den O₂ Free Business Tarifen

#### Schnell.

Extra viel Highspeed-Datenvolumen mit LTE Max. für schnelles mobiles Arbeiten. Jetzt mit noch mehr Inklusiv-Volumen oder gleich unbegrenzt mit Highspeed surfen.

#### Verlässlich.

Auch nach Verbrauch Ihres nationalen Highspeed-Datenvolumens sorgt die Weitersurf-Garantie von O<sub>2</sub> Free Business für kurze Ladezeiten mit 1 MBit/s. Damit Sie mit jedem Datenvolumenpaket effizient mobil arbeiten können.

#### Variabel.

Mehr unternehmen mit mehr mobilen Geräten. Mit den kostenlos inkludierten Multicards das Datenvolumen auf vielen weiteren Geräten individuell nutzen.

#### Bequem.

E-Mails, Videotelefonie, Serverzugriff, Business Apps – Sie haben auch unterwegs Zugriff auf alle wichtigen Anwendungen.

#### Weitreichend.

Geschäftliche Kontakte im EU-Ausland einfach von Deutschland aus erreichen – ohne Sorgen um Zusatzkosten. Bis zu 90 Inklusiv-Minuten und beim O<sub>2</sub> Free Business Unlimited sogar mit einer Telefonie-Flatrate.

#### International.

EU-Roaming + Schweiz inklusive: die nationalen Tarifkonditionen in den EU-Mitgliedsstaaten sowie in Island, Liechtenstein und Norwegen nutzen. Zusätzlich enthalten für die Schweiz, Andorra und Isle of Man: 1 GB Datenvolumen, Sprach-Flatrate und 1.000 SMS. Der O<sub>2</sub> Free Business Unlimited enthält zusätzlich Roaming mit 500 MB Datenvolumen und 100 Minuten in der restlichen Welt.

#### Grenzenlos.

Für unbegrenzte Highspeed-Daten unterwegs und im Büro, mit zusätzlichen Auslandsoptionen, z.B. Flatrate ins EU-Ausland, gibt es den Tarif O<sub>2</sub> Free Business Unlimited.



Das Rundum-Paket für Mobilfunk, Internet und Festnetz

Tipp: Mit O<sub>2</sub> Business Fusion clever kombinieren und sparen. Jetzt informieren.

Telefónica Germany GmbH & Co. OHG, Georg-Brauchle-Ring 50, 80992 München, WEEE-Reg.-Nr. DE 10160685 1 Mobiler Internetzugang mit einer geschätzten max. Datenübertragungsrate für mobiles Surfen mit bis zu 225 MBit/s (im Durchschnitt 29,6 MBit/s; Upload bis zu 30 MBit/s, im Durchschnitt 17,4 MBit/s) im dt. O<sub>2</sub> Mobilfunknetz bzw. mit bis zu 250 MBit/s (im Durchschnitt 23,6 MBit/s; Upload bis zu 32 MBit/s, im Durchschnitt 15,6 MBit/s) für ehemalige Kunden der E-Plus Service GmbH & Co. KG, die einmal automatisch auf O<sub>2</sub> umgestellt wurden. Video-Streaming-Inhalte können bei drohender Überlast einer Funkzelle mit einer mobilfunkoptimierten Auflösung von bis zu 480p (SD-Qualität vergleichbar DVD-Qualität) übertragen werden. Soweit erforderlich, führt Telefónica Verkehrsmanagement-Maßanhmen durch, um den Verkehrsfluss in dem Ausnahmefall einer lokalen Netzüberlastung zu optimieren. In den Tarifen O<sub>2</sub> Free Business S-L gültig bis zum Verbrauch des im Tarif enthaltenen Highspeed-Datenvolumens. 2 Nach Verbrauch des Highspeed-Datenvolumens hann ohne Datenvolumenbegrenzung mit bis zu 1.000 kBit/s (Download im Durchschnitt 996 kBit/s) weitergesurft werden (HD-Video-Streaming und Internetanwendungen mit ähnlich hohen oder höheren Bandbreitenanforderungen sind nicht uneingeschränkt möglich), Upload bis zu 1.000 kBit/s, im Durchschnitt 946 kBit/s. 3 In den Tarifen ist eine Allnet-Flat für innerdeutsche Gespräche und SMS in alle Netze enthalten (ausgenommen Sonderrufnummern und Premium-SMS). 4 Im O<sub>2</sub> Free Business Unlimited sind Standardgespräche und -SMS in alle Netze enthalten enthalten, außer Rufumleitungen und Mailbox-Weiterleitungen. Im O<sub>2</sub> Free Business Unlimited National sind innerdeutsche Standardgespräche und -SMS in alle Netze enthalten (außer Rufumleitungen und Mailbox-Weiterleitungen). Die Leistungen des O<sub>2</sub> Free Business Unlimited National können auch in der Weltzone 1 (EU-Ausland, Norwegen, Island, Liechtenstein) in Anspruch genommen werden. Bei übermäßiger Nutzung der Leistungen in der Weltzone 1 werden Aufsc





## Wählen Sie Ihren O<sub>2</sub> Free Business Tarif

		Neu			
	O <sub>2</sub> Free Business Unlimited <b>Unbegrenzt</b>	O <sub>2</sub> Free Business Unlimited <b>National</b>	O <sub>2</sub> Free Business L <b>30 GB</b>	Preis-Leistungs-Tipp  O <sub>2</sub> Free Business M  15 GB	O <sub>2</sub> Free Business S 2 GB
Unbegrenztes Highspeed-Surfen <sup>1</sup>	✓ 		Weitersurf- Garantie mit 1 MBit/s²	Weitersurf- Garantie mit 1 MBit/s <sup>2</sup>	Weitersurf- Garantie mit 1 MBit/s <sup>2</sup>
Highspeed-Surfen (LTE Max.) <sup>1</sup>	<b>✓</b>				/
Flatrate für Minuten/SMS in alle dt. Netze <sup>3</sup>	<b>y</b>	/		/	/
Minuten ins EU-Ausland⁴	Flatrate	180 Inklusiv- Minuten	90 Inklusiv- Minuten	60 Inklusiv- Minuten	30 Inklusiv- Minuten
Daten und Minuten in der restlichen Welt <sup>5</sup>	500 MB 100 Minuten	_	-	_	_
EU-Roaming + Schweiz <sup>6</sup>	1	/		~	/
Multicards inklusive <sup>7</sup>	4	1	2	1	1
martphone oder Tablet für 10,00 € mtl. zubuchbar <sup>8</sup>	<b>✓</b>	/			/
Boost-Option: mehr Datenvolumen und Multicards nach Bedarf <sup>9</sup>	_	_	+ 30 GB + 2 Multicards zzgl. 4,20 mtl.	+ 10 GB + 3 Multicards zzgl. 4,20 mtl.	+ 2 GB + 3 Multicards zzgl. 4,20 mtl.
Monatliche Grundgebühr <sup>10</sup>	80,-	60,-	40,-	30,-	25,-

Alle Preise in € zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer.

Kirgisistan, Malediven, Åthiopien und Dschibuti. Nicht verbrauchte Einheiten verfallen am Ende des Abrechnungsmonats. 6 Die Leistungen (Gespräche, SMS, Daten) können auch in der Weltzone 1 (EU-Ausland, Norwegen, Island, Liechtenstein) in Anspruch genommen werden. Bei übermäßiger Nutzung der Leistungen in der Weltzone 1 werden Aufschläge gemäß der EU-Fair-Use-Policy erhoben. Zudem kann auch in den Nicht-EU-Ländern Schweiz, Andorra und Isle of Man unendlich telefoniert und ein Datenvolumen von 1 GB monatlich genutzt werden. 7 Zum O₂ Free Business Unlimited Tarif können bis zu 4 weitere Multicards (mit Voice-/SMS-Flat und Datennutzung) und zum O₂ Free Business Unlimited National Tarif 1 Multicard zugebucht werden, die jeweils auf das im Tarif enthaltene Highspeed-Datenvolumen zugerifen. Für die Tarife O₂ Free Business S−L, z. B. mit Buchung der Boost-Option, siehe 9. In der Summe können maximal 5 Multicards genutzt werden. Gespräche mit der Multicard können nur von jeweils einem Endgerät zur selben Zeit geführt werden. SMS und MMS können nur auf dem jeweils dafür voreingestellten Endgerät empfangen werden. Bei der Nutzung der O₂ Multicard im Ausland ist die gleichzeitige Nutzung mehrerer Geräte nicht möglich. 8 Der Erhalt eines subventionierten Smartphones oder Tablets ist gegen einen mtl. Aufpreis von 10 € netto möglich. Je nach Modell ist eine entsprechende Einmalzahlung notwendig. Details siehe Online-Handyberater: https://businesshardware.o2online.de/ 9 Mtl. Grundpreis der Boost-Optionen jeweils 4,20 € (netto). Die Boost-Optionen erhöhen das mtl. Inklusiv-Datenvolumen des O₂ Free Business S von 2 GB auf 4 GB (Boost-S), des O₂ Free Business M von 15 GB auf 25 GB (Boost-M) und des O₂ Free Business L von 30 GB auf 60 GB (Boost-L) sowie die zum Tarif kostenfrei hinzubuchbaren Multicards auf insgesamt 4. Übertragungsgeschwindigkeit, Mindestlaufzeit und Kündigungsmöglichkeit richten sich nach dem zugrunde liegenden Mobilfunktarif, d.h., die Boost-Optionen haben eine Mindestlaufzeit von 24 Monate, einmaliger Anschlu





# Die neuen Datenlösungen: mobiles Arbeiten für O₂ Geschäftskunden

Mit O<sub>2</sub> Business haben Sie die volle Flexibilität, wenn Sie mobil unbeschwert arbeiten möchten. Sie entscheiden, ob Sie Ihre Datenverbindung für ein Tablet oder Notebook nutzen oder auf mobiles WLAN setzen möchten. **Wir haben das jeweils passende Angebot für Sie.** 

## Die innovativen LTE Data Packs

Die LTE Data Packs von  $O_2$  bieten innerhalb der EU<sup>1</sup> schnellen Zugriff auf **Internet**, **E-Mails und Geschäftsdaten**. So können Sie mit **Laptop oder Tablet** von unterwegs noch effizienter und flexibler mobil arbeiten – bei voller Kostenkontrolle. Sichern Sie sich das für Sie passende Angebot von 1 GB bis 50 GB Datenvolumen.

#### **Ihre Vorteile:**

- Datenvolumen passend zu Ihrem Bedarf
- Volle Datengeschwindigkeit mit LTE Max.
- Surfen EU-weit in den gewählten Packs inklusive
- Attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis

#### O<sub>2</sub> Business Data mit LTE Data Packs

				Unsere Empfehlung
	LTE Data Pack 1 GB	LTE Data Pack 10 GB	LTE Data Pack 25 GB	LTE Data Pack <b>50 GB</b>
Geschwindigkeit	<b>225 MBit/s</b> ab 1 GB bis zu 32 kBit/s¹	<b>225 MBit/s</b> ab 10 GB biszu 32 kBit/s¹	<b>225 MBit/s</b> ab 25 GB bis zu 32 kBit/s¹	225 MBit/s ab 50 GB bis zu 32 kBit/s¹
Buchbar zu dem Tarif	O <sub>2</sub> Business Data <sup>2</sup>	O₂ Business Data²	O <sub>2</sub> Business Data <sup>2</sup>	O <sub>2</sub> Business Data <sup>2</sup>
Anwendungsfälle	E-Mail, Internetrecherche	E-Mail, Office-Anwendungen (PowerPoint, Excel)	E-Mail, Office-Anwen- dungen (SharePoint), Teilen großer Dateien (CAD-Zeichnungen, Bilder, Videos)	alle gängigen Office-Anwendungen, Video-Streaming, Datei- Up- & -Download
Mtl. Grundgebühr	<b>7,</b> <sup>50</sup>	15,-	25,-	30,-

Telefónica Germany GmbH & Co. OHG, Georg-Brauchle-Ring 50, 80992 München, WEEE-Reg.-Nr. DE 10160685 1 Die Aufschaltung der LTE Data Packs 1 GB, 10 GB, 25 GB oder 50 GB ist bei Abschluss eines 24-Monats-Vertrages im Tarif O<sub>2</sub> Business Data möglich. Mindestlaufzeit der Packs 24 Monate, beiderseitige Kündigungsfrist 30 Tage. Ein Upgrade in ein höheres Data Pack ist jederzeit während der Laufzeit möglich, berechnet wird dann der anteilige mtl. Pack-Preis. Die LTE Data Packs gelten für die Nutzung in Deutschland, im EU-Ausland sowie in Norwegen, Liechtenstein und Island. Bis zu einem Datenvolumen von 1 GB, 10 GB, 25 GB oder 50 GB/Abrechnungszeitraum max. LTE-Geschwindigkeit bis zu 50 MBit/s, ab einer Datennutzung von über 1 GB, 10 GB, 25 GB oder 50 GB wird die Übertragungsgeschwindigkeit für den restlichen Monat auf 32 kBit/s gedrosselt. LTE ist in ausgewählten Gebieten mit LTE-Netzabdeckung und nur mit entsprechender Hardware nutzbar. Geschwindigkeit abhängig von Gerät, der zur Verfügung stehenden Bandbreite des Mobilfunknetzes, dem zur Verfügung stehenden Mobilfunkstandard sowie der Maximalgeschwindigkeit des gewählten Datentarifs. Beworbene Geschwindigkeit Down- und Upload: bis zu 50 MBit/s und 32 MBit/s. Maximale Geschwindigkeit Down- und Upload: 50 MBit/s und 32 MBit/s. 2 Gilt bei Abschluss eines Mobilfunkvertrages von O₂ im Tarif O₂ Business Data, Mindestvertragslaufzeit 24 Monate (mtl. Grundgebühr und Anschlusspreis entfällt für Neukunden bei gleichzeitiger Buchung des O₂ Business Data und LTE Data Pack). Der Tarif kann mit oder ohne Gesprächsfunktion gewihlt werden, standardmäßig ist die Gesprächsfunktion genutzt werden (2. B. O₂ Portable Spot, O₂ HomeSpot oder O₃ Business Spot). Enthalten sind monatlich Sü GB Datenvolumen für das Surfen mit bis zu 50 MBit/s (max. Geschwindigkeit bis zum Verbrauch des im Tarif enthaltenen





## O<sub>2</sub> Business Spot: mobiles WLAN

Dank des WLAN zum Mitnehmen müssen Sie nicht mehr auf **öffentliche, ungesicherte WLAN-Netzwerke** zurückgreifen. Der O<sub>2</sub> Business Spot leistet damit einen Beitrag für mehr Sicherheit: Ihre Daten sind besser vor fremdem Zugriff geschützt.

Die **O<sub>2</sub> Business Spot Tarife** bieten schnell und einfach Highspeed-Internet für Smartphone, Tablet oder Laptop, ganz ohne DSL-Anschluss. Wählen Sie aus drei Tarifen und Routern den passenden für Ihr Unternehmen.

Alle Preise in € zzgl. MwSt

**Betrieb** 

Farbe

Abmessungen (LxBxT in mm)

Verbindbare Geräte

Anwendungsfälle

#### **Ihre Vorteile:**

- Sichere Alternative zum offenen WLAN
- Sofort einsetzbar ohne DSL-Anschluss
- Unkomplizierte Einrichtung und Installation
- Mobil arbeiten mit LTE-Geschwindigkeit
- Von bis zu 64 Teilnehmern nutzbar

			Officere Empremany
	O₂ Business Data Spot Flex³ 50 GB	O₂ Business Data Spot L⁴ 100 GB	O₂ Business Data Spot⁵ Unlimited
Geschwindigkeit	50 MBit/s	LTE Max.	LTE Max.
Hardware (einmalige Anzahlung)	121,85	50,-	50,-
O <sub>2</sub> Business Protect Lizenz	_		
Anwendungsfälle	Überbrückung von DSL-Ausfällen oder flexible Lösung für Baustellen	DSL-Ersatz für Baustellen, Handwerker, Cafés	als dauerhafter DSL-Ersatz ohne Sorgen um das Datenvolumen
Mtl. Grundgebühr	25,-	30,-	35,-

O<sub>2</sub> Business Spot O<sub>2</sub> Portable Spot O<sub>2</sub> HomeSpot Mobil (Akku)/Stationär Stationär Stationär 96,8 x 58 x 12,8 Ø 115 x 175 226 x 163 x 52 bis zu 10 bis zu 64 bis zu 64 Weiß Weiß Schwarz leistungsstarker, Business-Gradehandlicher, akkubetriebener optisch ansprechender Router für Router für Vielreisende Small- und Home-Offices Router als DSL-Ersatz

Highspeed-Datenvolumens im dt. O₂ Mobilfunknetz: LTE mit bis zu 50 MBit/sim Download (Durchschnitt 16,8 MBit/s) und bis zu 32 MBit/s im Upload (Durchschnitt 10,3 MBit/s) im dt. O₂ Mobilfunknetz. Nicht verbrauchtes Datenvolumen verfällt am Ende des Abrechnungszeitraums. Mit diesem Tarif ist die Nutzung für Telefonie und die Datennutzung Ausland nicht möglich. 4 Buchbar nur für Geschäftskunden. Mtl. Grundgebühr von 30 €. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Kaufpreis für den LTE-Router 50 €. Der Datentarif kann nur in einem LTE-Router ohne Telefoniefunktion genutzt werden (z. B. O₂ Portable Spot, Q₂ HomeSpot oder O₂ Business Spot). Im Tarif enthalten sind 100 GB Datenvolumen für das Surfen mit LTE Max. mit bis zu 225 MBit/s (im Durchschnitt 37,5 MBit/s; Upload bis zu 50 MBit/s, im Durchschnitt 22,5 MBit/s) im dt. O₂ Mobilfunknetz. Nicht verbrauchtes Datenvolumen verfällt am Ende des Abrechnungszeitraums. Mit diesem Tarif ist die Nutzung für Telefonie und die Datennutzung Ausland nicht möglich.

5 Buchbar nur für Geschäftskunden. Mtl. Grundgebühr 35 €. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Kaufpreis für den LTE-Router 50 €. Der Datentarif kann nur in einem LTE-Router ohne Telefoniefunktion genutzt werden (z. B. O₂ Portable Spot, O₂ HomeSpot oder O₂ Business Spot). Im Tarif enthalten ist ein mobiler Internetzugang mit einer geschätzten max. Datenübertragungsrate für mobiles Surfen über LTE mit bis zu 225 MBit/s (im Durchschnitt 37,5 MBit/s; Upload bis zu 50 MBit/s, im Durchschnitt 22,5 MBit/s) im dt. O₂ Mobilfunknetz. Mit diesem Tarif ist die Nutzung für Telefonie und die Datennutzung Ausland nicht möglich. Video-Streaming-Inhalte können bei drohender Überlastung einer Funkzelle mit einer Auflösung von bis zu 480p (SD-Qualität vergleichbar DVD-Qualität) übertragen werden. Soweit erforderlich, führt Telefönica Verkehrsmanagementmaßnahmen durch, um den Verkehrsfluss in dem Ausnahmefall einer lokalen Netzüberlastung zu optimieren.









## **MOMENTE ERLEBEN**

#### mit der soundlight company

Wir, die soundlight company, sind eine Schwesterfirma von the-Company.de. Unsere Mission ist es, Ihre Eventideen in die passende Veranstaltungstechnik zu übersetzen. Mit zuvorkommendem Service, neuster Technik und einem besonderen Blick für die Details, rücken wir Ihr Unternehmen und die Produkte ins richtige Licht. Wir bieten einen modernen Rundum-Service vom Angebot bis hin zur Nachbereitung Ihrer Veranstaltung.

Installationen
Ton- und Lichttechnik
Medientechnik
Technische Dienstleistung
Event-Management
Messebau
Rigging

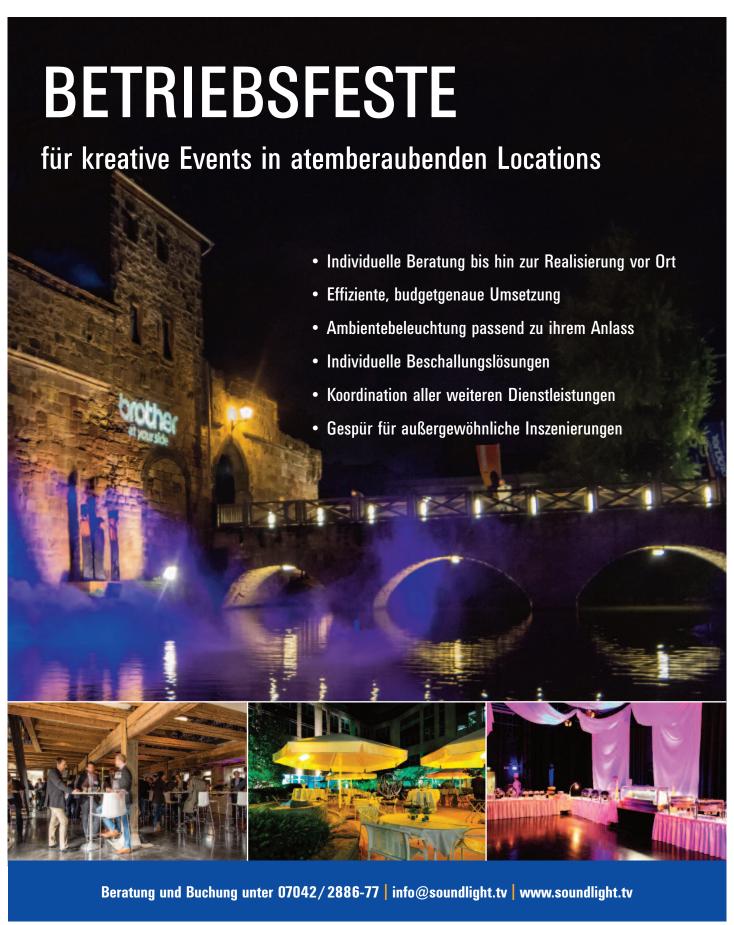




Beratung und Buchung unter 07042/2886-77 info@soundlight.tv www.soundlight.tv















## Combi Protect

Live-Tracking leicht gemacht

# alcatel



Genießen Sie das gute Gefühl, immer zu wissen, wo Ihr Haustier oder Ihre Wertsachen sind.

Eine Horror-Vorstellung: Sie greifen nach Ihrer Tasche und sie ist weg. Mit dem GPS-Tracker von Alcatel finden Sie Ihre Tasche über die App schnell wieder. Denn der Tracker ist über eine Sim-Karte mit dem Telekom-Netz verbunden. Ganz ohne Bluetooth oder WLAN.

Dank der sehr kompakten Abmessungen und des geringen Gewichts, werden Sie durch die Anwesenheit des Trackers nicht unnötig belästigt. Hergestellt wurde er so, dass man von ihm fast gar nichts weiß. Seine Position verrät er jedoch immer mit absoluter Präzision. Darüber hinaus können Sie Informationen darüber bekommen, wenn das Tier oder Ihre Tasche die von Ihnen bestimmte Sicherheits-Zone verlässt. So werden Ihr Haustier oder Ihr Gepäck immer überwacht und nie verloren gehen.

Der Tracker (33 g leicht und 42 x 42 x 16,3 mm) ist mit einem eingebauten hochwertigen 460 mAh-Li-Ionen-Akku ausgestattet, der bis zu vier Tage aushält. Das Laden erfolgt via Micro-USB-Anschluss.





# IHREN LIEBLING IMMER IM BLICK

GPS-Tracker mit Live-Tracking für Hunde und Wertsachen

Combi Protect jetzt zum Aktionspreis von 1€' statt bisher 19,95€!

Zzgl. 4,95€\* mtl. im Tarif Smart Connect S



**ERLEBEN, WAS VERBINDET.** 

Ein Angebot von:

## the-Company.de

\* Das Angebot Combi Protect für 1€ gilt bis zum 31.03.2020. Die Mindestvertragslaufzeit des Tarifs Smart Connect S beträgt 12 Monate. Der Vertrag kann zum Ende der Mindestlaufzeit und danach täglich gekündigt werden. Der monatliche Grundpreis beträgt 4,95€. Der Tarif Smart Connect S enthält eine Tracking Flat (monatlich 500 MB mit max. 128 KBit/s im Download und 128 KBit/s im Upload, danach max. 128 KBit/s im Download und 64 KBit/s im Upload, keine Folgekosten) inkludiert. Die GPS-Ortung funktioniert auch bei reduzierter Übertragungsgeschwindigkeit. Eine Nutzung der SIM-Karte mit anderen Geräten (z.B. Smartphones oder Tablets) ist unzulässig. Voraussetzung für die Nutzung sind eine Mobiffunk-Verbindung und ein verfügbares GPS-Signal. Eine weitere Voraussetzung für die Nutzung des Tracking-Services ist der Download der zu dem Gerät gehörenden Tracking-App. Das mit der App genutzte Smartphone muss mindestens das Betriebssystem Android™ 5.0 oder iOS 9 haben.

Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.



## the-Company.de-Gruppe und unsere Umwelt

Wir respektieren unsere Umwelt und tragen alles dazu bei, um unsere Umwelt und unseren Planeten zu erhalten. Dies ist ein erklärtes Ziel der Geschäftsleitung und aller Mitarbeiter im Unternehmen.

#### Müllvermeidung

Versandkartons von eingehenden Send-ungen und auch Geräteverpackungen werden zwischengelagert und wieder zum Versand verwendet. So verringern wir das Müllaufkommen beträchtlich. Grundsätzlich wird im ganzen Unternehmen darauf geachtet, dass so wenig wie möglich Müll entsteht.

#### Mülltrennung

Mülltrennung ist für uns selbstverständlich. Wir trennen unseren Müll nach den Richtlinien der AVL-Ludwigsburg. Jeder Mitarbeiter im Unternehmen ist dazu angehalten und wird entsprechend unterwiesen.

#### Energieeffizienz

Unsere eigene Photovoltaik-Anlage liefert 100% der benötigten Energie für unseren Geschäftsalltag – auch an bewölkten Tagen. Die Beleuchtung im gesamten Unternehmen haben wir seit Jahren mit energiesparender LED-Technik ausgestattet.

Alle im Unternehmen eingesetzten Geräte, wie zum Beispiel PCs am Arbeitsplatz, sind extrem energiesparend. 95% unserer IT ist bereits in der Cloud – somit effektiv und energiesparend. Die noch gering benötige Kühlung des Serverraumes, wird zum Großteil von unserer Wärmepumpe übernommen, die übrigens unser gesamtes Firmengebäude mit Warmwasser versorgt und die kalte Abluft wieder in den Serverraum abgibt.

#### Europa und die Welt

Wir versuchen Erzeugnissen aus der Region sowie Deutschland und Europa den Vorzug zu geben. Grundsätzlich werden unsere Kunden im Rahmen einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit beim Warenbezug stets bevorzugt.

## Kunden, Lieferanten, Mitarbeiter und Geschäftsleitung

Das wichtigste Anliegen im Unternehmen ist der faire und humane Umgang unter Menschen. Dies ist die Grundlage unserer zivilisierten und sozialen Gesellschaft. Unser Zeil ist nicht der Grundsatz "Recht haben und Recht bekommen", sondern der Grundsatz "Kompromisse zu finden", um jeden nach Möglichkeiten zufrieden zu stellen.

Die Unterstützung lokaler und regionaler Hilfs- und Rettungsorganisationen wie, zum Beispiel der Feuerwehr, ist für uns selbstverständlich. Auch ein gezieltes soziales Engagement ist im Sinne aller Mitarbeiter.





TCOconnect.de

PARTNER

**T**...



vodafone

O<sub>2</sub> Business

the-Company.de GmbH & Co. KG

Planckstr. 17 ■ 71665 Vaihingen/Enz ■ www.the-company.de

© Copyright 2019, the-company.de, erstellt in Partnerschaft mit Mitel Networks Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Das Wort "Mitel" und das Logo sind Warenzeichen der Mitel Networks Corporation. Jeder Hinweis auf Marken von Dritten erfolgt nur zur Information. Mitel gibt keine Erklärungen ab bezüglich der Eigentumsverhältnisse dieser Marken.